

Edición de fin de semana, del viernes 16 al domingo 18 de abril del 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1462 · www.lajornadamaya.mx

LAS DOSIS CONTRA COVID-19 SERÁN APLICADAS A LA PAR DE LOS ASILOS DE ANCIANOS EN LA ENTIDAD

Vacunarán a adultos mayores de Ceresos en Yucatán el 19 de abril: gobierno estatal

AFP / P 34

FOTOGRAFÍA DE "ESPERANZA" ANTE LA PANDEMIA GANA EL WORLD PRESS PHOTO



▲ Un fotógrafo danés ganó este jueves el prestigioso certamen con la toma de Rosa Luzia Lunardi, de 85 años, abrazando a la enfermera, Adriana Silva de Costa Souza, protegida con

plástico, en la residencia de ancianos Viva Bem, en Sao Paulo, Brasil, el cinco de agosto de 2020. El jurado percibió el mensaje de la imagen como algo alentador. Foto Mads Nissen

/ P 22

Alcaldes del interior que van por reelección, con multas por faltas durante su ejercicio

ITZEL CHAN / P 4

Hasta el momento, yucatecos, libres de dengue, zika y chikungunya: informe nacional

ABRAHAM BOTE / P 6

OPINIÓN

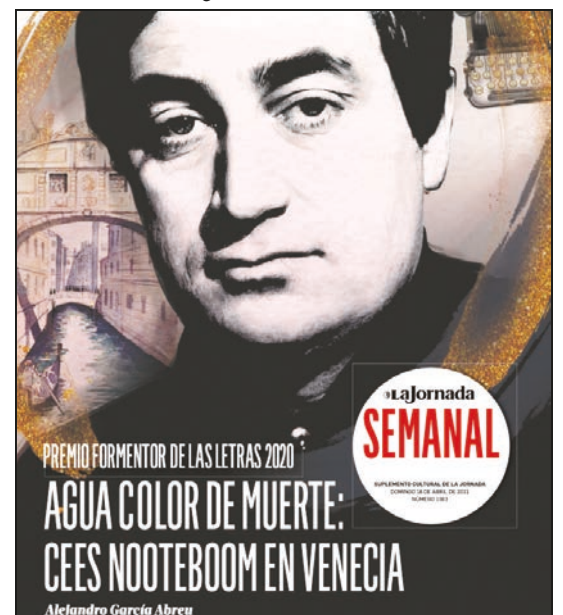
Piel insepulta

ANDRÉS SILVA PIOTROWSKY

Sofía Kalife tiene una concepción del cuerpo y de sus límites, reconoce la frontera de las cosas, elabora una crítica de lo accesorio y determina su metáfora: los desechos del mundo pueden tornarse belleza.

/ P 15

LEE *LA JORNADA SEMANAL*



La Jornada MAYA

Directorio

Fabrizio León Diez
Director

Ulises Carrillo Cabrera
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz
Coordinadora de
información
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Jorge Miguel Cocom Pech
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P. 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539
Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 6, número 1462

INE: árbitro disfuncional



▲ Para ser congruentes, el INE debió cancelar el registro de más candidatos. Foto Notimex

En una cerrada votación de seis a cinco, el martes pasado el Consejo General del Instituto Nacional Electoral (INE) ratificó el retiro de las candidaturas a gobernadores a Félix Salgado Macedonio (Guerrero) y Raúl Morón (Michoacán), por no presentar informes de gastos de precampaña. De acuerdo con la opinión de la mayoría de los consejeros, al no reportar 19 mil y 11 mil pesos, los candidatos de Morena atentaron contra el sistema de fiscalización e impidieron la rendición de cuentas.

Al margen de la polémica que generaron las destempladas declaraciones del primero de los aspirantes referidos y de las enconadas polémicas en torno a su persona, la resolución denota una crisis inocultable en el INE. Además de violar el principio de proporcionalidad entre la falta cometida y el castigo por el que se rige el propio instituto, la resolución constituye un abierto desacato a las directrices emitidas por el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, según las cuales al dictar la sanción debía tomarse en cuenta el monto de los recursos involucrados: en el caso de Salgado Macedonio, los 19 mil pesos usados como argumento para bajarlo de la contienda electoral representan apenas 0.3 por ciento del gasto permitido como tope de gastos de precampaña en su entidad.

Más grave aún, la determinación comentada supone una

aplicación incomprensiblemente facciosa de la ley, toda vez que la falta achacada a estos aspirantes también fue cometida en Guerrero por los abanderados de PRI-PRD, PAN, MC, PES y Fuerza por México, ninguno de los cuales presentó el informe de precampaña y no sufrió, sin embargo, el retiro de la candidatura. Como señaló la consejera Adriana Favela durante el debate que tuvo lugar el martes, para ser congruentes con el criterio usado para juzgar a Salgado Macedonio y a Morón, habría debido cancelarse el registro a todos esos aspirantes, así como a varios de los que buscan la gubernatura de Michoacán.

El problema de fondo no tiene que ver, pues, con los nombres de los candidatos afectados por la resolución. Si el dictamen hubiese sido equitativo y aplicado por igual a todos los presuntos transgresores, se estaría hablando de un exceso de celo fiscalizador, pero como no lo fue, sólo puede describirse como una abierta parcialidad de un árbitro que debería conservar un comportamiento equidistante y realmente democrático.

Lejos de ser un suceso anecdótico, la falta de imparcialidad ha sido un rasgo intrínseco de la autoridad electoral al menos desde 2006, cuando el comportamiento del entonces IFE sembró en un sector muy importante de la sociedad la sospecha de que el instituto, más que juez, se conducía como parte

en el curso de los comicios. Esa sospecha se refrendó en 2012, cuando el organismo electoral no vio o no quiso ver los millones de dólares que entraron a la campaña de Enrique Peña Nieto, pese a que se trataba de recursos doblemente ilícitos: porque rebasaron el tope de gastos de campaña y porque eran producto de sobornos.

Con todo, el entonces consejero electoral y hoy presidente del INE, Lorenzo Córdova, no tuvo empacho en validar la candidatura del priísta. Las irregularidades se repitieron en 2015 y en 2018, cuando este diario dio cuenta del cúmulo de violaciones a la legalidad que ocurrieron en vísperas de la jornada electoral del 1° de julio: compra de votos, quema de materiales electorales, mapachismo, ataques armados y siete asesinatos, nada de lo cual fue considerado de suficiente gravedad por el mismo organismo que hoy se presenta como adalid de la defensa irrestricta de las leyes.

En suma, el discurso de modernidad democrática en el que se escuda un grupo de consejeros del INE no hace sino esconder una crisis terminal de ineficiencia que se viene arrastrando desde tiempo atrás y que no se ha resuelto con reformas constitucionales ni con cambios de siglas. A menos de dos meses para la cita con las urnas, el país tiene un árbitro electoral disfuncional.



Vacunarán este lunes a reos adultos mayores en Yucatán

JUAN MANUEL CONTRERAS
MÉRIDA

A la par de las estancias y asilos de ancianos, este 19 de abril comenzará la jornada de vacunación en los cuatro Centros de Reinserción Social (Cereso) de Yucatán, en donde se vacunará a 47 adultos mayores. Al miércoles 14 de abril se había vacunado a 184 mil 500 de los 216 mil censados en la entidad, según autoridades estatales.

Durante la supervisión de la campaña en Mérida que encabezó el gobernador Mauricio Vila Dosal en las inmediaciones de la Universidad Modelo, se informó que el miércoles se aplicaron 8 mil 464 vacunas en los diversos centros instalados en la capital yucateca.

Se administraron mil 310 en el Centro de Convenciones Siglo XXI; 766 en el Conalep de la 59; 430 en la Esay; 340 en el Cobay Chenkú; 340 en el Polifuncional; 530 en la Universidad Modelo; 489 en la Técnica 75; y 390 en la Técnica 66.

En la entidad se ha inmunizado a 184 mil 500 adultos mayores, de 216 mil contemplados

De igual modo se aplicaron 385 en la Federal 5; 420 en el Tecnológico; 538 en la Casa del Adulto Mayor; 462 en la Canaco-Servytur; 470 en Villa Palmira; 454 en la Cbtis 95; 450 en el 11vo Batallón de Infantería; 420 en la Inalámbrica; y 470 en el polifuncional de Tecoh.

Vila Dosal también señaló que ayer se estuvieron aplicando 2 mil 137 vacunas CanSino -de una sola

dosis- en los municipios de Chumayel, Huhí, Sacalum, Sanahcat, Dzudzal, Tekal de Venegas y Tixméhuac.

Como parte de la jornada de ayer también se inoculó a 2 mil 193 adultos mayores con Sinovac en los municipios de Dzilam de Bravo, Ixil, Samahil, Tekantó, Telchac Pueblo; y con Pfizer a mil 998 en Halachó, Tecoh, Sotuta, Muna, Teabo, Yaxcabá y Dzitás.

Se aplicaron 2 mil 682 segundas dosis de Pfizer en Progreso, Temozón y Tixkokob.

El mandatario expuso que Yucatán ha vacunado a 184 mil 500 adultos mayores, teniendo un censo de 216 mil y en los próximos días esperan continuar con este buen ritmo, por lo que invitan a la gente a respetar sus citas y los centros de vacunación que les corresponden.

Empacadores regresarán luego de segunda dosis

A pregunta expresa, Vila Dosal informó que los adultos mayores que laboran como empacadores en diversos supermercados todavía no podrán regresar a sus funciones; hasta que se les aplique la segunda dosis.

Recordó que en el caso de la vacuna AstraZeneca que se aplica en Mérida, la primera dosis brinda protección del 70 por ciento ante el Covid-19, la cual comienza su vigencia a los 14 días de haber sido recibida. Con la segunda, dijo, esta sube al 89 por ciento, tras el mismo período.

En cuanto a las quejas del personal de salud que trabaja en el sector privado, el gobernador aclaró que la estrategia de vacunación corre a cargo de la federación, sin embargo, a través de la Conago -en donde preside la comisión de Salud- ha reiterado que la vacuna debe aplicarse a todo el personal, indistintamente de su sector.

RETRATO DE JORGE PATRON, 2020



Óleo sobre madera.
81 cm diámetro.

Hay incremento de precios en todo el estado, reconoce la Canacope

ITZEL CHAN
MÉRIDA

Algunos productos con alza de precios en distintos puntos del estado son el huevo, la tortilla, frijol, arroz, azúcar, así como algunos frutos y pescados y mariscos; aunque estos dos últimos no formen parte de la canasta básica, la situación afecta directamente a las familias yucatecas, de acuerdo con el presidente de la Cámara Nacional de Comercio en Pequeño (Canacope), Jorge Cardeña Licona.

“El alza de precios de productos continúa en el estado y a algunas personas comienza a afectarles en su bolsillo, pues les es difícil costear los precios de la canasta básica y eso es algo duro”, indicó el dirigente.

De igual forma, comentó que en medio de una si-

tuación económica crítica a causa de la contingencia sanitaria es complicado para las familias que haya un aumento de precios en algunos productos, sobre todo en aquellos que pertenecen a la canasta básica.

Mencionó que hay productos que no han perjudicado tanto a las familias, pero que también registran un aumento en sus precios, como lo son el plástico y el unicef.

Sin embargo, hay otros como es el caso de la tortilla que sí afecta de manera directa aunque el aumento sea mínimo, puesto que se ha identificado que en algunos puntos de Yucatán el precio está en 19 pesos y en otras zonas alcanza los 22 pesos.

Cardeña Licona detalló que otros productos que sí han mostrado alza significativa en sus precios son el huevo, pepita, limón y otros como el frijol que pasó de cos-

tar de 22 a 24 pesos o bien, puso como ejemplo el arroz que ha alcanzado precios hasta de 20 pesos cuando apenas hace unos meses no sobrepasaba los 18 pesos.

Por otra parte, especificó que también los costos de pescados y mariscos han tenido un alza, mismos que permanecen con altos precios incluso después de Semana Santa cuando fue detectado que algunos subieron hasta en 100 por ciento.

En relación al tema, el Consejo Nacional de Evaluación de la Política Social (Coneval) informó que en este año, los productos tendrían un aumento entre el 37.3 al 45.8 por ciento y sería más evidente en el segundo semestre del año.

De esta manera, los productos que en el país han mostrado alza en sus costos son tortilla, pollo, verdura, frutas y el gas natural.

Apagones en Mérida afectan a restaurantes: Canirac

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

Apagones en la ciudad genera afectaciones a restaurantes, pero no reportan pérdidas, indicó Roberto G. Cantón Barros, presidente de la Cámara Nacional de la Industria Restaurantera y Alimentos Condimentados (Canirac) en Yucatán.

Algunas zonas de la ciudad sufrieron cortes de energía eléctrica, lo que perjudica a negocios y también hogares, detalló el dirigente empresarial.

En los últimos días se ha generado una serie de bajas de energía y apagones en diversos puntos de la ciudad, lo cual ha tenido consecuencias graves para algunos dueños de restaurantes; aunque éstas no han sido mayores, precisó G. Cantón Barros.

"La CFE nos ha informado que no existen cortes programados, como en algún momento se señaló, sino que es un problema que se tiene por el incremento en el consumo de energía que se está registrando en los últimos días en diversos puntos de la ciudad, derivado de la ola de calor que estamos viviendo", manifestó.

Sin embargo, afirmó que cualquier fallo de energía siempre generará un impacto para la población, por lo que no podemos minimizar esta situación, no obstante aclaró que tampoco ha sido algo grave, que esté generando pérdidas para los empresarios del ramo.

"Sabemos que con el incremento del calor, los hogares, oficinas y negocios que están operando elevan el consumo de energía ya que deben de hacer uso de climas y ventiladores a fin de poder ofrecer a sus clientes y colaboradores condiciones que les permita mitigar el calor, por lo que la carga energética demandada sobrepasa las capacidades de infraestructura generando interrupciones y cortes del servicio", expresó.

CUERPOS COVID-19



Óleo y pedazos de pared del centro de Mérida sobre maniquí de tela.
33x15 x15 cm.

Tienen pendientes con la ASEY nueve alcaldes candidatos

ITZEL CHAN
MÉRIDA

En los Informes Individuales de la Auditoría Superior del Estado (ASEY) y en el Informe General Ejecutivo del Resultado de Fiscalización Superior, ambos de la cuenta pública 2019, se identificó que al menos nueve alcaldes buscan reelegirse, mientras que fueron multados con montos que van desde los 12 mil hasta los 76 mil pesos por diversas irregularidades en el manejo de cuentas.

El titular de la Unidad de Vigilancia y Evaluación (UVE) de la ASEY, Jonathan García Ramírez, brindó un reporte este jueves en la comisión de Vigilancia de la Cuenta Pública, Transparencia y Anticorrupción y aquí los integrantes de la

actual legislatura tuvieron acceso a los resultados.

Al menos los alcaldes de Chichimilá, Halachó, Hunucmá, Kanasín, Kaua, Oxkutzcab, Telchac Pueblo y Telchac Puerto, y Tixkokob, fueron algunos de los multados con estas cifras.

Tan sólo es claro el caso del alcalde de Chichimilá, Samuel Uc Poot, quien pidió prestados 2 millones 211 mil 922 pesos del erario para uso particular y aún no ha rendido cuentas al respecto.

Sobre estos casos, la diputada Milagros Romero Bastarrachea recordó que son alrededor de 48 presidentes municipales que buscan la reelección en Yucatán, pero resaltó la importancia de que sus gestiones sean evaluadas y sobre todo, que sean dadas a conocer las irregularidades para darle herramien-

tas a la ciudadanía y así considerarán si vuelven a votar por estas personas que hoy están al frente.

"Estamos hablando de alcaldes que hoy gobiernan y que tienen observaciones por no comprobación de gastos. Me parece grave y hay que visibilizar qué tanto merecen ser postulados a una reelección cuando tienen deudas. Habría que poner sanciones graves a las faltas que se cometen porque son millones de pesos los que se le deben al erario sin explicaciones", indicó.

Por su parte, García Ramírez recordó que se entregaron 33 informes individuales municipales para completar los 106 correspondientes, y la muestra auditada por la ASEY comprendió recursos por mil millones 143 mil 158.5 pesos, lo que representó un

alcance de 69 por ciento del objetivo que es mil millones 656 mil 667.2 pesos.

Asimismo, se cuantificó un probable daño por 518 mil 102.9 pesos; además, se identificaron irregularidades en 14 rubros, siendo los más frecuentes: registro e información financiera de las operaciones; servicios personales y destino de los recursos.

El presidente de la comisión, Alejandro Cuevas Mena (PRD), también calificó como "vergonzoso" que algunos presidentes municipales busquen la reelección cuando tienen observaciones, como el caso del ayuntamiento de Mérida, cuya "Central de Abastos tiene por 68.9 miles de pesos, el Comité Permanente de Carnaval de Mérida por 363.9 miles de pesos, Servilimpia por 7 millones de pesos".



Premiarán a proyecto turístico con el mejor enfoque comunitario: Rosa Isela

Periodo vacacional fue bueno para Yucatán, señala la dirigente de la AMIT

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

Por cuarto año, la Asociación Mexicana de la Industria Turística (AMIT), Yucatán, entregará el galardón al mejor proyecto que tenga un enfoque social, comunitario y responsable con su entorno y el medio ambiente.

Este 2021, habrá dos nuevas categorías: *Mujer del Año* y *Turismo Comunitario*, las cuales estarán abiertas a nivel nacional; las otras son exclusivamente locales: *Turismo Social Responsable*; *Trayectoria Empresarial Turística*, *Turismo Sostenible* y *Desarrollo de Innovación Turística*.

Rosa Isela García Pantoja, presidente del Consejo Evaluador, explicó que la convocatoria estará abierta hasta el 30 de agosto, y los premios se entregarán en una cena gala el 28 de noviembre. El 90 por ciento de lo recaudado en esta velada, indicó, será destinado a beneficio de una comisaría de la ciudad, aún por confirmar.

Además de fomentar y reconocer el turismo en Yucatán, el *Jaguar del Turismo*, precisó Rosa Isela, tiene el objetivo de hacer conciencia entre la ciudadanía sobre la preservación y conservación del patrimonio histórico, cultural y de medio ambiente.

Es decir, lo que diferencia a este galardón es que no

sólo se premia por lo que hayas hecho en tu actividad, sino también por el valor humano: "lo que estás haciendo en favor del medio ambiente, acciones de alto impacto para la comunidad, lo que aportas a la sociedad, en general", manifestó.

No sólo es llevar turismo a las comunidades, también apoyarlas en su desarrollo económico, no lucrar con los pobladores.

La convocatoria es abierta para las agrupaciones, empresas, académicos, instituciones educativas y promotores; asimismo, las personas pueden proponer a quienes consideran que cumplen con los perfiles mencionados.

En el caso de la categoría de *Mujer del Año*, ésta no

será exclusivamente para el sector turístico, puede ser una mujer que se desenvuelva en otros ámbitos de la sociedad.

Recuperación

Por otro lado, la también dirigente de la AMIT estatal reconoció que la temporada de Semana Santa y Pascua representó un respiro para el turismo en Yucatán, principalmente en las comunidades del interior del estado, esto se debió a que muchas playas cerraron sus accesos, y a las restricciones que hay en la movilidad en Mérida.

De acuerdo con sus estimaciones, algunos municipios presentaron aumentos durante esta temporada va-

cional de Semana Santa; por ejemplo, Tekax incrementó 70 por ciento la demanda de visitantes, Izamal registró 65 por ciento, en comparación de Progreso que sólo tuvo 40 por ciento, pero Sisal "estuvo a tope", al igual que Homún.

Sin embargo, indicó que luego de ese periodo se presentó una caída de hasta el 20 por ciento; por lo tanto, la empresaria indicó que es necesaria una mayor promoción a nivel nacional, por parte de la Secretaría de Turismo federal, de los destinos que hay en el estado y así salir adelante. "Es el momento de unir esfuerzos, iniciativa privada y gobierno, porque solos no podemos".

LA PANDEMIA SIGUE

SIGAMOS CON LAS MEDIDAS PREVENTIVAS

¡NO BAJEMOS LA GUARDIA EVITEMOS EL SEMÁFORO ROJO!



Usa cubrebocas



Sana distancia



Lavado de manos



No vayas a fiestas
o reuniones



Gobierno del
Estado de Yucatán

BALAZO BALAZO

Hasta el momento, Yucatán está libre de dengue, zika y chikungunya

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

En lo que va del año, Yucatán está libre de enfermedades transmitidas por vector, hasta el corte del 3 de abril, no registra algún caso de dengue, zika ni chikungunya, según revelan datos del Boletín Epidemiológico, del Sistema Nacional de Vigilancia Epidemiológica.

De acuerdo con datos del documento federal, en el mismo periodo de 2020, en el estado había un registro de 122 casos de dengue, de éstos 41 de dengue no grave; 79 de dengue con signos de alarma y 2 de dengue grave.

Mientras que de zika ni chikungunya no había ningún caso reportado.

El gobierno de Yucatán, a través de la Secretaría de Salud, realiza acciones permanentes de combate al mosquito, con diversos operativos de fumigación en varios puntos del interior del Estado. El pa-

sado 14 de abril, una brigada estuvo en Kanxoc, Xocén y Tixhualactún, Valladolid, Xuilub, Espita, y en la cabecera municipal de Ticul.

Para evitar la proliferación del mosquito causante de estos males, la dependencia recomienda voltear boca abajo los recipientes y depósitos que puedan almacenar agua, así como eliminar líquidos que se encuentren estancados en patios y viviendas, al tiempo de asegurar que los insecticidas domésticos comerciales son eficaces contra el *Aedes Aegypti*, especie que prefiere permanecer al interior de las casas.

No se debe bajar la guardia y podemos aprovechar ese tiempo en que estamos en resguardo para estar prevenidos ante esta enfermedad.

Para mayor información sobre los próximos operativos pueden consultar la página: <https://www.facebook.com/yucatan.salud/>

RETRATOS DE SAÚL VILLA, 2020



Óleo sobre tela,
45 x 30 cms.

Presenta Ayuntamiento de Mérida programas de ayuda psicológica y legal para mujeres

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

El Ayuntamiento de Mérida comunicó que el Instituto Municipal de la Mujer acerca servicios de psicología y orientación legal al oriente de la ciudad y atiende especialmente a las mujeres que viven en situación de violencia en el municipio, quienes pueden recibirlo lo necesario para salir adelante de situaciones adversas, afirmó

el alcalde interino, Alejandro Ruz Castro.

El Concejal visitó esta mañana las oficinas del Instituto Municipal de la Mujer, sede Oriente, ubicadas en el Centro de Desarrollo Social del fraccionamiento Fidel Velázquez. Con este lugar se amplían los puntos de atención y prevención de la violencia contra las mujeres y sus hijos cuando atraviesan alguna situación de ese tipo.

Acompañado por Fabiola García Magaña y José Luis

Martínez Semerena, directores del Instituto Municipal de la Mujer y Desarrollo Social, respectivamente, Ruz Castro supervisó las instalaciones de la sede oriente, que comenzarían a funcionar en breve.

El primer edil recordó que debido a la llegada de la pandemia por el Covid-19 dicho proyecto, que originalmente incluiría la construcción de un edificio propio, tuvo que descartarse; sin embargo, como alternativa, se habilitó un

espacio en el Centro de Desarrollo Social para este fin; mismo que se ubica en la calle 57 por 46 y 42-A del fraccionamiento Fidel Velázquez, donde se habilitó un espacio para que el Instituto Municipal de la Mujer ofrezca servicios de orientación legal y atención psicológica, así como de trabajo social.

Aunado a los servicios que ofrece de manera presencial el instituto, también se encuentran disponibles a través de *Lí-*

nea Mujer (9999230973).

El organismo ofrece acompañamiento, medidas de protección, información y programas de ayuda para niñas, madres solteras, mujeres, adultas mayores, así como orientación especializada de psicólogos, trabajadores sociales y abogados. De igual forma a través de su aplicación móvil hay acceso de manera gratuita para solicitar ayuda en caso de una emergencia en el Municipio de Mérida.



Reporta SSY 11 fallecimientos en Yucatán a causa del Covid-19

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

En el parte médico de este jueves 15 de abril, la SSY reportó 94 nuevos contagios de coronavirus (Covid-19) y 11 defunciones en el estado de Yucatán a causa de la enfermedad.

Como se ha señalado, en la reapertura económica los datos más importantes son la ocupación hospitalaria y los ingresos diarios. El día de hoy se encuentran 162 pacientes en hospitales públicos; 31 mil 576 pacientes ya se recuperaron: no presentan síntomas ni pueden contagiar. Esta cifra representa 87 por ciento del total de contagios registrados en el estado, que es 36 mil 83.

Hoy se detectaron 94 nuevos contagios de coronavirus: 56 en Mérida; siete en Tizimín; cinco en Ticul y en Umán; tres en Kanasín, Panabá y Tekax; dos en Conkal y en Valladolid; dos foráneos, y uno en Espita, Hochtún, Hunucmá, Mocochoá, Oxkutzcab y Tinum.

De los 36 mil 83 casos positivos, 297 son de otro país u otro estado.

Específicamente, en Mérida se han diagnosticado 22 mil 531 personas contagiadas de Covid-19 (casos acumulados al 14 de abril), que viven: 6 mil 342 en la zona Norte, 5 mil 948 en la zona Oriente, 2 mil 117 en la zona Centro, 3 mil 188 en la zona Sur y 4 mil 936 en la zona Poniente.

En este parte médico SSY informó de 11 fallecimientos en el estado: siete hombres y cuatro mujeres, con un rango de edad de 19 a 72 años.

En total, son 3 mil 933 las personas fallecidas a causa del Covid-19 en Yucatán.

De los casos activos, 412 están estables, aislados, monitoreados por personal médico de la SSY; presentan síntomas leves.

Como ya se mencionó, 162 de los casos positivos están en hospitales públicos y en aislamiento total. Hay otros pacientes a la espera de diagnóstico.

El rango de edad de los casos es de 1 mes a 99 años.

365 días en YUCATÁN

No. 019

IZAMAL: CULTURA SOBRE RUEDAS

Región "Yucatán Cenotes y Haciendas"

#QuédateEnYucatán

ENTRA Y CONOCE MÁS SOBRE ESTAS EXPERIENCIAS EN

www.yucatan.travel/365-dias-en-yucatan

Gobierno del Estado de Yucatán

SEFOTUR SECRETARÍA DE FOMENTO TURÍSTICO

CULTUR PATRONATO DE LAS UNIDADES CULTURALES Y TURÍSTICAS DEL ESTADO DE YUCATÁN

Safe travels

Certificación en Protección y PREVENCIÓN SANITARIA en Instalaciones Turísticas (CPPST)



YUCATÁN SE VACUNA

El Gobierno del Estado de Yucatán informa que la vacuna contra el **COVID-19** es **completamente segura, protege nuestra salud**, pero también protege a los que nos rodean, por eso es muy importante recibirla **sin temor**.



Te invitamos a que juntos cuidemos lo más importante: **tu salud y la de tu familia. Recuerda que si todos nos vacunamos**, más pronto lograremos salir de esta pandemia.

**¡DILE SÍ A LA VACUNA
Y ACUDE SIN TEMOR A RECIBIRLA!**

GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



Replantear un ANP para Bacalar, propone Sema

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

“¿Qué queremos ver en Bacalar en 20 años, y en 30 años? Todos están de acuerdo en que se conserve, y estamos trabajando en ello”, señaló el titular de la Secretaría de Medio Ambiente (Sema), Efraín Villanueva Arcos, quien afirmó que trabajan primero con un Programa de Ordenamiento Ecológico Territorial (POET) con todos los sectores para establecer medidas a realizar a favor de la laguna y el ecosistema, así como el replanteamiento para generar un Área Natural Protegida (ANP).

El secretario del Medio Ambiente explicó que al tomar las riendas de la dependencia, la iniciativa de crear un ANP había causado conflicto entre ejidatarios y empresarios, quienes asumieron que esta posibilidad imposibilitaría el desarrollo, e incluso de que se trataba de una estrategia para “usurpar tierras de los ejidos”.

Consideró que lo que pasó fue que no se generó una información adecuada a todos los grupos involucrados: “se generó un rechazo, no se explicó qué era un Área Natural Protegida”.

Apuntó que la experiencia en Quintana Roo con las ANP revela que permiten un desarrollo ordenado y generación de empleos y actividades económicas, además de permitir la conservación de los recursos naturales.

“Lo que hacemos ahora es propiciar un diálogo, reuniones con empresarios y personas de la sociedad; nos sentamos a dialogar con los dueños de la tierra, un poco para conocer su preocupación y para que podamos ir viendo cómo construimos un esquema de protección”.

Villanueva Arcos indicó que a lo largo de estas reuniones ha encontrado coincidencias en que es necesario proteger la laguna, aunque aún hay diversidad de opiniones en el cómo y qué esquemas se deben realizar.

Dijo que no sólo se trata de la laguna de Bacalar, sino de las actividades que inciden y que se realizan en las cercanías, como la actividad agropecuaria al poniente y oriente del cuerpo de agua, la deforestación y los incendios forestales.

“Al perderse la cobertura forestal, arrastra muchos nutrientes a la laguna, además de los fenómenos hidrometeorológicos, y estamos trabajando para establecer un acuerdo de qué es lo que debemos hacer para Bacalar”, precisó.

Añadió que se trabaja prioritariamente en la generación del POET, que se oriente a un desarrollo sostenible y responsable y que sirva como base a las Unidades de Gestión Territorial que se establecen en la ley.

Subrayó que la ciudadanía se plantea sobre el futuro de la laguna a raíz de la pérdida de colores ocurrido a mediados del año pasado y que supone mayor consciencia colectiva sobre su cuidado.

MATERIA ÁRIDA, 2020



Óleo sobre tela.
60 X 30 cm.

EVITA GOLPES DE CALOR

RECOMENDACIONES

- La hidratación es de vital importancia.
- Ingerir al menos 2 litros de agua al día.
- Evita la exposición al sol por periodos prolongados, especialmente entre las 11 y las 15 horas.
- Utiliza ropa ligera y protector solar, de preferencia permanece en la sombra.



Urgen empresarios a instalar barreras anti sargazo en balnearios de Playa

La IP de la Riviera Maya sostuvo una reunión con la Semar para abordar dicho tema

ROSARIO RUIZ
PLAYA DEL CARMEN

El Consejo Coordinador Empresarial de la Riviera Maya (CCERM) sostuvo una reunión con la Secretaría de Marina (Semar) y urgió la instalación de barreras de contención en las playas del primer cuadro de la ciudad, ante los constantes arribos de sargazo. El organismo indicó la importancia de establecer un protocolo que permita a todos los involucrados estar listos para las temporadas de llegada del alga a la costa.

Desde 2015 se registra un creciente arribo de sargazo en esta zona, conocida como El Recodo, que es el corazón turístico de Playa del Carmen, a una cuadra de la Quinta Avenida.

"Fuimos los primeros en advertir que esto iría en aumento, por lo que era importante trabajar en las estrategias y protocolos", mencionó Lenin Amaro Betancourt, presidente del CCERM.

Las continuas arribaciones son un factor más para la caída de la ocupación de hoteles y restaurantes de la zona, lo que aunado a la pandemia ha impactado seriamente la economía de los prestadores de servicios.

"En 2019 tuvimos un arribo masivo de sargazo que colapsó la playa y afectó tanto la ocupación como las tarifas hoteleras; en el caso de la industria restaurantera

la caída fue del 30%", recordó Amaro Betancourt.

Desde ese entonces han pugnado por la creación de un comité donde participen el sector empresarial, ambientalistas, científicos y cooperativistas, lo cual no ha podido cristalizarse.

La semana pasada se reunieron con el nuevo coordinador de la estrategia contra el sargazo en Quintana Roo, el contralmirante César Gustavo Ramírez Torralba, con quien acordaron llevar a cabo esta mesa y mantener reuniones mínimo una vez al mes, dependiendo de la urgencia.

"Necesitamos que la estrategia ya esté lista para la temporada de arribo, que no se entre tarde, como ha pasado y como ocurre ahora, que apenas comenzará Semar la instalación de los 2.7 kilómetros de barrera pero tienen que poner nuevos muertos porque es otro tipo de barrera, además tuvimos muy malas experiencias los últimos años con las empresas que contrató el municipio", explicó el líder empresarial.

La última semana la playa de El Recodo ha recibido grandes cantidades de sargazo diariamente y aunque de inmediato entran las cuadrillas de limpieza para intentar dejar la zona limpia, lo ideal de acuerdo con los empresarios es que el 70% de la recolección del alga se haga en altamar y sólo el 30% en la costa.

MATERIALIDAD 1, 2020



Óleo sobre tela.
10 x 10 cm.

Festival Internacional de Cine Tulum, en agosto

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

El Festival Internacional de Cine Tulum 2021 (Fictu) se llevará a cabo del 4 al 8 de agosto, dio a conocer Paula

Chaurand, directora general del evento, en videoconferencia de prensa.

"Nos encontramos en emergencia sanitaria, por lo que en esta segunda edición tendremos los cuidados correspondientes que

marque el protocolo del Semáforo Epidemiológico que esté activo para ese momento", remarcó.

Para esta ocasión, habrá dos novedades: las proyecciones al aire libre de las películas se trasladarán ha-

cia a las comunidades de la zona maya, y se lanzará la primera convocatoria para integrar a las producciones y filmaciones cinematográficas quintanarroenses que quieran participar en el festival.

La programación de las películas y actividades se darán a conocer con fechas definidas para el mes de julio, por lo que Paula Chaurand invitó a los interesados seguir las redes sociales y la página fictu.com.mx a modo de disfrutar el festival.



Van más de 700 negocios clausurados por la Cofepris

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

De enero hasta los primeros días de abril, la Dirección Contra de Protección Contra Riesgos Sanitarios de la Secretaría de Salud en el estado ha clausurado más de 400 negocios en el estado por incumplir con las medidas sanitarias.

En el periodo del 1º de enero al 9 de abril, la dependencia informó sobre las 740 clausuras a negocios de diversos giros, así como la atención de 192 denuncias ciudadanas, además de 3 mil 378 verificaciones y 540 operativos montados en coordinación con el Servicio de Administración Tributaria (SAT-Q) -en el caso de restaurantes

bar-, en el contexto de la seguridad sanitaria.

La mayor parte de las clausuras se registraron en el municipio de Benito Juárez por incumplir con el aforo que permite el semáforo vigente en la entidad.

Casinos en Zona Libre

En virtud de que a partir de este jueves abrieron al público los casinos de la Zona Libre de Belice con el objetivo de recibir visitantes, Miguel Pino Murillo, titular de dicha dirección, recomendó tomar precauciones y preferentemente no asistir en virtud de la pandemia, y por ser estos lugares en donde la Dirección Contra Riesgos Sanitarios carece de autoridad.

Hoy, adultos mayores reciben segunda dosis

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Entre este viernes 16 y el domingo 18 de abril se llevará a cabo en Tulum la aplicación de la segunda dosis de la jornada de vacunación contra el Covid-19 en adultos mayores. Tal como la jornada anterior, aplicarán un total de mil 436 dosis.

José Martínez, delegado en regional de los programas integrales de la Secretaría de Bienestar, informó que esta segunda etapa se realizará con horarios de 8:00 a 18:00 horas, en el domo doble de la Unidad Deportiva.

Para el lunes 19 se realizará una jornada especial, para las personas de la tercera edad que deseen aplicarse la primera dosis.

Éstos tendrán que llevar como requisitos credencial de elector, comprobante domiciliario y en caso de ser extranjero una constancia de residencia permanente en el país, mientras quienes se aplicarán por segunda vez la vacuna únicamente tienen que llevar la CURP y el comprobante de primera dosis.

Para los adultos de la zona maya habrá apoyo de traslados hacia el punto de vacunación para que puedan aplicarse esta importante vacuna en las fechas ya mencionadas.

José Martínez declaró que en otras comunidades de la zona han observado una disminución en la participación de abuelitos en esta segunda etapa en comparación a la primera fase, situación que se debe a muchas circunstancias.

Vacunas a todos los agremiados, pide SNTE

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

La petición es que no solo el magisterio sea vacunado para reiniciar las clases presenciales, sino todo el personal educativo agremiado al Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE), que en Quintana Roo son alrededor de 17 mil trabajadores, incluyendo administrativos y de intendencia, afirmó el dirigente de la Sección 25, Fermín Pérez Hernández.

El representante magisterial en el estado recordó que desde la dirigencia nacional que encabeza Alfonso Cepeda Salas, se promueve ante el gobierno federal y la Secretaría de Educación Pública (SEP) que, ante el eventual regreso de estudiantes a las aulas, se cuente con un esquema seguro denominado "3V", que hace referencia a semáforo en verde, vacunación a todos los agre-

miados, y que la asistencia sea voluntaria y gradual, en coordinación con autoridades y padres de familia.

"Que se deba incluir a todos, porque todos atienden y deberán asistir a los planteles", dijo el dirigente seccional, y añadió que también serán importantes las medidas de sanidad en los planteles educativos y que se cuente con insumos como productos de limpieza desinfectantes, alcohol en gel, agua potable, entre otros.

Destacó que es importante la voluntad del personal docente y de madres y padres de familia para que los estudiantes de educación básica acudan a las clases.

En Quintana Roo, la Sección 25 del SNTE contabiliza a más de 17 mil trabajadores activos -exceptuando a los casi 5 mil jubilados y pensionados- entre personal administrativo y docente.

Recordó que, en días recientes, sostuvo una reu-

nión junto con el representante del Comité Ejecutivo Nacional del SNTE, Raymundo Valdivia Hernández con el gobernador Carlos Joaquín González y la titular de los Servicios Educativos del estado, Ana Isabel Vásquez Jiménez, con quienes coinciden con las medidas que ha pedido el SNTE para reanudar labores en los planteles educativos.

"Ellos tienen la misma noción, los tres factores a considerar para un regreso a clases, que es lo que propone el SNTE a nivel global y están de acuerdo en la aplicación de las vacunas para reducir el riesgo de contagios en las escuelas", afirmó.

Recordó el caso de Campeche, en donde con semáforo en verde desde hace algunos meses, y la aplicación de la inoculación al personal docente, se pondrá en marcha a partir del lunes próximo el reinicio de clases presenciales.

MADRE TIERRA, 2020



Óleo sobre madera.
60 X 60 cm.

Falta de recursos detiene sembrado en Cobá

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

En la comunidad de Cobá, 40% de los campesinos no podrá realizar este año la siembra ni para autoconsumo, por la falta de recursos debido al impacto de la pandemia, informó Fausto May Cel, comisariado ejidal.

Explicó que en este mes de abril, los hombres del campo iniciaron el proceso de desmonte de sus parcelas para luego realizar la quema y el sembrado, pero entre 20 y 50 labriegos se quedaron sin la liquidez para comprar semillas de maíz, frijoles y calabaza para sembrar.

Detalló que el núcleo ejidal de Cobá está compuesto por poco más de 150 ejidatarios, donde alrededor

de 50 se dedican al campo, pero en esta ocasión no podrán cosechar para su propia alimentación.

Comentó que pese a que la mayoría se dedica a las actividades turísticas, hay al menos 30% de ejidatarios que su única alternativa de vida es el campo.

Dijo que por cada hectárea los labriegos invierten cerca de 10 mil pesos para llevar a cabo el cultivo: desmonte, quema y la siembra de las semillas, hasta esperar la cosecha.

Esto, dijo, obedece a que los campesinos no han podido reponerse del golpe económico que originó la pandemia hace más de un año.

Añadió que se ha comunicado con ejidatarios de otras demarcaciones de la zona maya, quienes expresaron que también están

pasando esta misma situación complicada.

Recordó que aunado al coronavirus, el 2020 fue catastrófico para el sector, toda vez que en los primeros siete meses la sequía afectó sus milpas y el resto del año las tormentas y ciclones terminaron por arrasar los cultivos de sus parcelas.

Mencionó que a consecuencia de esas pérdidas, hicieron las solicitudes correspondientes de ayuda a las dependencias federales, estatales y municipales, pero ese apoyo nunca llegó.

El comisariado recordó que todos los sectores se vieron mermados por la pandemia del Covid-19 que paralizó todas las actividades y eso causó un daño económico que hasta la fecha también los campesinos están resintiendo.

Inauguran en Cancún la expo inmobiliaria 2021

DE LA REDACCIÓN
CANCÚN

Quintana Roo ya registra avances y resultados en el mejoramiento económico, por lo que se necesita mantener el cuidado de la salud, los protocolos y las medidas sanitarias, mencionó el gobernador Carlos Joaquín durante la inauguración de AMPI Cancún Investment Summit 2021.

El mandatario dio a conocer que, por primera vez desde hace un año, se han generado 15 mil empleos. "Se perdieron más de 100 mil, pero ya vamos avanzando en la recuperación".

Añadió que, en materia de turismo, las dos últimas semanas han sido positivas. Durante la Semana Santa llegaron alrededor de 126 mil turistas extranjeros y 106 mil en la Semana de Pascua, así como más de 200 mil visitantes nacionales.

Se registran ya alrededor de 400 vuelos en el Ae-

ropuerto Internacional de Cancún, principalmente los fines de semana, y más de 300 todos los días.

Carlos Joaquín añadió que en la medida en que ha ido aumentando la cantidad de sus visitantes, la industria inmobiliaria se ha afianzado como motor muy importante de la economía y del desarrollo.

En esta expo inmobiliaria y cumbre de inversión 2021, participó Miguel Torruco Marqués, secretario de Turismo a nivel federal, quien destacó que en el año de 2020 la industria turística captó cerca del cuatro por ciento del total de la inversión extranjera directa en México, con mil 122 millones de dólares de los cuales 26.3% correspondió a la inversión hotelera.

En el evento, donde se tienen programadas nueve conferencias, tomó protesta el Consejo Directivo de la AMPI Cancún para el periodo 2021-2022.

MATERIALIDAD 4, 2020



Óleo sobre tela.
10 x 10 cm.

Queda aprobada licencia de 60 días a Mara Lezama

DE LA REDACCIÓN
CANCÚN

El cabildo de Benito Juárez aprobó por mayoría de votos otorgarle licencia por 60 días a la presidente municipal Mara Lezama para que participe en el proceso electoral para renovar los 11 ayuntamientos de la entidad a realizarse el próximo 6 de junio.

"Quiero someter a consideración mi solicitud de licencia para separarme del cargo de presidente municipal, por lo que solicito sea incluido en el orden del día. Me abstendré de emitir mi voto toda vez que se trata de un asunto en el que tengo un interés particular", destacó Mara Lezama durante la 63 sesión ordinaria de Cabildo.

En su lugar quedará de manera interina la primera regidora, Clara Díaz Aguilar, como lo marca la ley.

Mara Lezama buscará la reelección bajo las siglas de la alianza Juntos Haremos Historia en Quintana Roo, conformada por Morena, PVEM, PT y MAS.

Se enfrentará al independiente Erick Daniel Estrella Matos; Jesús de los Ángeles Pool Moo, de la coalición conformada por PAN, PRD y Confianza por Quintana Roo; Eduardo Ovando Martínez, de Movimiento Ciudadano; María Guadalupe Alcocer Espadas, del Partido Encuentro Solidario; Issac Janix Alanís, de Fuerza por México; Jorge Rodríguez Méndez, del PRI, y Carlos Balmaceda, de Redes Sociales Progresistas.



“Es momento de seguir construyendo un mejor futuro para *Carmen*”: Oscar Rosas

El fantasma de un futuro fácil recorre el municipio, sostiene candidato a la alcaldía

GABRIEL GRANIEL
CIUDA DEL CARMEN

“Es momento de seguir construyendo un mejor futuro para *Carmen*, con un gobierno transparente, abierto y que impulse la participación ciudadana en la toma de decisiones públicas”, afirmó Oscar Rosas González, candidato a la presidencia municipal por la Alianza Va X *Carmen*, en el arranque oficial de su campaña.

Acompañado de los dirigentes estatales y municipales de los partidos PRI, PAN y PRD, reunidos en Unidad Deportiva Plaza Bicentenario (Maderas), convocó a los carmelitas a la unidad y reflexión de su

confianza para garantizar un proyecto de desarrollo seguro para el municipio.

Durante su mensaje, el candidato propuso la creación de la dirección de la juventud carmelita: “crearé el servicio municipal del empleo como mecanismo institucional que facilite la contratación de personal, además de aplicar el programa emprendedor carmelita que permitirá apoyar con todo a nuestros empresarios locales”.

Indicó que se implementará una mesa de trabajo institucional con Petróleos Mexicanos (Pemex), para obligar las empresas a contratar la mano de obra local que por ley está estipulada.

Se pronunció por continuar brindando servi-

cios públicos de calidad, como el programa de *Carmen Siempre Bonita* que se ha posicionado como uno de los mejores programas de servicios públicos en el país.

“Dotaremos de infraestructura al pueblo mágico Isla Aguada: remodelaremos totalmente el malecón, construiremos un muelle para prestación de servicios de navegación turística. También se construirá y equipará la avenida principal bajo estándares turísticos internacionales”.

Fantasma del rumor

Sostuvo que la coalición que encabeza busca dignificar el ejercicio de la política, escuchar y entender las diferen-

cias, busca el consenso la unidad entre carmelitas.

Indicó que esta alianza tiene un proyecto responsable y serio para hacer realidad el ideal de justicia social por el que hemos luchado tantos años.

“Un fantasma recorre nuestras calles, nuestras colonias, nuestras comunidades, nuestras plazas públicas. Ese fantasma es el rumor, es el espejismo, es la mentira vil y descarada, de un futuro fácil, de un futuro inmediato, donde no hay esfuerzo ni trabajo”.

Rosas González expresó que se corre el riesgo de perder la estabilidad financiera del municipio, “que hemos logrado corrigiendo los errores de gobernantes irresponsables que no pa-

garon los impuestos federales, dejando endeudado al ayuntamiento.

“Tomamos la decisión correcta, tendremos un desarrollo incluyente, implementaremos un programa de atracción de inversión nacional y extranjera que detone más oportunidades para los jóvenes, los profesionistas independientes, los pequeños y medianos empresarios”.

Abundó que si se toma la decisión correcta, se tendrá bienestar social para todos; mejorará sustancialmente todos los programas y esquemas de ayuda social para los grupos más vulnerables; atención médica, medicinas, canasta básica, vivienda, becas escolares, transporte para discapacitados.

Insensible, no vacunar a personal médico de instituciones privadas, acusa Dolores Oviedo

GABRIEL GRANIEL
CIUDA DEL CARMEN

“La insensibilidad del gobierno federal se pone de manifiesto al pedir al personal médico y de enfermería de instituciones de salud particulares, así como de farmacias, que se esperen cuando se encuentran expuestos al contagio de Covid-19, ante la negativa de aplicarles la vacuna correspondiente de manera prioritaria”, afirmó María de los Dolores Oviedo, candidata a diputada local por noveno distrito de la alianza Va X Campeche.

Lamentó que sea el mismo Presidente de México quien lleve el desarrollo de la Estrategia Nacional de Vacunación, cuando debió realizarse por un equipo de profesionales médicos,

con base en proyecciones y estudios, para determinar qué sectores son los que deben ir cubriéndose.

Manifestó que desde que inició la vacunación al personal médico de primera línea en *Carmen*, como integrante de la Comisión de Salud del Congreso del estado, elevó la voz para que el gobierno federal considerara a quienes laboran en instituciones médicas de carácter privado.

“Entre la comunidad médica no existen personas de primera, ni de segunda, ya que tanto los que laboran en instituciones públicas, como privadas se encuentran expuestos al contagio del Covid-19, por lo que se debe considerar a todos por igual”.

Recordó que esta negativa ha costado la vida de decenas de médicos e incluso, algunos de sus familiares,

MATERIALIDAD 7, 2020



Óleo sobre tela.
10 x 10 cm.

TREN MAYA I, 2020

Óleo sobre madera.
120 X 80 cm.

MATERIALIDAD 8, 2020



Óleo sobre tela. 10 x 10 cm.

EN LA SELVA NOS ENCONTRAMOS, 2020



Óleo sobre madera. 60 X 60 cm.

RETRATO DE SAMIA FARAH, 2020



Óleo sobre tela. 50 x 50 cm.

Abstracción del límite

**DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA**

El centro cultural La Cúpula se consolida como uno de los espacios más consistentes de la ciudad de Mérida, en cuanto a la divulgación de las artes visuales. La pandemia

obligó al cierre de sus puertas desde marzo hasta el 28 de noviembre del año pasado.

Con esta exposición suman ya tres desde su reapertura, siguiendo todos los protocolos de salud: las visitas son con previa cita, para seguir con sus actividades y mostrar, con total seguridad,

el trabajo de diferentes expresiones artísticas.

Es el turno de la joven promesa egresada de la Escuela de Artes de Yucatán, Sofía Kalife, quien con una muestra de 21 obras nos deja ver su forma de abstraer el límite.

La curaduría corre a cargo de uno de los me-

jores artistas consolidados, de origen oaxaqueño, que desde hace algunos años suele pasar largas temporadas en la capital yucateca: el pintor y escultor Guillermo Olguín. La mancuerna, lograda por la galería, resulta insuperable, pues la yuxtaposición de

las piezas y la sólida y potente expresión de la artista, serán, sin duda, para el goce de los espectadores.

Hoy tiene lugar la inauguración de Abstracción del límite. La cita es de seis a nueve pm, en la calle 5, #407B, por 41 y 43, en el centro de la ciudad.



TREN MAYA II, 2020



Óleo sobre madera.
120 X 80 cm.

Piel insepulta

ANDRÉS SILVA PIOTROWSKY

Sofía Kalife tiene una concepción del cuerpo y de sus límites, reconoce la frontera de las cosas, elabora una crítica de lo accesorio y determina su metáfora: los desechos del mundo pueden tornarse belleza.

Ella retrata con hojuelas de óleo y con pellejos de paredes, ella recopila resabios de otros aceites para formar su universo plagado de interpretaciones.

Sus piezas parecen recordarnos que somos pegatinas, sólo instantes o fragmentos de lo vivido; ella ve en los tintos desperdicios nuestros pavorosos rompecabezas, pero recoge y pega nuestros pedacitos para convertirnos en poesía.

Todo tiene una piel que se desprende y cae y todo tiende a renovarse; los objetos inanimados pueden devenir en cálidos cuerpos

que cambian su epidermis. Es una forma de pervivir.

Pero, ¿cuál es la línea que separa lo irrecuperable de lo traído nuevamente a la existencia?

Eso sólo lo sabe quién mira con piedad las costras sueltas de una pared entregadas al polvo, aparentemente para siempre, y las retoma con su paciente espátula para acuarparlas nuevamente y entregarnos nuestra imagen devastada con renovado espejo.

Un reflejo que nos dice lo frágil de nuestros contornos, lo pasajera que es la piel que nos constriñe, lo efímero y lo brutal que es estar uno al lado del otro, con su carga mortecina, contaminante, perniciosa.

Pero la vida dada por el arte es reciclaje, es resurrección. Eso atisba, otea, Kalife desde su trinchera compiladora de despojos que encumbra en textura y relieve para dignificar un mundo en la debacle, con su arte.

MATERIA DEL CENTRO DE MÉRIDA, 2021



Óleo y pedazos de pared sobre tela.
132x132 cm.

QUIJOTADAS

El diálogo

SANCHO PANZA

HAY UN APARATITO llamado teléfono que no nos deja en paz. Mi amo no duerme pues lee toda la noche. Allá él. A mí me encanta dormir y el teléfono suena y suena todo el día. El otro día cuando paramos en la Venta vi que ahora, en vez de conversar, hablan por la cosita esa que va a todas partes. ¡Qué mundo éste!

Felicidad

OÍ POR ALLÁ que ya no hay impuesto para los libros y pienso que ahora los que editan pornografía, novelas sentimentaloides y condorito deben de estar felices pues venden millones y millones de ejemplares de esa "literatura". Mi amo habla de un tal Platón, de uno que tenía un nombre raro que creo es Voltaire o Madariaga. ¿Será que ahora estos autores serán leídos?

Preocupación

MI AMO ME sacó de mi casa y ya tengo ganas de volver pues la vida con él es muy difícil. Quiero volver a mis legumbres y a mis vacas y él no me deja. Quiere arreglar el mundo, cambiarlo. Desfasar entuertos. ¿Para qué?

No es verdad

DICEN QUE SOY hipocondriaco y no es verdad. Soy lo contrario de estos pues soy optimista, cabalgo feliz y no soy egoísta. Pienso que los hipocondriacos tratan de fingir, lo hacen por llamar la atención de los demás hacia su triste persona, y también así quieren dominar. Veo a don Quijote flaco, ojeroso, no come y con dolor de huesos. Nunca se queja y es por eso que lo quiero.

MARQUESINA EN CONTINGENCIA



▲ **GRACE AND FRANKIE.** Cuando sus maridos las abandonan para casarse entre ellos, la ordenada Grace y la excéntrica Frankie comienzan a formar un vínculo profundo de amistad. Está disponible en Netflix. Fotograma de la serie

Repatriará el INAH otras 23 piezas arqueológicas de Italia

DANIEL LÓPEZ AGUILAR
CIUDAD DE MÉXICO

El director del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), Diego Prieto Hernández, adelantó a *La Jornada* que serán restituidas otras 23 piezas arqueológicas de distintas características que fueron recuperadas en Italia por la policía de ese país y se hará una ceremonia de entrega en mayo.

Los procedimientos de repatriación de las piezas arqueológicas son muy complejos: algunos son resultado de confiscaciones en aduanas o aeropuertos, donde hemos hecho labor con la policía aduanal para sensibilizarla y que pueda detectar bienes de carácter arqueológico o histórico de nuestro país, detalló el funcionario.

Las secretarías de Cultura (SC) federal y de Re-

laciones Exteriores (SRE) anunciaron este martes la devolución de una urna maya elaborada entre los años 900 y 1600 de nuestra era tras permanecer desde 1969 en el Albion College, en Michigan, Estados Unidos. El director del INAH confirmó que los sucesores del finado profesor Marvin Vann, quien laboró en esa universidad, restituyeron la pieza voluntariamente.

Por separado, Fernando González Saiffe, cónsul general de México en Detroit, dijo que esta devolución es de gran trascendencia porque sienta un precedente en los esfuerzos por recuperar nuestro patrimonio, ya sea que éste se ubique en un museo, en una universidad o en cualquier otra institución.

No se sabe con exactitud cómo salió la pieza del país, probablemente a finales de los años 60, llevada a Michigan por el profesor Vann.

Lo sorprendente es que, en el Museo de Los Altos, en San Cristóbal, Chiapas, se exhibe una urna gemela, continuó Prieto.

Recalcó que "son cilindros portaincensarios, más que urnas, pero se conocen como urnas mayas. No sólo sabemos de su autenticidad porque el profesor Marvin ya había documentado el hallazgo de dicha pieza, sino porque además la 'gemela' tiene las mismas características iconográficas y formales".

El titular del INAH confirmó que, luego de más de cinco décadas, ambas piezas volverán a exhibirse juntas, además de que también se tiene ubicada otra urna semejante, pero con distintas peculiaridades (del mismo periodo posclásico), en el Museo Maya de Cancún.

"A más tardar el próximo mes, la urna maya llegará a Chiapas. Por esa razón prepararemos un programa

académico para que nuestro colega Josué Lozada (arqueólogo del INAH) y Joel Palka (profesor de la Universidad Estatal de Arizona) presidan una conferencia para explicar los pormenores de esta figura.

La riqueza del patrimonio arqueológico mexicano es inagotable y así como hay miles de piezas que han salido en los últimos dos o tres siglos de nuestro país, hay decenas de millones de piezas que están aquí: algunas claramente ubicadas y resguardadas por el INAH y otras en el subsuelo, donde constantemente aparecen los testimonios de las grandes culturas y civilizaciones que florecieron en nuestro territorio.

El cónsul de Detroit insistió en que el gobierno de México debe mandar un mensaje claro (acerca de) la importancia de los bienes culturales para las comunidades y los pueblos originarios.



Serie visibilizará la lucha y causas de vida de 13 mujeres de distintos ámbitos

Producida por Carmen Huete, será transmitida por Canal Catorce desde el 21 de abril

ANA MÓNICA RODRÍGUEZ
CIUDAD DE MÉXICO

Desde los ámbitos cultural, artístico, político, de defensa de derechos humanos y de la comunidad LGBT surgen 13 testimonios en la voz de destacadas mujeres, mediante los cuales se visibiliza el empoderamiento que han logrado a través de los años y de sus respectivas luchas.

La serie *Mujeres con causa*, producida por Carmen Huete, que se estrenará el 21 de abril por Canal Catorce, aborda los temas que a lo largo de los años han ocupado la problemática y propuesta creativa de muchas de ellas. El hilo conductor de estas historias, es develar cómo han vuelto su actividad laboral o profesional una causa de vida, que han aprendido con toda fuerza, explicó Leticia Salas, directora de la emisora del Sistema Público de Radiodifusión del Estado Mexicano (SPR).

La serie, realizada durante la pandemia, resulta inspiradora por conocer esas historias y ver cómo las mujeres han dado la vuelta para formar parte de esta sociedad de manera activa y tan relevante para todos y todas, explicó Carmen Huete.

Además, el programa cuenta con testimonios de personas que las conocen y se sienten orgullosas de ellas, ya sea de trabajo, familia o amistad, lo cual enriquece mucho las historias y nos permite conocerlas mejor.

En cada capítulo, contó la productora, los espectadores conocerán las causas de la actriz Ofelia Medina, quien dirige el Fisanim, organización en favor de la niñez; María Salguero, quien explica cómo llevar el recuento de los feminicidios en México mediante un mapa digital; Zara Monroy, rapera en lengua indígena; Karla Michel Salas, representante y defensora de víctimas del Estado; Emi Estrada, primera mujer en pilotear el helicóptero Black Hawk en nuestro país, y América del Valle, quien comparte la historia del ataque ocurrido en 2006 en San Salvador Atenco a manos de la policía.

La serie se emitirá los miércoles, a partir del próximo 21 de abril, a las 17:30 horas, con repeticiones los sábados a las 13:30, por la señal abierta de Canal Catorce, a través del 14.1, en los diferentes sistemas de televisión restringida y en www.canalcatorce.tv

LA ISLA
MÉRIDA
CABO NORTE
MALLTERTAINMENT

1,095 DÍAS DE EMOCIONES CON VISTA AL LAGO

3er ANIVERSARIO IPIDE UN DESEO!

Juguetibici LIMITED EDITION TODOMODA ONIX MUMUSO Liverpool



¿ERES UN ADULTO MAYOR O PERTENECES A UN GRUPO VULNERABLE?



Si padeces **Covid-19 no dejes que tus síntomas empeoren**, recibir atención médica profesional a tiempo es la diferencia entre **la vida y la muerte**, seamos responsables, un diagnóstico oportuno **puede salvar tu vida**.



Tienes 44 veces más de probabilidades de fallecer si no te atiendes a tiempo.

Se vacuna esperanza

PABLO A. CICERO ALONZO

A diferencia de otros estados, donde la vacunación a adultos mayores ha sido caótica, en Yucatán se avanza a buen ritmo, sin contratiempos. Parte de este éxito se debe, como ya se ha destacado en diversos testimonios, a la coordinación entre la Federación, el gobierno del estado y los ayuntamientos.

La estrategia ha funcionado como maquinaria de relojería; los contratiempos iniciales, registrados específicamente en las primeras horas en el hospital de campaña del Siglo XXI, sirvieron para recalibrar el proceso, que ha superado la meta de 11 mil hombres y mujeres mayores de 60 años vacunados al día, sólo en Mérida.

En los centros de vacunación convergen brigadas de los tres órdenes de gobierno, cada una con una función específica. El calor que ahí se irradia es humano; también se vacuna esperanza. Llama especialmente la atención la entrega de los voluntarios, quienes con esmero guían y acompañan a los adultos mayores; ancianos que, con paciencia, hacen fila para recibir la

Atrás quedó el temor de las trincheras; surfeamos en la tercera ola, pero con la certeza de que la marea amainará

dosis que ahuyenta a la muerte.

Muchas de las personas que peregrinan a estas sedes han estado confinadas meses, y ese paréntesis no sólo representó la oportunidad de salir sino de darle un vistazo al mundo que les fue arrebatado. Esperan ya impacientes la segunda dosis, en una vigilia menos agobiante y claustrofóbica. El miedo sigue ahí, pero la valentía igual se inocula.

Es verdad que el manejo sanitario de esta peste tiene muchos claroscuros, como la ilógica decisión de negarle la vacuna al personal médico de centros de salud privados o la postura fede-



▲ El manejo sanitario de esta peste tiene muchos claroscuros, pero es de reconocer que este inicio de vacunación masiva es uno de los pocos episodios luminosos en la negra noche del coronavirus. Foto Juan Manuel Valdivia

ral —egoísta y soberbia— sobre el uso del cubrebocas, desdén inexplicable. Sin embargo, es de reconocer que este inicio de vacunación masiva es uno de los pocos episodios luminosos en la negra noche del coronavirus.

El día D de nuestra generación ya comenzó, y aunque llevará tiempo, atrás quedó el temor de las

trincheras; surfeamos en la tercera ola, pero ya con la semilla de la certeza de que la marea amainará.

Llama la atención que sólo personajes vinculados a Morena —ya sea intoxicados por teorías de la conspiración, como Mario Mex, o motivados por el oportunismo y ante un discurso vacío, como Verónica Camino— han

denunciado fines partidistas en este proceso. Estas posturas, en realidad, demuestran precisamente lo contrario: son ellos los que usan —y abusan— de este tema con el objetivo de cosechar votos, buitres de la necesidad, carroñeros de la miseria.

contacto@lajornadamaya.mx



BANCO NO RENUEVA ALIANZA CON CADENA MINORISTA

Clientes de Citibanamex ya no podrán hacer depósitos en tiendas Oxxo

Alternativa para usuarios: las operaciones en línea, apps bancarias y cajeros

JULIO GUTIÉRREZ
CIUDAD DE MÉXICO

Desde el próximo 1 de mayo los clientes de Citibanamex ya no podrán hacer depósitos a tarjetas de crédito o débito en las tiendas Oxxo.

"A partir del 1 de mayo de 2021, ya no se podrán realizar depósitos a cuentas de débito o pagos de tarjetas de crédito Citibanamex en las tiendas Oxxo", dijo Citibanamex.

El banco informó que debido a su red de correspondientes bancarios y al crecimiento de la banca en línea, este 2021 no renovaron la alianza con Oxxo.

No obstante, Oxxo dio a conocer que se podrán hacer retiros en efectivo y los clientes de Saldazo de Oxxo, una tarjeta en conjunto con Citibanamex, podrán seguir con sus operaciones de forma regular.

También se podrá realiza la consulta a través del número telefónico y en la página de

"Como alternativa, los clientes podrán realizar sus operaciones a través de Banca Móvil, BancaNet, cajeros automáticos sin costo y sucursales", precisó el banco.

Además, precisó, en establecimientos como 7 Eleven, Casa Ley, Farmacias del Ahorro, Farmacias Guadalajara, Telecom y las cadenas de tiendas de auto-servicio Chedraui y Al super se podrán hacer todas las operaciones de depósito.

TEMPERATURA + PRECIOS BAJOS

EXCLUSIVO ONLINE

WWW.BOMSSA.COM.MX

AIRE ACONDICIONADO ZMARTECH INVERTER 24 BTUS 220V PANEL TITANIUM

\$12,990
IVA INCLUIDO

¡DE REGALO!
VENTILADOR ZMARTECH DE TECHO CON LUZ

Solicítalo por

¡ENVÍO GRATIS!

VÁLIDO DEL 13 AL 16 ABRIL DE 2021
ACI242ZTTI/VT56ZTL.
NO APLICA EN PISO DE VENTA

BOMSSA

999 261 8112

Nada justifica reclutar niños para combatir crimen: AMLO

FABIOLA MARTÍNEZ
NÉSTOR JIMÉNEZ
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente Andrés Manuel López Obrador advirtió que nada justifica el uso de niños para armarlos y combatir al crimen, como ocurrió en una comunidad de la montaña baja de Guerrero.

“Aceptando, sin conceder, que hay razón, con los niños, no”, expresó.

En la conferencia de prensa matutina expuso, a pregunta expresa, que “aunque se tenga una causa no se debe de utilizar a los niños, así de categórico, aunque se trate de una causa muy justa, no debe de utilizarse a los niños, es el caso del fenómeno migratorio y en cualquier caso”.

Señaló que tiene la conciencia tranquila porque ha sido consecuente de atender con mayor énfasis y recursos a las tres entidades más pobres del país: Chiapas, Guerrero y Oaxaca.

Consideró que fue un error del pasado alentar a las autodefensas porque la



▲ En un video se difundió que 31 niños de entre 6 y 11 años se integraron a la policía rural de la Coordinadora Regional de Autoridades Comunitarias. Foto Afp

seguridad es una responsabilidad del Estado, y ahora en algunas regiones esto se ha distorsionado y resulta lo mismo esos grupos que la delincuencia. Ante los vacíos, indicó, se llevará a la

Guardia Nacional, aunque aclaró que no se caerá en la trampa de la provocación.

El sábado pasado se difundió que 31 niños de entre seis y once años se integraron a la policía rural de la Coordina-

dora Regional de Autoridades Comunitarias-Pueblos Fundadores, en Ayahualtenpa, municipio de José Joaquín de Herrera, para defenderse de grupos criminales que atacan en la región.

TEPJF ordena editar película en Netflix por promoción de candidata

EDUARDO MURILLO
CIUDAD DE MÉXICO

El Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF) ordenó editar la película *Se busca papá*, que se distribuye en la plataforma de Netflix, debido a que en ella aparece el entonces presidente municipal de Aguascalientes, María Teresa Jiménez Esquivel, hoy candidata a diputada federal por el Partido Acción Nacional (PAN), en una acción que se considera una promoción personalizada de su imagen.

Es la primera vez que el TEPJF resuelve un caso que tiene que ver con una plataforma de streaming, hecho que fue subrayado por la magistrada ponente en este asunto, Gabriela Villafuerte, quien apuntó: “prácticamente todos nuestros asuntos traen análisis sobre redes sociales, sobre plataformas que nos llevan a conducirnos como autoridades 2.0”.

En la película analizada, la presidente municipal, quien usa el nombre de Tere Jiménez en su campaña política y como su imagen pública, aparece durante ocho segundos, ostentando su cargo, durante el acto inaugural de una competencia de ciclismo.

La magistrada Villafuerte argumentó que esta acción “se confronta con los principios del servicio público”, pues aprovecha para posicionar su imagen ante la ciudadanía, máxime cuando la película se difunde en tiempos de plena campaña electoral.

El fallo, aprobado con el voto de dos de los tres integrantes de la Sala Regional Especializada del TEPJF, ordenó a las empresas productoras de la película eliminar los ocho segundos del video en los que aparece la candidata panista, además se notificó a Netflix para que baje de su plataforma este audiovisual, en tanto no sea editado.

Alertan de riesgos en México para activistas de derechos humanos

EMIR OLIVARES ALONSO
CIUDAD DE MÉXICO

México sigue siendo uno de los países más peligrosos para los defensores de derechos humanos: en los dos años pasados fueron asesinados 45 activistas en diversas entidades de la República.

Así lo documentó la Red Nacional de Organismos Civiles Todos los Derechos para Todas y Todos (Red-TDT) en su informe Semillas de Dignidad y Lucha: Situación de Personas Defensoras en

México 2019-2020 dado a conocer este jueves.

Oaxaca, con 11 activistas asesinados; Chiapas y Chihuahua, con cinco en cada una de estas entidades; Guerrero y Morelos con cuatro, son las cinco entidades donde se registraron más homicidios de defensores de garantías fundamentales en el periodo analizado, según el reporte.

Del total de las víctimas, asienta el informe, 19 eran defensores comunitarios; 15 activistas en favor de los derechos económicos, sociales, culturales y ambientales; seis

trabajaban el tema de la diversidad sexual; tres de derechos civiles y políticos y dos eran comunicadores.

“El contexto mexicano se caracteriza por la inacción del Estado frente a la situación de alerta en que viven las personas defensoras y que empeora con los años, configurando condiciones que ponen en riesgo su vida e integridad física que, en muchas ocasiones, alcanza aspectos de su entorno más cercano, como su organización, comunidad y hasta su familia; asimismo, el Estado mexicano pone en entredicho la labor de

defensa de derechos humanos, criminalizando y estigmatizando a quienes la desempeñan”, plantea la Red-TDT en el reporte.

La Red, conformada por más de 80 organizaciones civiles de casi todo el país, enfatiza que aun cuando las agresiones contra las personas defensoras están diversificadas y pueden ser perpetradas por agentes del Estado o por particulares, empresas, crimen organizado —muchas veces en colusión con las mismas autoridades—, “toda forma de violencia es responsabilidad del Estado”.



Fotografía de “esperanza” ante la pandemia gana el World Press Photo

AFP
LA HAYA

Un fotógrafo danés ganó este jueves el prestigioso World Press Photo 2021, con una imagen de una anciana abrazando a una enfermera protegida con plástico, símbolo –a los ojos del jurado– de “esperanza” frente a la pandemia.

La fotografía de Mads Nissen immortaliza el primer abrazo en cinco meses de una residente, de 85 años, en un hogar para ancianos de Sao Paulo. La gráfica fue captada en agosto de 2020.

“Esta imagen emblemática del Covid-19 conmemora el momento más extraordinario

de nuestras vidas en todas partes”, dijo Kevin Wy Lee, miembro del jurado, citado en un comunicado.

Más de 74 mil imágenes fueron presentadas por unos 4 mil 300 fotógrafos de todo el mundo, y 45 de ellos fueron nombrados por los jueces, según los organizadores del concurso.

La ceremonia de entrega de premios se celebró en línea este año debido a las restricciones relacionadas con el coronavirus.

El fotógrafo de la AFP Yasuyoshi Chiba ganó el premio a la mejor Fotografía del año 2020, con una imagen de un joven recitando un poema entre manifestantes en Sudán.



▲ Primer lugar de la categoría Cuestiones contemporáneas, individual; Fátima y su hijo preparan la red de pesca en un bote en la bahía de Kor Omeira, Yemen. Foto Paolo Tosco

DESTACA LENTE DE MEXICANO EN CERTAMEN MUNDIAL



▲ El mexicano Iván Macías llenó de orgullo al país este jueves al ser nombrado ganador del World Press Photo Award, uno de los premios internacionales más importantes de fotografía. Obtuvo el segundo lugar en la categoría de Retrato individual y se convirtió en uno de los 45 ganadores del galardón.

La foto ganadora muestra las marcas que deja el equipo de protección contra el Covid-19 en el rostro de una doctora de la Ciudad de México. A través de Facebook el ganador agradeció al equipo y a Katia, la doctora retratada. Foto Iván Macías/World Press Photo Award

En gira sorpresiva, Blinken defiende en Afganistán retiro de tropas

AP
KABUL

El secretario de Estado, Antony Blinken, hizo una visita no anunciada a Afganistán el jueves para defender ante los líderes afganos y una escéptica población la decisión del presidente Joe Biden de retirar a todas las tropas estadounidenses del país y poner fin a la guerra más larga que ha librado el gobierno de Washington.

Blinken se reunió con el presidente de Afganistán, Ahsraf Ghani, el director general del gobierno, Abdula Abdula, y miembros de la so-

ciudad civil, al día siguiente del anuncio de Biden de que los dos mil 500 soldados estadounidenses que siguen en Afganistán estarían en casa para el 20 aniversario de los ataques del 11 de septiembre que derivaron en la invasión estadounidense.

La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) hizo un anuncio similar de inmediato y señaló que los aproximadamente siete mil efectivos no estadounidenses desplegados en el país se retirarían en los próximos meses. Eso pondrá fin a la presencia militar extranjera,

que ha sido una realidad para una generación de afganos ya marcados por más de 40 años de conflictos.

Blinken intentó asegurar a los líderes afganos que la retirada no suponía una ruptura en su relación bilateral. "Quería demostrar con mi visita el compromiso continuado de Estados Unidos con la república islámica y el pueblo de Afganistán", dijo a Ghani, durante su reunión en el palacio presidencial de Kabul. "La relación está cambiando, pero la relación en sí se mantiene".

"Respetamos la decisión y estamos ajustando nuestras prioridades", dijo Ghani a Blinken, expresando su gratitud por los sacrificios de las tropas estadounidenses.

Pese a los miles de millones de dólares en ayudas estadounidenses, 20 años más tarde de la invasión Afganistán tiene una tasa de pobreza del 52 por ciento, según el Banco Mundial. Eso supone que más de la mitad de los 36 millones de afganos vive con menos de 1,90 dólares al día. También está considerado como uno de los peores países del mundo para ser una

mujer, según el Instituto de Georgetown para la Seguridad y Paz de las Mujeres.

Para muchos afganos, las últimas dos décadas han sido decepcionantes. La corrupción ha dominado a sucesivos gobiernos y poderosos caudillos han acumulado riqueza y milicias bien armadas. Muchos afganos temen que el caos vaya a más cuando se retire Estados Unidos.

Las conversaciones de paz entre el Talibán y el gobierno afgano están estancadas, aunque se espera que se reanuden este mes en Estambul.

Duelo de sanciones tensa la relación EU-Rusia

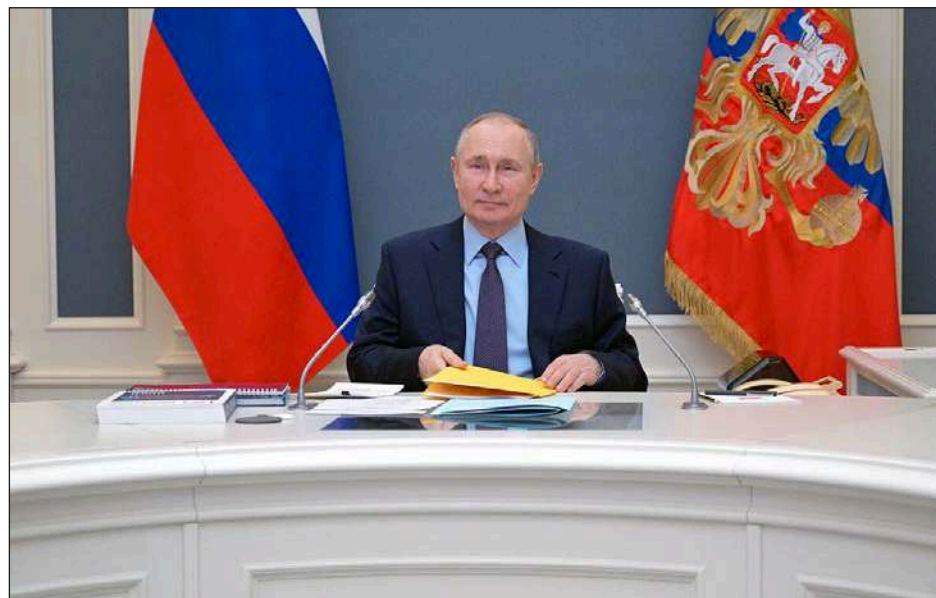
AFP Y AP
MOSCÚ

Rusia prometió este jueves una respuesta "inevitable" a las sanciones decretadas por Estados Unidos en su contra, y convocó al embajador estadounidense en Moscú para una "conversación difícil".

"Estados Unidos no está listo a aceptar la realidad objetiva de un mundo multipolar, sin hegemonía estadounidense (...) Un comportamiento agresivo de este tipo recibirá una fuerte respuesta", declaró la portavoz de la diplomacia rusa, Maria Zajárova.

Estados Unidos anunció nuevas sanciones contra Rusia y la expulsión de 10 diplomáticos en represalia por la intromisión rusa en el proceso electoral estadounidense y por el reciente hackeo de agencias del gobierno.

Se trata de las primeras medidas de represalia anunciadas contra el Kremlin por el ciberataque conocido como SolarWinds, donde se cree que hackers rusos utilizaron



▲ Los funcionarios estadounidenses alegaron que el presidente ruso Vladimir Putin autorizó operaciones para ayudar a Donald Trump en su intención de reelegirse. Foto Afp

software con código malicioso y tuvieron acceso al menos a nueve agencias. Los funcionarios estadounidenses dicen que la operación buscaba recabar información de inteligencia.

Los funcionarios estadounidenses alegaron el mes pasado que el presidente

ruso Vladimir Putin autorizó operaciones para ayudar a Donald Trump en su intención de reelegirse, aunque no hay evidencia de que Rusia o alguien más haya cambiado votos o manipulado el resultado.

Las medidas anunciadas incluyen sanciones a

6 empresas rusas que apoyan las actividades cibernéticas del país, además de sanciones a 32 personas y entidades acusadas de intentar interferir en las elecciones presidenciales del año pasado en EU, incluso mediante la desinformación.

Activistas piden a Zuckerberg cancelar planes sobre Instagram para niños

REUTERS
CIUDAD DE MÉXICO

Un grupo de activistas pidió este jueves al presidente ejecutivo de Facebook Inc, Mark Zuckerberg, que no cree una versión para niños menores de 13 años de la aplicación para compartir fotografías Instagram, debido a que los expondría a un "gran riesgo".

La carta de la Campaña por una Infancia sin Comerciales (CCFC, por su sigla en inglés) dirigida a Zuckerberg se conoce en momentos en que la mayor red social del mundo ha sido criticada por amplificar la desinformación a nivel global en todas sus plataformas, a la vez que expone a los niños a material inapropiado.

Instagram explota el temor de los jóvenes a ser excluidos y los lleva a revisar constantemente sus aparatos, buscando la aprobación y cargando fotografías, dijo CCFC, agregando que la continua atención de la plataforma en la apariencia y la presentación sería un desafío para la privacidad y el bienestar de los adolescentes.



Hoy, programa de vacunación para maestros: López Obrador

NÉSTOR JIMÉNEZ
FABIOLA MARTÍNEZ
CIUDAD DE MÉXICO

Con las más de 987 mil dosis de vacunas contra Covid-19 que arribaron al país este jueves continuará la vacunación de adultos mayores al mismo tiempo que iniciará el proceso con maestros del sector público y privado del país, anunció el presidente Andrés Manuel López Obrador. "Estas vacunas ya se van a utilizar para iniciar la vacunación de segunda dosis y comenzar también la vacunación de 50 a 59 años", indicó luego de informar del arribo de dos aviones con el antígeno que llegaron esta mañana.

Adelantó que este viernes se informará sobre la vacunación para todos los

maestros del sector público y privado, con lo que se busca el regreso a clases presenciales antes de concluir el presente ciclo escolar, pero subrayó que será un proceso voluntario.

Ratificó que al personal de hospitales públicos y privado que atienden a enfermos del coronavirus ya se inmunizó, a pesar que hay "mucho la manipulación, haciendo campaña para echarnos a los médicos encima".

Durante su conferencia de prensa de este jueves, el presidente realizó además un enlace al aeropuerto de la Ciudad de México, donde Pedro Zenteno Santaella, director general de Laboratorios de Biológicos y Reactivos de México (Birmex), informó el arribo de un avión con 500 mil dosis de

la farmacéutica SinoVac, y otras 487 mil 500 de Pfizer.

Hasta el momento, indicó el funcionario, han llegado al país 17 millón 888 mil 350 dosis.

El gobierno federal busca que el regreso a las aulas se dé antes de concluir el presente ciclo escolar

López Obrador destacó que con ello se cuenta con las dosis de vacunas que se requieren para terminar de vacunar a todos los adultos mayores antes que concluya este mes en todo el país.

Llega a México el sexto cargamento de SinoVac y el vigésimo de Pfizer

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

El director general de Laboratorios de Biológicos y Reactivos de México (Birmex), Pedro Zenteno Santaella, informó que después de las 6:30 horas de este jueves arribó al Aeropuertos Internacionales de la Ciudad de México (AICM) el sexto cargamento de la vacuna SinoVac con 500 mil dosis, proveniente de China, en el vuelo CX86 Cathay Pacific.

Al recibir el biológico, indicó que han arribado al país un total de cuatro millones 500 mil vacunas de la farmacéutica SinoVac, lo que representa el 26 por ciento del total de las 17 millones 400 mil 850 dosis prevista para su llegada a México.

Zenteno Santaella, estuvo acompañado en el AICM de Horario Duarte, titular de la Administración General de Aduanas del Servicio de Administración Tributaria, y detalló que el cargamento, tras pasar por la aduana para su revisión, será trasladado a las instalaciones de Birmex para su distribución.

Con este sexto embarque de Sinovac, sumado a los anteriores cargamentos, hacen un total de cuatro millones 500 mil dosis de este laboratorio con sede en China.

La aeronave proveniente del Aeropuerto Internacional de Pekín, China, hizo escala en Hong Kong, después en Anchorage, Alaska, para ser enviado a la terminal 1 del AICM "Benito Juárez", con 500 mil dosis.

Es "probable" que sea necesaria una tercera dosis contra el Covid, informa la farmacéutica Pfizer

EFE
CIUDAD DE MÉXICO

El consejero delegado de la farmacéutica Pfizer, Albert Bourla, aseguró que "probablemente" sea necesaria una tercera dosis de refuerzo de la vacuna contra Covid-19 dentro de los 12 meses después de haber sido completamente vacunado, para que la inmunización sea completa.

El ejecutivo indicó que estas dosis serán una herramienta importante para luchar contra las variantes de la covid que han demostrado ser más contagiosas.

Hasta el momento, se desconoce durante cuánto tiempo protegen las vacunas contra Covid-19, dado el corto recorrido de este producto.

Pfizer informó recientemente que su vacuna contra Covid-19 tenía más de 91 por ciento de efectividad contra el virus y más de 95

por ciento contra los síntomas severos de la enfermedad y que esta protección se mantenía al menos durante seis meses después de haber recibido la primera dosis.

Asimismo, las personas que reciben la vacuna contra Covid-19 de Moderna, cuya composición es similar a la de Pfizer, siguen mostrando altos niveles de anticuerpos seis meses después de la segunda dosis, según un estudio publicado en la revista científica *The New England Journal of Medicine* a principios de mes.

El estudio divulgado por Pfizer mostró que su vacuna parece funcionar de manera similar contra la variante del virus mayoritaria en Sudáfrica, uno de los países donde se probó el producto.

La farmacéutica Pfizer anunció el 26 de febrero que estudiaría la posibilidad de inyectar una tercera dosis a las personas vacunadas para intentar reforzar la protección ante las varian-



▲ Hasta el momento, se desconoce durante cuánto tiempo protegen las vacunas contra Covid-19. Foto Efe

tes más agresivas del coronavirus.

Bourla aseguró entonces que con esta tercera dosis se podría reforzar la respuesta de los anticuerpos entre 10 y 20 veces y subrayó que al

igual que la gente se vacuna anualmente contra la gripe, lo tendrá que hacer contra el Covid-19 para estar protegido.

Este nuevo estudio se dirige a dos grupos de edad, las personas de entre 65 y

85 años y las comprendidas entre 18 y 55 y serán elegidas del grupo que ya participó en los primeros ensayos llevados a cabo por la farmacéutica Pfizer en cooperación con BioNTech.

Reynoso y Cruz Azul, por el récord de victorias consecutivas, ante América

Celestes y Águilas, que chocan mañana, dominan el Clausura de la Liga Mx

AP
CIUDAD DE MÉXICO

Un fallido intento por fichar a Hugo Sánchez como su entrenador quizá fue lo mejor que le pudo pasar a Cruz Azul.

Juan Reynoso, una figura simbólica del club, aceptó de última hora el puesto y ahora tiene a la Máquina a una victoria de imponer el récord de triunfos consecutivos en el fútbol mexicano. Sánchez y el director deportivo Jaime Ordiales estuvieron muy cerca de cerrar un acuerdo, pero detalles en el contrato final evitaron que se diera la firma. Faltando apenas seis días para iniciar el torneo Clausura, el peruano Reynoso tomó las riendas por Robert Dante Siboldi tras el trauma dejado por la eliminación en las semifinales del previo Apertura.

Cuatro meses después, Cruz Azul y Reynoso buscarán mañana sábado encadenar su 13a. victoria seguida, en la jornada 15,



▲ ¿Final adelantada? Cruz Azul y América se enfrentan en el Azteca. Foto Ap

que comienza hoy con los duelos Necaxa-Querétaro y Mazatlán-Atlas. El rival del conjunto celeste será el América, el único equipo que ha sostenido el paso en la pelea por el primer puesto del torneo.

“Ante América son tres puntos nada más, pero hay un morbo mediático”, dijo Reynoso. “Se viene un juego ante un rival a vencer, un clásico, pero nunca jugué un Cruz Azul ante América en el que se jugarán cuatro o

cinco puntos”. El encuentro en el Azteca comenzará a las 21:05 horas y lo transmitirá por televisión TUDN.

La llegada de Reynoso, defensor en el equipo que alzó el último campeonato de Cruz Azul en el torneo

Invierno 97, no entusiasmó a los seguidores del club. Aguardaban un nombre de más alto perfil, especialmente luego de una debacle en liguilla con el uruguayo Siboldi en la que dilapidaron una ventaja de cuatro goles en la semifinal ante Pumas.

“Hay que quitarle la carga emocional (al partido), hoy no hablamos de una final, de una semifinal, ahí sería otra cosa”, agregó Reynoso.

La gran campaña de Cruz Azul ha eclipsado los logros del América, otro club que cambió de timonel al iniciar el año, cuando el argentino Santiago Solari reemplazó a Miguel Herrera.

Solari ha ganado nueve de sus últimos 10 juegos de liga al frente de las Águilas. El único revés fue administrativo, causado por una alineación indebida.

Cruz Azul (36 puntos) y América (34) son los únicos conjuntos que han asegurado el pase directo a la liguilla por el título. Los demás reman por un par de plazas directas adicionales y ocho puestos al repechaje.

Noche casi perfecta de Rodón y paso triunfal del campeón en las Mayores

Carlos Rodón saltó cerca del montículo, rodeado por sus compañeros jubilosos. Todas las lesiones y la incertidumbre parecieron quedar muy atrás. De no tener asegurado su lugar en el roster, el zurdo logró un juego sin hit. Y se quedó a casi nada del juego perfecto. Rodón lanzó el segundo juego sin hit de la actual temporada de Grandes Ligas (el primero fue de Joe Musgrove, de los Padres, el primero en la historia de la franquicia de San Diego), perdiendo la perfección por un pelotazo a un bateador con un aut en el noveno acto del duelo del miércoles, que los Medias Blancas de Chicago ganaron 8-0 a los Indios de Cleveland. La joya es de lo más desta-

cado hasta ahora en una joven campaña, en la que los campeones Dodgers mandan con récord de 10-2 (sin incluir la jornada de anoche) -se convirtieron en el primer equipo en llegar a la decena de victorias-, apoyados en tremendo pitcheo y sólida ofensiva. Una de las sorpresas son los Medias Rojas, que hilvanaron nueve triunfos, tras abrir con tres reveses, respaldados en la ofensiva del mexicano Alex Verdugo. Ayer, en el Día de Jackie Robinson, Boston fue frenado en Minnesota, que se impuso 4-3. Los Yanquis, que anteayer contaron con dos jonrones de Aaron Judge, atraviesan por un lento comienzo (5-7). Hoy, a las 21:10 horas, en San Diego, arranca una de las series más

esperadas, entre Dodgers y Padres (9-5), que se espera luchen por el título de su división. Trabajando con celeridad y en manga corta durante una fría noche en Chicago, Rodón realizó 114 lanzamientos, 75 de ellos para straiacs. La tercera selección global en el draft amateur de 2014 ponchó a siete para la primera blanqueada de su carrera y su segundo juego completo. Fue el primer juego sin hit para los Medias Blancas desde que Lucas Guilito lanzó una joya el 25 de agosto del año pasado ante Pittsburgh y el 20o. en la historia de la franquicia, la segunda mayor cantidad en la historia de las Mayores, únicamente detrás de los Dodgers.

AP

Los Venados cierran en el lugar 12; el repechaje, la próxima semana

Los Venados jugarán el repechaje la próxima semana después de que el miércoles cerraron la temporada regular con una derrota por la mínima diferencia contra el Atlante.

Jonathan Sánchez fue el anotador del único gol del partido al minuto 18.

Yucatán inició el encuentro con la clasificación amarrada al repechaje después de los resultados de otros juegos.

Los astados terminaron con tres victorias, ocho empates y cuatro derrotas en el lugar 12, el último que da acceso a la reclasificación. Sumaron 18 puntos, lo mismo que Pumas Tabasco, que cayó 2-1 ante Cancún FC, que subió al octavo sitio.

Anoche concluyó la fase regular de la Liga de Expansión.

Cancelación de los Olímpicos es opción, señala funcionario japonés

Los demorados Juegos Olímpicos de Tokio podrían sufrir cambios radicales, señalaron ayer dos altos cargos del partido gobernante japonés. Uno llegó a sugerir que todavía podrían cancelarse, mientras que el otro indicó que podrían celebrarse sin aficionados.

Toshihiro Nikai, secretario general del Partido Liberal Democrático, sugirió la cancelación un día después de que Tokio comenzó la cuenta regresiva de 100 días para la ceremonia inaugural.”

DE LA REDACCIÓN Y AP



Ser león es muy especial para Rainier Aguilar

Para Rainier Aguilar, jugar para los Leones, el equipo de la tierra de su familia, y estar compitiendo en el campo de entrenamiento, tiene un significado muy especial.

El receptor, que el 4 de julio cumplirá 25 años, nació en California, se formó en el béisbol en Estados Unidos y fue reclutado por los Padres de San Diego en la ronda 33 del draft de 2018. De regreso en casa -sus padres son de Cenotillo-, le llena de orgullo portar el uniforme del conjunto yucateco. "Estamos trabajando todos los días; la oportunidad ya está acá y es cuestión de tomar provecho", dijo Aguilar, quien también lanzó en dos partidos durante su paso con la organización de San Diego. "El esfuerzo siempre va a estar allá para darnos las mejores posibilidades de hacer el equipo". Rainier se unió a la organización melnuda en 2019, año en el que ayudó a la sucursal de Caborca a alcanzar la final de la Liga Norte de México. Esta es su segunda pretemporada con el equipo grande.

Liddi, valioso dentro y fuera del terreno

Alex Liddi no es sólo uno de los líderes y bateadores más productivos de las fieras. El italiano también sabe ponerle ambiente a los entrenamientos, como demostró esta semana cuando se puso a bailar durante una pausa en una práctica de corrido de bases. En el cuadro y en la caja de bateo, la experiencia y oficio de Liddi son fundamentales, y fuera del terreno, ayuda a mantener relajados a sus compañeros.

Juárez y Drake se unen a los entrenamientos

Los Leones están casi completos. Luis Juárez, campeón en Dominicana con las Águilas Cibaeñas, y Yadir Drake, estrella ofensiva en el invierno en Guasave y Cuba, se unieron ayer a los entrenamientos. El cerrador Josh Lueke llega hoy a Mérida.

DE LA REDACCIÓN

Prometedor futuro en la cueva con sólida base nacional

Yucatán: figuras por doquier y talentoso pitcheo joven

ANTONIO BARGAS CICERO

Arnold León y Sebastián Valle, compañeros en la selección mexicana que derrotó al equipo de Estados Unidos dirigido por Joe Torre en el Clásico Mundial de 2013 en Arizona, se dirigieron al dógout platicando con buen ánimo en uno de los entrenamientos de los Leones de esta semana. Durante otra práctica, Jorge Flores superó la barda del jardín izquierdo con un cañonazo, para después bromear con Art Charles y Jonathan Jones, con quien vio acción en el histórico Tricolor que clasificó a los Juegos Olímpicos en el Premier 12.

León, Valle, Flores, Charles y Jones son parte de una de las más fuertes bases nacionales en la liga, que será clave para que las fieras sigan cosechando éxitos. De 2015 a 2019, nadie ganó más en fase regular y playoffs de la LMB que los melnudos (388), que jugaron en al menos la final de la Zona Sur en cinco de las últimas seis temporadas.

"Nos hemos enfocado en tratar de traer a los mejores peloteros mexicanos en cada posición", y en general se ha conseguido, afirmó el director deportivo del conjunto selvático, David Cárdenas Cortés, en "ClubHouse", programa del circuito. "La mayoría, para mí, están en el 'top'



▲ Sergio Alvarado, Emir Blanco, Raúl Ortiz, Carlos Pech, Luis Montero y Russell Uicab, en el campamento. Foto Leones de Yucatán

3". En otra entrevista, en el programa "En el Juego", de Tele Yucatán, "El Chile" destacó que hay una base importante de jóvenes mexicanos en el pitcheo con Dalton y Adrián Rodríguez, Jonás Garibay, entre otros. "Estamos muy fuertes y desarrollando muchachos", expresó el ex relevista de Grandes Ligas.

Los campeones de la Zona Sur, que ayer tuvieron su séptima jornada de entrenamientos, también han procurado mantener al equipo con la menor cantidad de cambios posible. "Eso nos beneficia tanto en el terreno de juego, como en la casa club", apuntó. "Buscamos que la camaradería y el ambiente familiar sean de nuestras principales

fortalezas. De la calidad de cada uno de los jugadores no tenemos ninguna duda".

Así como será atractivo ver que Radhamés Liz y Yohander Méndez le lancen a Sebastián Valle -los tres fueron prospectos "top" 3 en las Mayores-, también lo será observar a la batería de León y Valle, que lograron sólidas carreras en el béisbol estadounidense. Imposible olvidar cuando el mochiteco defendió al derecho de Culiacán en la famosa bronca entre canadienses y mexicanos en el Clásico Mundial de hace ocho años e intentó evitar que la cosa pasara a mayores. En ese "Tri" igualmente estaba el jugador de cuadro Walter Ibarra, quien es de los que contribuyen

al buen ambiente en cada práctica selvática, como prospecto de los Yanquis de Nueva York.

La pretemporada, en la que todos los peloteros están bien protegidos con cubrebocas o máscaras faciales del equipo, entra a su segundo fin de semana, en el que se aplicarán más pruebas de Covid-19.

Desde la cueva: Anteayer hicieron bulpén Liz, Andy Otero, Garibay y el panameño Enrique Burgos. "Yo creo que Liz va a ser ídolo en Mérida, igual que Negrín y Valdez, es un pitcher de esa calidad", dijo "El Chile"... Brayan Quintero fildeó en la antesala con Alex Liddi y Alan López en segunda con Ibarra. Ambos jóvenes son versátiles.

Tenemos gran química y eso será clave para una exitosa temporada: Jones

La primera semana de pretemporada de los Leones fue muy positiva, señaló el jardinero central Jonathan Jones, que resaltó la buena química en el equipo yucateco.

"Sí, parece como si nunca nos hubiéramos ido. Eso habla de un conjunto con una gran química", expresó a La Jornada

Maya el primer bate californiano y seleccionado nacional. "Como dije en la conferencia de prensa, esa es la clave. Todos nos sentimos cómodos el uno con el otro, y eso nos prepara para tener una gran temporada."

"Es excelente estar de regreso en Mérida, extrañé la ciudad",

agregó. "El entrenamiento primaveral va bien, se está haciendo mucho trabajo de buena manera. Estoy conociendo a los nuevos muchachos, en especial a los más jóvenes".

Asimismo, Olmecas de Tabasco y Piratas de Campeche, rivales de Yucatán en la Liga Sureste, que arranca a finales

de este mes, ya se preparan. Los Olmecas, bajo el mando de Pedro Meré, abrieron su campamento el lunes pasado; los bucaneros, que cuentan con los lanzadores yucatecos Roberto Espinosa y Manuel Flores, lo hicieron ayer.

ANTONIO BARGAS

Fútbol mexicano: un comercial de más de 90 minutos

MIGUEL ÁNGEL COCOM MAYÉN

Como los equipos grandes, nos ganaron con la playera, una playera llena de marcas y patrocinios. Antes de que ruede el balón, ya nos metieron más de 10 goles en forma de comerciales a todos los incautos que seguimos la transmisión de un partido de fútbol mexicano durante un domingo cualquiera.

Pongamos como ejemplo el encuentro de hace unas semanas entre Cruz Azul y Monterrey. El coitejo acabó 1 a 0, poco movimiento en el marcador, pero el equipo de la publicidad ganó por goleada. Y lo mismo sucede en todos los partidos de nuestra Primera División.

Hace unos años Naomi Klein, en su libro *No Logo. El poder de las marcas*, señaló que el éxito de Nike residía en el hecho de colocar su imagen en todas partes y vender trozos de la marca como si se tratase del Muro de Berlín, hoy la Liga MX ha llevado este precepto deportivo a la inversa: el fútbol mexicano es un muro en el que todas las marcas nacionales e internacionales pueden grafitear sus anuncios. Claro, previo pago de un jugoso cheque en las arcas de la federación y de los clubes.

En los minutos que preceden al silbatazo inicial ya nos bombardearon con comerciales de todos los patrocinadores oficiales y casi oficiales del balompié nacional: bancos, industrias de videojuegos, casas de apuestas, proveedores de artículos deportivos, empresas cerveceras y tiendas de ropa. Cada comercial sólo es interrumpido por una breve pausa en la que nos presentan estadísticas correspondientes al partido y uno que otro dato por parte de los comentaristas, pero son sólo chispazos, nada que nos haga olvidar que lo que estamos viendo es básicamente un comercial ininterrumpido de casi 2 horas de duración.

En la ceremonia protocolaria del volado, las tomas se detienen en el mosaico de marcas que llena las playeras de ambos equipos y la indumentaria de los árbitros: apuestas, cervezas, gas, cadenas de supermercados, compañías de telecomunicaciones, productos lácteos, marcas de adhesivos, calzado.

Y al comenzar la transmisión,



▲ El fútbol mexicano es un muro en el que todas las marcas pueden grafitear sus anuncios. Foto Twitter@CruzAzul

todos los espacios disponibles enfocados por las cámaras y que aparecen a cuadro en la pantalla de la televisión o el dispositivo móvil ya están ocupados por marcas y más marcas.

Las tribunas vacías por causa de la pandemia han sido llenadas por imágenes, logos y slogans. No queda un espacio disponible. Aquello que en urbanismo James Howard Kunstler denominó como la "geografía de ninguna parte" refiriéndose al proceso que se da en los suburbios norteamericanos cuando en la periferia se instalan los enormes *malls*, aquí se convierte en una especie de "geografía publicitaria de cualquier parte", ya que los anuncios aparecen en cualquier partido, sin importar si juega un equipo de la capital, del norte del país o de la Perla Tapatía. El fútbol es lo de menos, es sólo un pretexto redondo para bombardear nuestros ojos con cuanto producto o servicio sea posible.

Y este ataque visual se complementa con la narración de los comentaristas y periodistas deportivos en cuanto el esférico se pone en movimiento. La labor de relatar las jugadas ha sido sustituida por la de un merolico que tiene perfectamente establecidas

sus pautas y sus marcas. Más que conocimientos del fútbol, ahora se requiere a expertos en marketing y atención al cliente frente a los micrófonos.

Cualquier pretexto es bueno: en cuanto se da el saque inicial promueven una empresa de compra y venta de autos seminuevos, imagino que por eso de la movilidad; en el momento que el árbitro central saca una tarjeta nos anuncian una aplicación que permite recibir pagos y hacer transacciones vía bancaria; si hay un disparo con potencia al arco nos mencionan la marca de unas galletas, porque, bueno, el jugador le echó mucha galleta a su tiro. Y así transcurren, sin tregua, sin pausa, los 90 minutos.

Y en dado caso que a alguno de los futbolistas se les ocurra meter un gol, agárrense, porque se viene el clímax de la narración publicitaria: que si fue un gol con causa, que si fue un gol por la nutrición, que si fue un gol para apasionarnos, todo ello, obvio, patrocinado por diferentes consorcios que lo mismo ofrecen seguros, autopartes, telefonía, medicamentos o andamios. Todas las marcas caben en una cancha de fútbol.

Quien esto escribe contabilizó

casi 80 menciones o disparos publicitarios, más de uno por cada minuto de tiempo efectivo de partido. Y como aún hay espacios e intervalos por rellenar, les comparto algunas ideas que bien podrían funcionar para la siguiente temporada:

-Cada seis minutos anunciar una marca de cerveza. "El tiempo se cuenta de six en six".

-En los tiros de esquina publicitar cámaras de vigilancia, digo, para que ninguna arista se quede sin monitorear.

-En los cambios de juego se podrían promocionar servicios de mudanza.

-Cada que haya una expulsión, se podrían difundir tarjetas virtuales de despedida.

-Cuando haya lesiones de jugadores está mandadito a hacer para promover seguro de gastos médicos menores.

En fin, la lista es infinita. La afición es lo de menos, lo importante es hacer sonar la caja registradora, aunque el balón se vea cada más difuso entre tanto anuncio. Hay quienes afirman que el fútbol italiano es el más sólido en materia defensiva, están equivocados, aquí en México también está muy fuerte la marca.



PREMIO FORMENTOR DE LAS LETRAS 2020

AGUA COLOR DE MUERTE: CEES NOOTEBOOM EN VENECIA

Alejandro García Abreu

*Charles Bukowski,
el incorregible
Enrique Héctor González*

*Los años ochenta: chemos, chavos
banda y menores delincuentes
Rafael Aviña*

LaJornada

SEMAMANAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

VIERNES 16 DE ABRIL DE 2021

NÚMERO 1363



Portada: Rosario Mateo Calderón.

**AGUA COLOR DE MUERTE:
CEES NOOTEBOOM EN VENECIA**

Nacido a mediados del año de 1933 en La Haya, cercano a las nueve décadas de vida fructífera, el novelista, ensayista, poeta, traductor e hispanista neerlandés Cees Nootboom fue reconocido recientemente con el Premio Formentor de las Letras 2020, acaso el galardón cultural menos sujeto a consideraciones ajenas a la materia de la que se hace eco, ya sean políticas, mercadotécnicas y hasta geoestratégicas. No obstante ser trasladada a la pantalla cinematográfica con cierta frecuencia, la obra de Nootboom sigue sin gozar del amplio universo lector que su calidad merece. Para contribuir a su difusión y conocimiento, y para celebrar con el autor de *Venecia. El león, la ciudad y el agua*, el justo reconocimiento que ha recibido, publicamos un ensayo en el que, precisamente, se aborda el fuerte y constante vínculo que Nootboom ha mantenido, tanto en su obra como en su vida, con la célebre y mítica ciudad italiana.

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade

DIRECTOR: Luis Tovar

EDICIÓN: Francisco Torres Córdova

COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:

Francisco García Noriega

FORMACIÓN: Rosario Mateo Calderón

LABORATORIO DE FOTO: Israel Benítez Delgadillo,

Jesús Díaz, Jorge García Báez y Ricardo Flores.

PUBLICIDAD: Eva Vargas y Rubén Hinojosa

5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

CORREO ELECTRÓNICO: jsemanal@jornada.com.mx

PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/>

TELÉFONO: 5604 5520.

La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico *La Jornada*, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título *La Jornada Semanal* núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.

LA POESÍA, UNA ESPECIE EN EXTINCIÓN

En esta conversación sobre la poesía, la fidelidad a la palabra y el suicidio, Milo de Angelis aborda su más reciente libro, *Línea entera, línea quebrada* (Mondadori, 2021), en el que se recogen versos tan punzantes como éstos: “Les dejo/ mi nombre abreviado para acabar con este calvario/ para entrar súbitamente en el oscuro seno del sueño/ les dejo esta hoja vacía, esta/ boca sin voz, esta/ pena infinita que no tiene origen y me ha elegido.”

Nacido en Milán, Italia, en 1951, Milo de Angelis es autor de siete libros de poesía, uno de ensayos y uno de narrativa, y ha traducido a Blanchot, Baudelaire, De Vigny, Maeterlinck y del latín a Lucrecio, Horacio y Virgilio, entre otros. Recibió el Premio Viareggio-Rèpaci en 2005.

Entrevista con Milo de Angelis

—¿Qué sentido tiene aún la poesía? ¿Qué es: un ejercicio narcisista, una bendición, una agnición, sólo polvo? ¿A quién se destina?

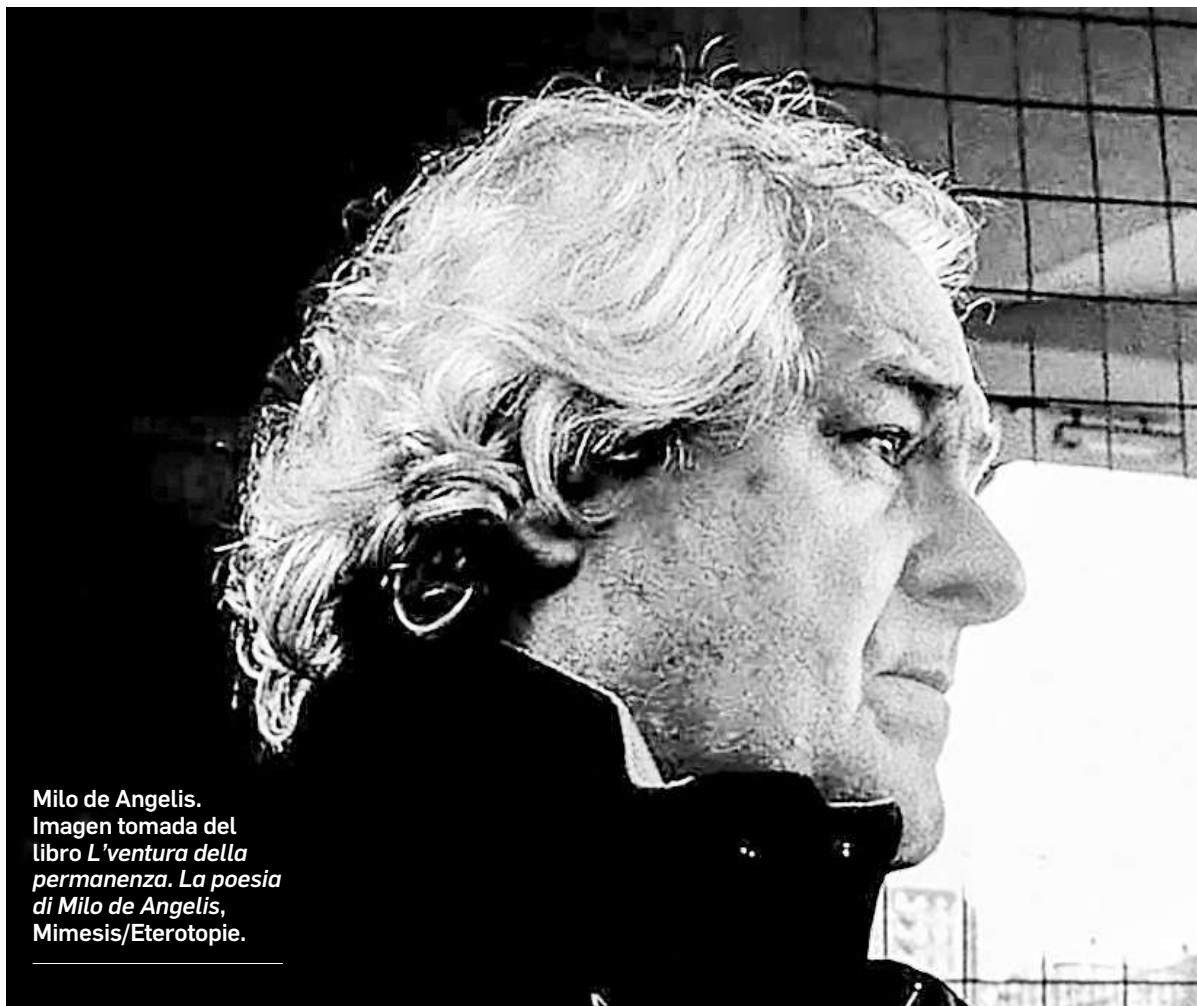
—¿Cuál es el sentido de la poesía? ¿Qué es? Mil respuestas y ni una sola a la vez. Pero ciertamente agnición y polvo son las palabras justas: nos insinúan un gesto lleno de vida y de muerte, como el abrazo de Electra y Orestes tras el prodigioso reconocimiento. ¿A quién se destina? A una especie en extinción, a unas cuantas criaturas capaces de detenerse en la palabra, en una sola palabra, y de consagrarse a su belleza, que puede ser la última, y a su interrogatorio, que puede ser de tercer grado, y finalmente, al juicio, que puede ser definitivo.

—Este año usted cumplirá setenta. Su primer libro, *Somiglianze* (Semejanzas), salió hace cuarenta y cinco años. ¿Cómo hacer para no volverse un esteta de sí mismo, un estilista estiloso, alguien que siempre escribe lo mismo? ¿Cómo arreglárselas, quiero decir, para derrotarse a uno mismo?

—Es simple: para no convertirse en un esteta o un “estilista estiloso”, basta con no haberlo sido nunca. Nunca, ni por un segundo. Si alguien se vuelve un estilista —un escritor que hace del estilo su fuente de ingresos— significa que ya era así desde el principio y merece quedarse en silencio indefinidamente, ya que tuvo la arrogancia de

Davide Brullo





Milo de Angelis.
Imagen tomada del
libro *L'ventura della
permanenza. La poesia
di Milo de Angelis*,
Mimesis/Eterotopie.

conjugar la verdad con sus propias artimañas y la poesía con su propia destreza, esto es, ganar de todas, todas.

–“Morir joven, esto fue lo que siempre quise”, arroja uno de sus poemas, “Exodus (II)”. No murió joven. ¿Qué queda, entonces, para el resto de la vida? ¿Los pantanos de la nostalgia, los flujos melancólicos, cierta gloria?

–Debo decir que yo soy el autor del poema, pero no el personaje que habla, el cual se suicidó a los diecinueve años, tal como lo había anticipado. En cuanto a mí, he conocido la muerte y la desaparición de mí mismo y puedo hablar de ello con conocimiento de causa. Lo que queda tras la juventud no es pantano ni nostalgia ni un mísero rastro de gloria. Lo que queda es lo que existía también antes, es decir, la poesía, que recoge en sí misma ambas estaciones: es el lugar integral donde las imágenes históricas del tiempo transcurrido y las proféticas del tiempo por venir se bañan en el río actual del infinito presente. Toda la sección a la que pertenecen aquellos versos está dedicada a quienes han decidido quitarse la vida. Se llama “Aurora con rasoio” [Aurora con navaja] y es un pálido carrusel de criaturas concluidas que han abreviado su existencia, que han roto la línea por mil motivos: angustia, venganza, coherencia, rito, deber, fracaso, entusiasmo, desesperación, éxtasis, manía, conocimiento, enseñanza, sarcasmo, vergüenza, demostración, reproche, condena, liberación. Séneca, que de esto sabía bastante, siempre celebró la nobleza del suicidio y lo calificó como una grandiosa *via libertatis*: “Para el hombre sólo hay una forma de entrar a la vida, pero son infinitas sus salidas. ¿Me preguntas cuál es el camino a la libertad? Mira aquel precipicio: el camino continúa por ahí. Pero cualquiera de tus venas puede volverse ese camino” (*Cartas a Lucilio* 70 -14-19).

“

No somos más hijos de nuestros padres ni de nuestra época, sino de la palabra que hace lo que ella quiere y nos lleva a donde le place, sin la menor consideración de nuestro deseo. Y de este deseo la poesía no representa tanto aquello que lo realiza, más bien nos muestra lo que realmente queríamos.

–También en esta colección de poemas vuelve la ética atlética, el deporte y su dogma. ¿Por qué? ¿Qué representa?

–En el gesto atlético se cumple la perfección del hombre, como bien sabían los griegos, un destello de eternidad que hoy vemos resplandecer en el salto de Valery Brumel, en el revés cruzado de Simona Halep o en la impredecible gambeta de Dejan Savićević. Las odas de Píndaro a los ganadores de los Juegos están entre los versos más altos del mundo antiguo y celebran las bodas entre la belleza humana y divina, entre el gesto contingente de un atleta y la gloriosa permanencia de una civilización.

–¿Por qué ese título, *Línea entera, línea quebrada*?

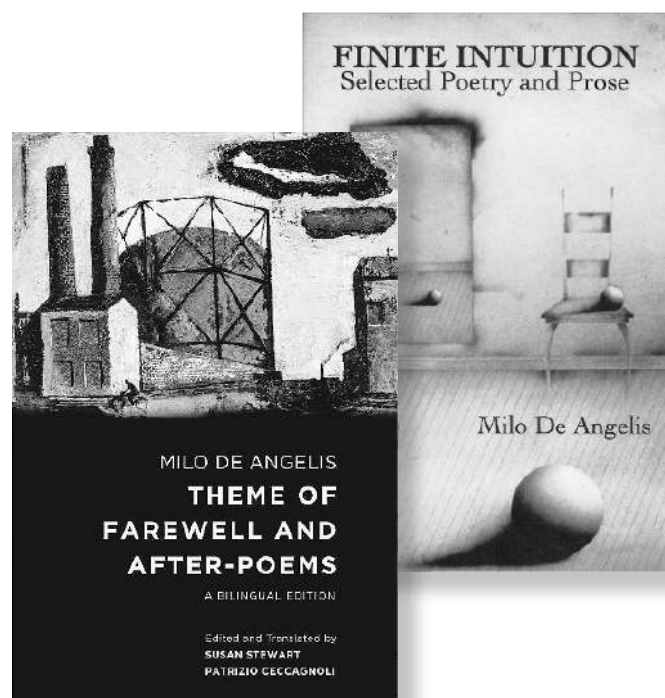
–Viene del libro chino de las mutaciones, *I Ching*, pero aquí se vuelve una metáfora de la existencia humana, su fractura o su término ●

Los hijos de la palabra

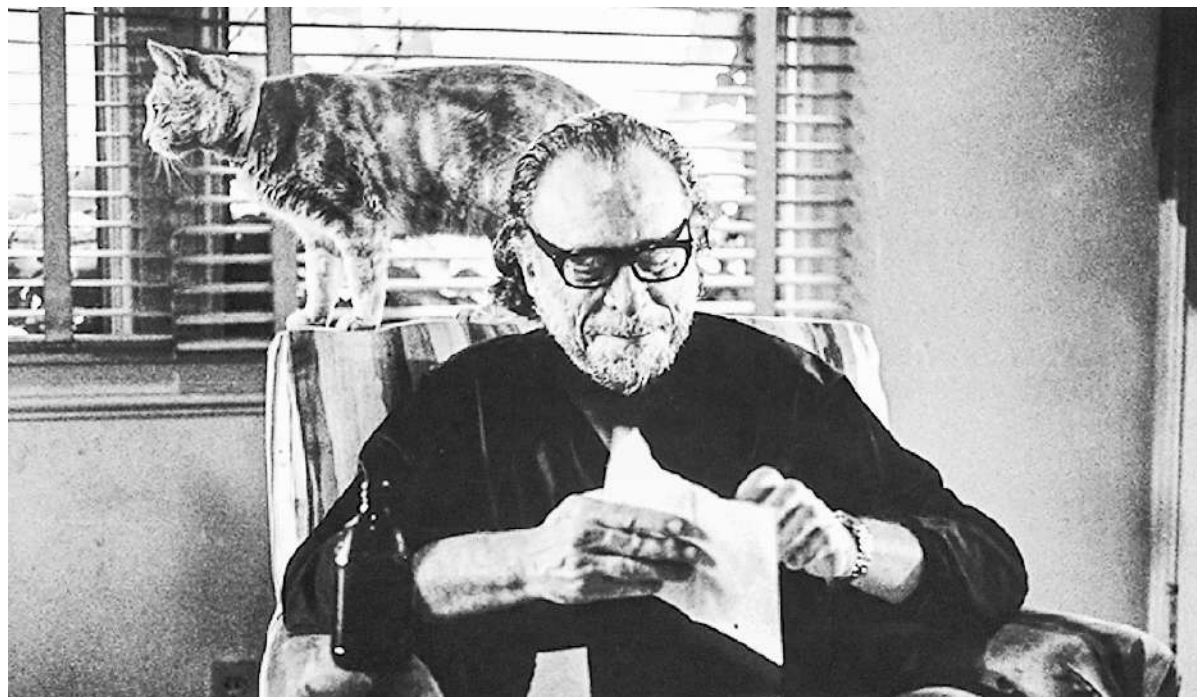
Milo de Angelis

La poesía no es simplemente un lugar donde expresamos algo de nosotros mismos, sino un poder arcaico, tiránico, despótico que nos conduce a un paraje desconocido donde ya no somos nosotros mismos y nos convertimos en hijos de la palabra. No somos más hijos de nuestros padres ni de nuestra época, sino de la palabra que hace lo que ella quiere y nos lleva a donde le place, sin la menor consideración de nuestro deseo. Y de este deseo la poesía no representa tanto aquello que lo realiza, más bien nos muestra lo que realmente queríamos. La poesía no se reduce a cumplir una expectativa, sino que revela una espera. Nos revela el otro lado de ésta, el lado oculto, velado, a la sombra. Y hablando de sombra, puedo decir que si hay una intención en estos nuevos versos, es arrojar un punto de luz, una serpentina, llevar nuestro pequeño farol a la oscuridad de nuestros sótanos para iluminar, así sea sólo por un instante, la gran cámara oscura en la que estamos confinados, la gran caja negra de la que somos huéspedes de paso.

Traducción del italiano de Iván García y Vania Rocha



Paradójico e irreverente, sórdido y a su manera oscura también un amoroso, Charles Bukowski (1920-1994) es sin duda una voz imprescindible en la gran literatura estadounidense. En este espléndido ensayo se presentan los rasgos esenciales, repugnantes algunos, obscenos otros, pero todos profundamente humanos, de una obra que constantemente reta a su lector.



Charles Bukowski. Foto: Archivo La Jornada.

CHARLES BUKOWSKI, el incorregible

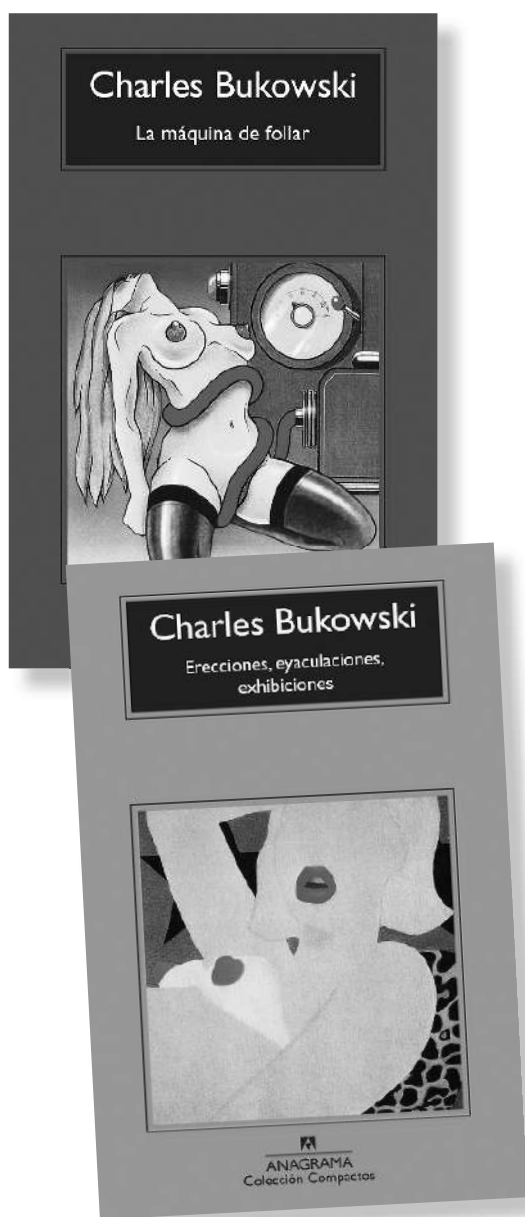
I

BUKOWSKI NO ES un bufón, sino un búfalo que bufa –menos falaz que fálico, más feliz que fermentado. De su prosa, abrupta como una calle atestada de baches, como un rostro lleno de barros, cicatrices y coladeras, se desprenden las frases en interminable grifo de agua agujerada por las piedras de una escritura sin desperdicio. En la literatura estadounidense del siglo pasado su voz destaca como una regurgitación que emerge de las profundidades de un vaso de leche. Representa la cara oculta, el amigo impresentable de la vasta narrativa de Estados Unidos, probablemente la más rica en obras y autores en los últimos cien años, si es que un ente tan polidimensional como el conjunto de las novelas publicadas en un país y durante un período determinado pudiera entenderse como un alguien con amigos y enemigos.

Está de moda argüir que la prosa de Charles Bukowski (1920-1994), donde la presencia del alcohol, el sexo, la pobreza, la decadencia y el fracaso no pretende disfrazarse de literatura sino mostrarse como recién salida de las cloacas del discurso oral, es desaliñada y violenta, poco elaborada: música de cañerías, precisamente, como titula una de sus más conocidas colecciones de relatos. Pero quién dijo que Bukowski era Joyce, un Tarkovski redivivo, un Keith Jarrett de profusa sintaxis y fraseos fragantes, cuando su flagrante e inflamada dicción tiene más que ver con Tarantino o un concierto en vivo de Ramones, voluntades dispuestas a decir otra cosa.

Exiliado de sí mismo, más que de su natal Alemania, fue Bukowski un taimado teutón que llegó a Estados Unidos proveniente de Andernach, en Renania, no para edulcorar sino para alterar el paisaje literario en lengua inglesa con germanía y caló losangelino, pues en L. A. aprendió a sobrevivir como un intruso en el banquete libresco, al que nadie quiere ver pues no lleva un pulcro pulóver encima sino una camiseta baleada por el descuido, un saco que se cae de malos olores. Sórdida, sí, pero de una manera auténtica, indigesta, la suciedad de las letrinas y los mingitorios fue su inventado hábitat, ambiente en el que compiten el sarro añejo y el aroma a cerveza y cerumen que alimenta un espíritu de misántropo que lo mismo se enreda generoso en una conversación cordial a propósito de casi cualquier cosa con el primer *clochard* al alcance de un trago, que deriva en escépticas especulaciones acerca del inconveniente de estar vivo si no se tiene a la mano una botella y la solícita soledad que la hace resbalar garganta abajo, o unas bragas arrancadas a quién sabe quién por el personaje que se inventa este ferviente defensor de su libertad para libar y elevar la libido: “Podía sentir el alma flotar allí afuera, desde abajo, desde su cuerpo, podía sentirla allí colgando como un gato con los pies clavados en los muelles”.

Alcohol y amor, un trago dócil y una húmeda medusa en forma de cuerpo de mujer (no menos amable) forman el binomio del que parte y en el que desemboca la perezosa serpiente de la obra bukowskiana que, en vez de morderse la cola, pide



Enrique Héctor González

una tregua en la refriega amorosa para frotar el cuello de una garrafa de whisky (está de más decir que) barato. Porque su devoción etílica no es el alcoholismo lúcido y delirante del cónsul de Mr. Malcolm, no es la locura de Lowry desatada en imágenes mágicas más próximas a experiencias alucinadas que a los desvaríos de la ebriedad; es menos poética que patética, puramente patológica y sin retorcimientos: “A mí siempre me ponen muy cachondo las resacas, no para besar ni chupar sino para echar un polvo sin contemplaciones. Coger es la mejor cura para las crudas.”

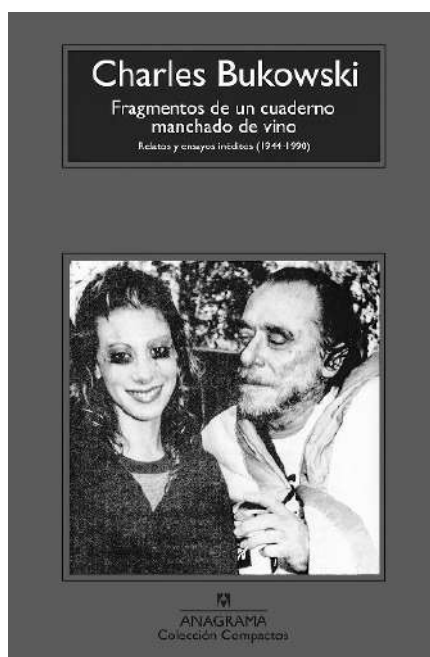
II

LOS MEROS TÍTULOS de los libros de Bukowski son una advertencia de no-se-acerque-si-lo-que-busca-es-literatura, todo un programa de acción: *Escritos de un viejo indecente*, *La máquina de follar*, *Erecciones*, *eyaculaciones*, *exhibiciones*, *Lo que más me gusta es rascarme los sobacos*, *Fragmentos de un cuaderno manchado de vino*. Si bien se trata de obras que traducen, con la debida falta de pudor, lo que parece ser la manera de vivir y concebir el mundo de su autor, su idea de la literatura a veces también aprovecha la sola provocación de un título, es el caso del cuento “Quince centímetros”, por ejemplo, para despistar al lector habituado a lo directo de sus anécdotas y contar la historia de una mujer versada en las artes de la brujería que convierte poco a poco a su pareja en un enano apenas más alto que un lápiz de labios, y con el cual el breve hombre disputa un espacio en el bolso de mano de esta maga magistral. El cuento conduce a una constante aún más reveladora del espíritu bukowskiano que el mismo apego a un lenguaje sin filtros y a historias que simulan lo autobiográfico: la figura de un narrador misógino que no obstante, como ocurre en “Un compañero de trago”, reconoce en sus limitaciones la fuerza del sexo opuesto: “Quedé sin ganas de mujeres un tiempo y, como sustituto, jugaba a los caballos, me la meneaba y bebía. Yo, francamente, me sentí mucho más feliz haciendo esto y cada vez que me pasaba una cosa así pensaba, se acabaron las mujeres, para siempre. Por supuesto, siempre aparecía otra. Acababan cazándote, por muy indiferente que fueses. Creo que cuando llegas a hacerte indiferente de veras es cuando más te lo ofrecen, para fastidiarte. Las mujeres son capaces de eso: por muy fuerte que sea un hombre, las mujeres siempre pueden conseguirlo.”

Quien así habla, evidentemente no un tipo sentimental o educado sino un profesional del sexo sin amor y sin mordazas, un holgazán que se las arregla para tener a menudo el refrigerador reventando de cervezas, alguien que bebe a morir, orina donde sea e inhala constantemente el olor de sus excrecencias, un buzo en mares de malta y lúpulo, pulula sin afecto ni afectaciones en un mundo increíblemente lleno de mujeres de su calaña con las que se enreda en tal colección de aventuras ventrales que el lector no puede sino pensar lo obvio, que hay más ficción en medio de este realismo extremo que en la fantasía del amor idealizado; así mismo puede advertirse que su mentirosa misoginia, por lo menos en los usos y abusos de la propia narración, es la cara inversa de un ser tan necesitado de las mujeres, tan devoto de su voluntad, que huye sólo para volver a ellas: “Yo siempre disfrutaba más estando en casas de mujeres que cuando ellas estaban en mi casa. Cuando estaba en sus casas siempre me podía marchar.”



Alcohol y amor, un trago dócil y una húmeda medusa en forma de cuerpo de mujer (no menos amable) forman el binomio del que parte y en el que desemboca la perezosa serpiente de la obra bukowskiana que, en vez de morderse la cola, pide una tregua en la refriega amorosa para frotar el cuello de una garrafa de whisky (está de más decir que) barato.



III

COMO EN HENRY Miller, de quien Bukowski se retiraba como de un clavo ardiendo por no convenir a sus intereses la comparación con alguien que había hecho del sexo una discusión filosófica; como en Maupassant, quien podía armonizar en sus personajes el sincero amor a las mujeres y un delicado menosprecio que tiene más de elaboración psicológica que de misoginia activa, el cinismo apenas matizado por la confección de principios precisos a propósito del proceder amoroso que se advierte en Bukowski asume rasgos de absoluta incorrección que, por lo bajo, como en el apenas susurro que se escucha en las escandalosas historias del Marqués de Sade, esconde una marginalidad fanfarrona que parece menos una desfachatez que un desplante: “Si las odiabas de primeras era mejor cogértelas de entrada; si no, era preferible esperar, luego cogértelas y odiarlas más tarde.” Si algo hay de evidente en esta narrativa basura, en la Frente a escritores cuya pluma es un pincel o verdaderamente la pluma de un pájaro, la de Bukowski es una navaja que corta las

palabras de un modo a la vez cruel y exacto, acatando esa cuota de laconismo que el lector siempre agradecerá *punk* que Bukowski encabeza, es que su impacto no reside en las palabras de sus libros sino en la piedra de silencio que nos golpea entre líneas con esta cruda verdad: estamos solos, dicen Sade y Bukowski, somos un producto obliterado de esa viscosa soledad.

Bukowski pudo ser un narrador de la *beat generation*, cuyos autores fueron sus contemporáneos, pero cualquier título, por emérito que fuera, como el de prosista *underground*, es de una grandilocuencia a lo Burroughs, de una pericia publicitaria como la de Ginsberg, que siempre fue ajena al implícito paradigma de antidogmatismo al que Bukowski no pudo sino pertenecer naturalmente, ajeno a cualquier misión militante, incluida la de ser vicario de sí mismo, becario de sus excesos, como el de llegar completamente borracho a algunas universidades que lo invitaban a leer su obra y salir por la puerta de atrás “maldiciendo, blasfemando, mentando madres”, como decía Efraín Huerta que deben vivir los poetas. Más bien, el autor de *Mujeres*, de *Factótum*, de *La senda del perdedor*, desarrolló su trabajo narrativo como una labor puntualmente afín a su propia (est) ética: directa, como una declaración de odio; fraternal, como la frase ante el fracaso de un amigo; sencilla y densa como conviene a lo que de veras vale la pena de ser dicho y escuchado. Su prosa, prosaica y sin prosapia, es uno de los homenajes mejor rendidos a la amenidad y el desenfado.

Frente a escritores cuya pluma es un pincel o verdaderamente la pluma de un pájaro, la de Bukowski es una navaja que corta las palabras de un modo a la vez cruel y exacto, acatando esa cuota de laconismo que el lector siempre agradece. Su discurso es una muestra de la distancia que separa a la retórica de la verdadera literatura. Si para muchos autores la escritura es una forma de la embriaguez, para él lo es de la resaca, una manera de soportar la cruda, actitud antiheroica que muestra muy bien su recelo frente a todo lo que significa Estados Unidos, donde –a decir de Henry Chinasky, *alter ego* que juega a menudo a ser su narrador de cabecera–, “tienes que ser un ganador, no hay otra salida y tienes que aprender a luchar porque sí y se acabó, sin preguntar”. Como única respuesta a la consigna anterior, Bukowski eructa y pide otro bourbon, vale decir, escribe sin escrúpulos su prosa irreverente.

IV

HENRY CHINASKY O Charles Bukowski, entre personaje y autor un puente de espejos que apunta al mismo sitio: un bar donde el vino se sirve en odres vaginales. Si según alguno de ambos (¿quién es Borges? ¿Cuál de los dos escribió la página?) “la ficción es una mejora de la realidad”; si de acuerdo con el autor de *El aleph* “fácilmente aceptamos la realidad, acaso porque intuimos que nada es real”, el mundo y sus cosas, en la narrativa de Charles Bukowski admiten la posibilidad de ser más reales que lo real mismo –el sexo elevado a la categoría de experiencia báquica– por obra de una ficción que sustituye a la realidad por su propio reflejo, la palabra (esa metáfora) metiéndose hasta la matriz de las cosas gracias a la espléndida confusión que solemos cometer entre vida y obra, entre *alter ego* y ese otro yo que es él mismo más la suplantación veraz, voraz por la que el ente de ficción oculta al no menos ficticio escritor que cobra las regalías de las historias. ¿Chinasky o Bukowski? Da igual, de todos modos Charles te llamas ●



Fiesta de Los Panchitos en Sur 140 y Observatorio, Santa Fe, 4 de octubre de 1986. Foto: Archivo La Jornada

La violencia urbana en México ya tiene una larga historia que, por desgracia, sigue creciendo y poco a poco ha generado un lenguaje propio, un *modus operandi* que se ha instalado en la atmósfera de nuestras ciudades. Desde entonces, sobre todo desde la década de los ochenta, el cine ha reflejado esa realidad mediante obras de ficción y documentales. Aquí se comentan algunas de ellas. No son pocas y serán más.

Rafael Aviña

LOS AÑOS OCHENTA: *chemos, chavos banda* y menores delincuentes

En un noticiero televisivo el conductor comenta: “Un grupo de menores acaba de ser detenido en una de las varias redadas que la policía del Distrito organiza diariamente, en su intento de acabar con este problema que ya ha alarmado a toda la ciudadanía...” Y, desde el sitio en donde la prostituta que encarna Lyn May ha sido salvajemente atacada poco antes, un reportero (el fundador de la Asociación de Periodistas Teatrales, Emmanuel Haro Villa) declara: “Nos encontramos en el lugar de los hechos para informar que la banda conocida como *Las Ratas* ha cobrado una víctima más...” “Como no quiso aflojar, ni pedo, la tuvimos que picar”, responde un menor de edad a la pregunta de aquél, en una de las cintas más representativas de esos prolíficos relatos de niños y jóvenes delincuentes en la década de los ochenta: *Ratas de la ciudad* (1984).

Dirigida y protagonizada por Valentín Trujillo, la película abre con imágenes paranoicas y escalofriantes: niños que salen de las alcantarillas y destazan sin piedad a un joven para despojarlo de

sus pertenencias; lo que sigue es el descenso del héroe urbano en que se había trastocado el exitoso actor, a los infiernos de la corrupción policíaca, la violencia y la delincuencia organizada del México priista de esos años. Pese a cierta denuncia que coquetea con el amarillismo propio del cine de la iniciativa privada de ese momento, surgen aquí algunas imágenes terribles alrededor de menores infractores controlados por mafias callejeras, con un eficaz reparto que incluía, además del propio Trujillo, a Rodolfo de Anda, Humberto Elizondo, Roberto Flaco Guzmán y Angélica Chaín.

En *Ratas de la ciudad* hay escenas despojadas de toda conmiseración y moraleja: niños que, más allá de deleitarse con sus brutales fechorías y asesinatos sin sentido, actúan por un instinto casi salvaje, el mismo que la sociedad les ha heredado a través del maltrato, el abandono, la ignorancia, la violación de derechos y la pobreza. No es casual, por ello, que el tópico de los niños de la calle, el impacto del *chemo* y el cemento en esa su marginalidad cotidiana y el asunto de la violen-

cia como forma de vida, a su vez fueran tema de otras tantas películas independientes de entonces, cuyos intentos de crítica social y cierto aliento documentalista, las colocan como aproximaciones menores de esa obra maestra atemporal que sigue siendo *Los olvidados* (Luis Buñuel, 1950): *¿Cómo ves?* de Paul Leduc y *La banda de Los Panchitos*, de Arturo Velazco, ambas filmadas en 1985.

En *¿Cómo ves?*, Leduc se sumerge en la cotidianidad del reventón de los chavos marginados de los años ochenta: los *hoyos fonky*, el desmadre, la música de *Three Souls in My Mind* y Cecilia Tous-saint, las disputas callejeras, el desempleo juvenil, la represión de las autoridades y, por supuesto, una de las causas principales de tal abandono: la desintegración familiar. Aquí, sus adolescentes protagonistas están tan enervados por las drogas, que su posición de delincuentes juveniles según la sociedad que los etiqueta dista mucho de acercarse a aquellos *olvidados* de Buñuel, que se daban el lujo de asaltar discapacitados o asesinar a sangre fría a un obrero adolescente, en un filme protagonizado por un muy joven y carismático Roberto Sosa.

En cambio, *La banda de los Panchitos*, participante del Tercer Concurso de Cine Experimental, pretendía ser la representación gráfica de ese pavor a la pobreza y al *naquismo* como peligroso peyorativo. Sus protagonistas eran los llamados *chavos banda*, afectados por el resistol y el cemento, cuyos intuitivos excesos los llevan a apedrear casas, violar a una ama de casa con una botella, prender fuego a un despistado compañero o, de plano, enfrentar con cadenas o varillas a las bandas rivales bajo un puente del Periférico, en una impresionante y caótica secuencia en la que se mezclan actores incipientes y verdaderas bandas como las de *Los Pitufos*, *Los Musgos* o los propios y temibles *Panchitos* de Santa Fe. El propio Velazco regresaría al tema en el *videohome* titulado *Panchitos'ley* (2001) con Agustín Bernal y Gerardo Zepeda *Chiquilín*.

Entre la ficción y el documental

EN PARALELO A estas ficciones independientes e industriales, jóvenes cineastas del CUEC y el CCC emprenderían algunos relatos entre la ficción y el documental, sobre los *chavos banda* y la violencia callejera de los *punks* mexicanos de zonas marginadas. En *Sábado de mierda* (1985-87), Gregorio Rocha documenta la forma de vida de varios de estos jóvenes en Ciudad Nezahualcóyotl; entre ellos, los *Mierdas Punks*. La querida y recordada Andrea Gentile es la responsable de *La neta no hay futuro* (1987), ganadora del Ariel al Mejor corto documental, sobre chavos de Neza y su porvenir cancelado. Destacan sobre todo *Nadie es inocente* (1987) y su intrigante continuación, *Nadie es inocente 20 años después* (2008), de Sarah Minter –Mejor Largo Documental en Morelia–, centrado en las vidas de varios jóvenes de los citados *Mierdas Punks* y su subsecuente reconstrucción, en un nuevo mapeo visual y socioeconómico de Ciudad Neza: el pasado de violencia y delincuencia, el presente brutal, las ilusiones juveniles, la represión policiaca y más. Por cierto, otro inteligente y eficaz largo documental contemporáneo *Sin tantos Panchos* (2019), de Verónica de la Luz, se centra en varias de estas mismas historias e incluye entrevistas con algunos de los realizadores citados.

El melodrama hiperrealista

EN CAMBIO, EN una línea temática similar a *Ratas de la ciudad* y *La banda de los Panchitos*, *Olor a muerte* (1986) y su secuela, *Pandilleros/*

“

En *Ratas de la ciudad* hay escenas despojadas de toda conmiseración y moraleja: niños que, más allá de deleitarse con sus brutales fechorías y asesinatos sin sentido, actúan por un instinto casi salvaje, el mismo que la sociedad les ha heredado a través del maltrato, el abandono, la ignorancia, la violación de derechos y la pobreza.

Olor a muerte 2 (1990), de Ismael Rodríguez hijo, funcionan como ejemplo de ese cine ultraviolento y de denuncia social que toma como pretexto un fragmento de la realidad para transformarlo en un documento hiperrealista sobre la miseria cotidiana, más cercano al melodrama edificante que al retrato de una juventud marginada y sin esperanzas. *Olor a muerte* describe los actos vandálicos de los *Chemos* y los *Pachecos*: bandas de adolescentes curtidos en la violencia y los fármacos. En su continuación, con música de *Three Souls in My Mind*, Ismael Rodríguez Jr. enlaza las situaciones más apremiantes de *cementeros* infantiles en una populosa vecindad de Garibaldi, sus explotadores y una pareja de reporteros novatos.

El impactante inicio, tributario del mejor reportaje documental, muestra a una serie de adultos-niños y viceversa captados con una cámara portátil. Se trata precisamente de esos *chemos* y *pachecos* que encuentran en el *activo* una alternativa para escapar de su terrible entorno, mientras intentan responder a las preguntas del desaparecido escritor-entrevistador Armando Ramírez. Es el arranque de una ficción entre paternalista y amarillista del sexenio salinista en el que su realizador utiliza un esquema simplista pero eficaz que antepone a víctimas y victimarios, observados por universitarios, quienes con una cámara de video intentan realizar un reportaje “real” sobre la marginación y la pobreza.

En *Jóvenes delincuentes* (1989), de Mario Hernández, con los jóvenes Raúl y Gilberto Trujillo, se describen las andanzas criminales de los *juniors*: hijos de familias acomodadas que no sólo roban autoestéreos a contrarreloj, como una suerte de emocionante juego, sino que asaltan las casas de sus amigos en contubernio con ellos; robos que hacen pasar como actos de ladrones de casa-habitación. Sin embargo, todo se complica cuando su socio, un policía judicial (Roberto Flaco Guzmán), incita a Gerardo (Gilberto Trujillo), el protagonista, a mantener relaciones homosexuales con él. Algo parecido sucedía en la espléndida *Crónica de familia* (1985), de Diego López: el protagonista (Alfonso André) es un *junior*, hijo de un político corrupto que planea asaltar la residencia de su novia (Claudia Ramírez), sin saber que el hermanito (César Adrián Sánchez) de ésta tiene a la mano una pistola, en un filme inclemente y crudo, inspirado en un caso real, escrito por el propio cineasta en



Cartel de *La neta no hay futuro*, 1987.

colaboración con Juan Mora Catlett y Juan Tovar; el relato fue acreedor al Premio de Mejor Guión en el Tercer Concurso de Cine Experimental y obtuvo los respectivos Arieles a Mejor Guión y Fotografía.

Fiel reflejo del rencor social

Sin embargo, nada como la insoportable brutalidad de las atrocidades criminales juveniles observada en uno de los mejores y más crudos relatos de ese cine invisible mexicano: *La ciudad al desnudo* (1987-88), del desaparecido Gabriel Retes, quien anticipaba los resultados de ese rencor social que el salinismo heredó, a partir de la historia paralela de una pareja vejada y padres de una bebé: Martín Barraza y Lourdes Elizarrarás –coguiónista del filme y ganadora del Ariel a Mejor Actuación Femenina–, que huyen de la justicia y una pandilla de irracionales y perversos maleantes, interpretados por un muy joven y entonces prácticamente desconocido Damián Alcázar –un criminal homosexual–, Gonzalo Lora, Carlos Chávez, Jaime Ramos y Pedro Altamirano, liderados por el sádico *King* (un Luis Felipe Tovar soberbio), que daban rienda suelta a todo tipo de vilezas.

Con imágenes espeluznantes, como la del inicio en un puente de Calzada de Tlalpan, la broma del balón roto, el asalto al motel o aquella donde uno de los delincuentes somete con lujo de violencia a una joven, se conforma un relato de enorme impacto y actualidad innegable, cuya fuente de inspiración fue una obra teatral escrita por Ignacio Retes –padre de Gabriel– hacia 1954: *Una ciudad para vivir* y, a su vez, un argumento del incomprendido cineasta Servando González, realizador de *Viento negro*, que había cedido a Retes para que le diera forma de guión bajo el título de *Los nacos* ●

Premio Formentor de las Letras 2020**AGUA COLOR DE MUERTE:
CEES NOOTEBOOM
EN VENECIA**

Galardonado con el Premio Formentor de las Letras 2020, Cees Nootboom (La Haya, 1933), recientemente le dedicó un libro a una de sus ciudades predilectas en el mundo: Venecia. La urbe sirve como faro que ilumina aspectos de la existencia del escritor neerlandés.

Es bien sabido por los verdaderos viajeros que para conocer una ciudad, incluso la propia, es necesario perderse en ella. Sin duda, Cees Nootboom ha hecho precisamente eso con Venecia, una de las dos ciudades que más ama, de tal manera que en su obra se percibe tanto su enorme conocimiento sobre su historia, como el pulso que la anima y el alma del viajero que ha sido.

Alejandro García Abreu

*A Laura, viatrix in civitate Venetae
Todavía lucían mantones negros en honor a Deméter/
en Venecia, / en mis tiempos, / mis años mozos.
Ezra Pound, Cantos*

Ambiciones literarias y estampas venecianas

RECUERDO MI ESTANCIA en Venecia y la deslumbrante y lujosa edición italiana, clásica y renacentista, del laberíntico *Sueño de Polifilo*, de Francesco Colonna (Venecia, 1433-1527), impreso por Aldo Manuzio (Bassiano, c. 1451-Venecia, 1515) en esa ciudad en 1499, un “monumento a la perfección temprana del grabado en madera y a la ilustración de libros”.

Pienso que su armonía inspira admiración y deleite, como la propia urbe. Un “apasionado anhelo de perfección, sabiduría y belleza absolutas”, la suma de múltiples conocimientos y la combinación de texto e imagen aproximan la obra impresa por Aldo Manuzio a las ambiciones literarias y a las mortuorias estampas venecianas, abundantes en agua y leones, de Cees Nootboom, acompañadas de las fotografías que capturó Simone Sassen (Roermond, 1952), su cónyuge.

Las góndolas son atávicas

“DESDE MI HABITACIÓN del primer piso veo un par de gondoleros que a esta hora de la noche aún esperan a turistas, sus negras góndolas meciéndose suavemente en el agua color muerte”, escribió Cees Nootboom, quien ha manifestado su pasión por Venecia en diversos libros. El líquido del lugar onírico –la excelsa Serenísima– se ha infiltrado siempre en los resquicios de su pensamiento y a lo largo de su obra. En *Tenía mil vidas y elegí una sola* –selección de textos extraídos de novelas, relatos, poemas y ensayos, editada por Rüdiger Safranski– se lee: “El anacronismo es en



Cees Nootboom. *La Jornada* / Yazmín Ortega Cortés.

Venecia la esencia misma de las cosas; en una iglesia del siglo XIII contemplamos una tumba del XV y un altar del XVIII.” En *El enigma de la luz. Un viaje en el arte* recuerda a Giovanni Battista Tiepolo, nacido en Venecia en 1696. Una quimera se manifiesta en el libro *533 días*: “a la mujer del sueño de Venecia no puedo preguntarle nada, porque no la conozco. Me llegó una postal suya escrita con una caligrafía poderosa, sin remitente. No puedo contestarle”.

En *Tumbas de poetas y pensadores* se refirió a las de Pound y Brodsky, ubicadas en el veneciano Cimitero di San Michele, la isla de los muertos. Vuelve constantemente a ambas. Nootboom expresó: “Hemos venido a dar nuestra aquiescencia, a estar cerca de las palabras que ya se han dicho. El que escribió esas palabras murió, pero las palabras mismas siguen viviendo. Podríamos pronunciarlas en voz alta, como si se las dijéramos a otros. Por eso vamos allí: para oír esas palabras en el silencio de la muerte y a pesar de la muerte.”

Cartas a Poseidón está constituido por misivas escritas al dios de las extensiones marinas, que aplaca o encrespa las olas del mar: “A veces me resulta difícil comprender esas historias que se cuentan de ti. No tienen que ver con tu estatua de mármol que se erige junto al Arsenal de Venecia, ni con esa poderosa efigie con el tridente tal como te representan los grandes maestros de la pintura.” En *Lluvia roja*, el ganador del Premio Formentor de las Letras 2020 vislumbró “una brumosa tarde de



octubre en Ámsterdam y seguidamente una tarde gélida, también nublada, en la laguna de Venecia con las lucecitas de la ciudad al fondo. Venecia y Ámsterdam, tal vez las dos ciudades que yo más amaba”.

En el relato “Góndolas” de *Los zorros vienen de noche*, confirmó: “Las góndolas son atávicas.” Aquello que hace perdurar las formas de vida propias de los antepasados –un atavismo puro– incumbe a toda la capital de la región de Véneto. Y en septiembre de 2018 concluyó, en Sant Lluís, Menorca, su libro *Venecia. El león, la ciudad y el agua*.

Espectros y sombras

“DURANTE MIS PASEOS por la ciudad, me encuentro por todas partes con el león –en madera, bronce, mármol, yeso–; no hay lugar donde esté ausente”, expuso Cees Nooteboom en *Venecia. El león, la ciudad y el agua* (fotografías de Simone Sassen, traducción de Isabel-Clara Lorda Vidal, Siruela, Madrid, 2020), testimonio de su estrecho vínculo con el lugar dotado de extremada elegancia y *gravitas*, en el que está ubicada la plaza de San Marcos.

El volumen es un mosaico de veintidós reflexiones acerca de la urbe. Libro partícipe de la predilección por la historiografía contemporánea, está compuesto por fragmentos venecianos y por el reflejo sublime de la luz en las admirables fotografías de Sassen.

“La primera vez” trata su inicial visita en 1964, en compañía de una joven estadounidense. Afirma: “El misterioso tejido de la memoria lo archiva todo.” Después, en 1982, llegó a Venecia en el Orient Express. Ese espacio se tornará en parte de su vida. En “Lenta llegada” arriba “al monumento a los partisanos: la gran figura caída de una mujer muerta contra la que rompen las pequeñas olas del Bacino di San Marco”. Las “iglesias de Palladio se alzan como herméticas fortalezas de mármol que los transeúnt-

/ PASA A LA PÁGINA 36

Giorgione en la Accademia

Cees Nooteboom

En *Venecia. El león, la ciudad y el agua*, Cees Nooteboom escribió sobre el misterioso cuadro *La tempestad*, del pintor italiano Giorgione, exhibido en la Gallerie dell’Accademia di Venezia.

Uno de los lienzos más misteriosos de Giorgione, misterioso de por sí, se titula *La tempestad* y se halla en la Accademia, en un lugar bastante discreto. El objeto de mi visita no había sido este cuadro, sino que estaba buscando otra cosa. Fue uno de esos momentos excepcionales en que pasas por delante de algo, cuando en realidad ya te has detenido delante de esta cosa. En el complejo dédalo situado entre los ojos y el cerebro, se accionó una manivela. No tuve más remedio que detenerme para saber qué me estaba sucediendo. Ahora que he visto este lienzo innumerables veces, sigo preguntándome qué fue, qué exactamente. Había un significado que tenía que ver conmigo, sí, pero que yo desconocía. Era algo pintado, mientras que yo, por el momento, aún estaba en el mundo real. ¿Acaso quería figurar yo mismo en el cuadro? Pero ¿quién me pintaría? El muro del tiempo que nos separa es invisible, y sin embargo me es imposible cruzarlo o pasar por encima de él. ¿Qué misterio alberga esta pintura? No es la

luz sobrenatural, ni el relámpago que surca el cielo nublado, ni el brillo en las hojas de los finos árboles que se ven al fondo, junto a la muralla. La mujer, desnuda excepto por una toquilla blanca que le cubre los hombros, sostiene a un niño pequeño contra el pecho. El bebé está mamando, pero ella no lo mira. Ella me mira a mí, es decir, a cualquier “yo” que en algún momento la mire a ella. Esto también vale para el pintor, aunque él no pudiera estar en este paisaje. Él la vio en su imaginación. No está claro si el joven, que lleva unos suntuosos pantalones cortos y sostiene un bastón en la mano, la está mirando a ella. Yo al menos no soy capaz de verlo. El joven, que alza un poco la cabeza y parece sonreír, forma parte de la pintura sin tener nada que ver con la mujer. Y, sin embargo, está aquí, el pintor se tomó su tiempo para representarlo. Ahora bien, si yo estuviera en el lugar de este chico, esa mujer no me miraría como lo hace ahora. ¿Acaso sabe ella que yo también la estoy mirando? Si no lo supiera, su mirada

/ PASA A LA PÁGINA 36

VIENE DE LA PÁGINA 35 / PREMIO FORMENTOR DE...

tes rodean como si fueran espectros”. Piensa: “una ciudad cargada de sombras y del recuerdo de sombras, Monteverdi, Proust, Wagner, Mann, Couperus errando en la perpetua proximidad de esa agua negra revestida de muerte, pulida como una lápida de mármol”. Visita la Accademia y es embelesado por *Apparizione dell'Eterno* de Bonifacio de' Pitati.

En “Un sueño de poder y dinero” evoca las diez maletas de Louis Couperus (1863-1923), novelista y poeta, uno de los autores más destacados de la literatura neerlandesa, con las que llegó por el Gran Canal; *conversa* con Petrarca y Boccaccio; se dispone a visitar a los muertos en el cementerio de San Michele. Le entregan “un plano de la muerte” que indica las *residencias* de Ígor Stravinski, Serguéi Diáguilev, Ezra Pound y Joseph Brodsky, quien escribió: “El agua es la imagen del tiempo.” Nootboom percibe en *Marca de agua* una forma de tristeza y resalta la velocidad de la mirada y la melancolía del poeta y ensayista exiliado, ganador del Premio Nobel de Literatura en 1987.

En “El laberinto pulverizado” declaró: “mañana volveré a perderme, tal como se pierde todo el mundo que viene de fuera: la única manera de llegar a conocerla”.

La isla de los muertos

“TURISMO ANTIGUO” contiene una imagen que lo cautivó: “Una góndola aún más negra que las otras se dirigía hacia la isla de los muertos de San Michele transportando un féretro cubierto por una tela bordada en oro.” Le pareció un acontecimiento *auténtico*. En “Imágenes contadas I” se aproxima a Tiepolo en el Palacio Ducal, a Carpaccio y a Guardi en el Museo Correr. “Dos poemas” versa sobre Eugenio Montale y su autoría de “Due prose veneziane”, texto en el que *conversa* con Hemingway. “La cena desaparecida” profundiza en Paolo Veronese, interrogado por tres inquisidores venecianos.



En “Voces, órgano, lluvia” colige: “Cuando tras los cantos irrumpe el gran órgano, la iglesia entera empieza a vibrar”, “oigo los azotes de la lluvia sobre los altos ventanales, tengo la sensación de estar navegando por una noche peligrosa a bordo de un barco lleno de música, sin temor al naufragio”.

“La ciudad líquida” circunscribe el apartado “El hotel de Kafka”. Nootboom recuerda que una amiga le contó que en el Hotel Gabrielli Sandwirth, ubicado en un palacio veneciano del siglo XIV, Kafka “escribió su triste carta a Felice.”

“Nombres” despierta el deseo de viajar. “Tras la pista de los pintores” revela que el autor de *Rituales* debe tomar el *vaporetto* en Piazzale Roma o atravesar plazas y callejones hasta llegar al Ponte di Rialto.

En “El jardín de Teresa” el escritor nacido en La Haya dice que en *El castillo interior*, “Teresa habla de las ‘siete moradas’, es decir, siete habitaciones. La terminología de los místicos no es sencilla”. En “Giacomo y Teresa” asevera: “Tuve la oportunidad de alojarme un mes en Venecia en la Fondazione Cini, ubicada en la isla San Giorgio Maggiore, donde no sólo tienen un precioso jardín y una maravillosa biblioteca, sino también un laberinto de plantas en honor a Borges.”

“Juego sin cartas” es la representación de “una voluntad indestructible para sobrevivir contra viento y marea” y en el texto “Entre los leones” explica que el animal tótem de Venecia es el león. Entre imágenes y pensamientos, Nootboom sabe que el león significa poderío y soberanía, resulta símbolo del sol, el oro, la luz y el verbo.

El autor de *Hotel nómada* une irremediablemente a la urbe con la extinción de la vida. En el texto “La muerte y Venecia” escribió sobre Joseph Brodsky: “El agua carece de pasado, dijo el poeta judío en esta ciudad llena de agua. Era la ciudad que amaba, la ciudad donde quiso ser enterrado.” El escritor neerlandés escucha, atento, la conversación póstuma entre Pound y Brodsky: el silencio. Y “El cementerio judío” se presenta ante Nootboom como un enigma y en el texto recuerda a su madre.

En “Alpinismo póstumo” caviló: “Una ciudad donde ha sucedido tanto, donde han vivido tantas personas vivas de toda naturaleza y condición, ha producido también muchas variedades de personas no vivas. Entre los muertos de Venecia, los dux son los alpinistas.” “Imágenes contadas II” incluye *La tempestad* de Giorgione en la Accademia y un análisis de un cuadro de Tintoretto.

“Despedida incompleta” presenta una lista de forasteros que “llegaron a formar parte, por sus escritos o por sus actos, de la historia de la ciudad, como en su día lo hicieron Montaigne, Byron o Casanova y más adelante Henry James y Ezra Pound, o Peggy Guggenheim, Thomas Mann, Ernest Hemingway y Mary McCarthy, nombres que han adoptado el color de la ciudad porque sus poseedores vivieron en ella o le consagraron su obra.”

“El último día” concluye con un café en la Piazza Santa Margherita. Nootboom se asociará para siempre con los nombres de Venecia y del cementerio de San Michele –la isla de los muertos–, de “los *fondi* de los siete muertos y la Laguna Muerta, unos nombres no muy alentadores.” El escritor conjetura: “Los muertos forman parte de este mundo o quien no lo crea es que no ha entendido nada.” ●



La tempestad, del Giorgione.

VIENE DE LA PÁGINA 35 / GIORGIONE EN LA...

sería otra, ¿no? Entre ella y yo se ha producido algún tipo de conexión, no puede ser de otra manera.

A la derecha del joven hay algo que podría ser una chimenea si hubiera una casa contigua, pero sólo hay un pequeño muro sobre el que se alzan dos relucientes columnas. ¿Serán unos conductos? ¿Unos tubos? En cualquier caso, se trata de un objeto extraño que acrecienta el misterio del conjunto. Pero ¿por qué me he detenido ante este cuadro? Sólo me lo explico por la mirada de esta mujer, una mirada que expresa recelo a la vez que curiosidad, como si a través del tiempo ella me conociera, a mí o a cualquier otro individuo invisible que la mirase, como si supiera algo de mí o de él. Ella está sentada con la pierna izquierda desnuda que reposa doblada a su lado en la hierba formando un ángulo extraño con su cuerpo, como si se dispusiera a ponerse en pie de un salto o a salir huyendo. Las delicadas hojas de un pequeño arbusto están dibujadas como un tatuaje sobre su piel desnuda y como un adorno sobre los pliegues de la sábana blanca que se extiende detrás de ella. Un puente, las murallas de una ciudad bajo una luz cargada de amenazas, las copas oscuras de los árboles, todo tenebroso, y luego el color de la piel

de la mujer, el niño ajeno al mundo agarrado a su pecho lleno, la toquilla blanca, la camisa blanca del joven y su mirada imprecisa, el recelo de la mujer, el misterio de sus pensamientos, y, después, mi profundo deseo, irracional, de ser admitido en este cuadro para pasar por delante de ella y deambular por esta ciudad que se extiende al fondo tan clara y radiante como una visión, y luego regresar desde el otro lado de la ciudad, con premura e inquietud, a esta mujer para estar con ella, transformarme en materia pictórica y sin embargo permanecer invisible, un hombre pintado en la hierba al lado de ella, compartiendo su secreto, lo imposible, porque, mientras estoy delante de este cuadro, sin poder entrar en él, sé que estoy escondido en algún lugar detrás de esos muros o arbustos, que espero y seguiré esperando hasta llegar a saber al fin lo que ella quiere. Esto ya sólo es un asunto entre ella y yo; todos los demás han desaparecido ●

Traducción de Isabel-Clara Lorda Vidal.

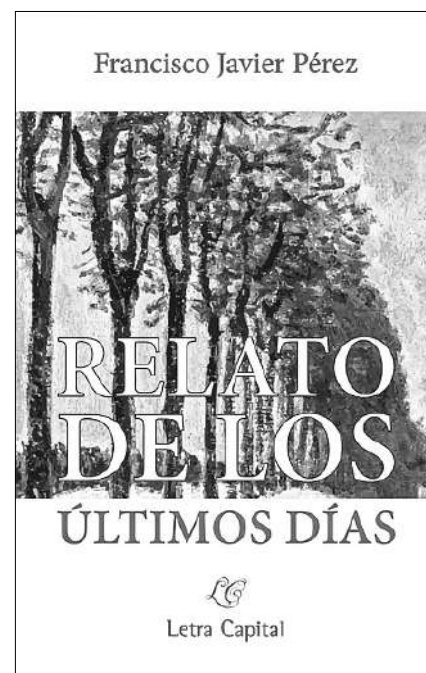
Fuente: Cees Nootboom, *Venecia. El león, la ciudad y el agua*, fotografías de Simone Sassen, traducción de Isabel-Clara Lorda Vidal, Siruela, Madrid, 2020.

CUANDO LA CORTINA DEL FOLLAJE SE DESGARRA

Relato de los últimos días,
Francisco Javier Pérez,
Aduana Vieja Editorial,
España, 2020.

Entre los muchos signos de la escatología que nos acosan, *Relato de los últimos días*, de Francisco Javier Pérez, ofrece el consuelo de quien, ante las tribulaciones del amigo, acierta con palabra sutil a poner las pérdidas en perspectiva. Y así, en el recorrido por este panteón conformado por veintiocho artículos reunidos alrededor del tema de la muerte, la mirada del visitante es atraída con más intensidad por dos estatuas, cada cual a un extremo del mausoleo de la Historia y el Arte, una de sal y otra de mármol: la bestia sagrada que fue Napoleón, por un lado, y el fénix de la probidad y la sensibilidad por el otro, siempre renovado y transfigurado en rostros diversos de artistas, músicos, escritores y poetas.

Así, la figura del general hecho emperador, y del emperador hecho nada, recorre como admoción y fantasma esta larga entrevista con el más allá que se solaza en evocar en sus primeros pasos aspectos lúgubres de esa Francia mórbida y febril de la primera mitad del XIX, cubierta toda ella por la sombra larga de Bonaparte, y por lo mismo volcada a presenciar de cerca las relaciones entre lo espléndido y lo sórdido. Desfilan, pues, en este cortejo de ensayos, el músico Alkan, cuyo comercio con los ángeles y los demonios de Montmartre no lo salvó del desplome, bajo el que quedaría sepultado, de su biblioteca esotérica; el coleccionista Denon, profanador de los venerables sarcófagos hechos botín del Primer Imperio y adorno de sus museos, quien presenció los estragos velados o descarados del puñal y la espada lo mismo en el reino de Canope que en el París del Terror; la inquebrantable madame de Staël, plaza fuerte que resistió ante los embates del tirano de quien supo ofrecer a la posteridad su prontuario exhaustivo; un Chateaubriand que medita sobre el exilio del propio Napoleón en Santa Elena: “El mar que cruzaba no era ese mar amigo que lo trajo de las abras de Córcega, de las arenas de Abukir, de los peñascos de la isla de Elba a las costas de Provenza; era ese océano enemigo que, tras haberle encerrado en Alemania, Francia, Portugal y España, sólo se abría a su paso para cerrarse tras de él”; un Berlioz, en fin, nutriendo sus partituras con el pasto de la idolatría para hacer cantar al unísono a doce mil voces en la avenida del Elíseo: *Vive l'Empereur!* “Ninguno de sus espectadores – apunta Francisco Javier Pérez – pudo dormirse ese día sin la certeza de que su emperador había sido el hombre más grande de la historia” (Beethoven, de quien Berlioz fue émulo, quitó de su *sinfonía 3, Heroica* la dedicatoria al cónsul al enterarse de que éste se había hecho nombrar emperador). Pero acaso aquel cinco de mayo de 1821, el que mejor acertó a expresar el sentimiento del mundo al perder en Napoleón, ya no a su expoliador por excelencia, ni a su sostenedor y dueño, sino por el contrario a su juguete más monstruoso, fue el italiano Manzoni, quien dijo con genio epigramático: “*Ei fu.*” Esta muerte, vista a través del



prisma de varios de sus contemporáneos, reclama la categoría psicológica del arquetipo y, en tanto discurso forense, de aviso para tiranos. No deja de recordar Francisco Javier Pérez que Napoleón y Bolívar coincidieron bajo el mismo recinto el día de la coronación del primero.

Pero otras muertes más aladas solicitan el resto de las páginas de este libro. Al recuerdo de Anna Ajmátova y Joseph Brodsky como mantenedores del decoro en medio de la catástrofe socialista (otro arquetipo), se suman los reconocimientos a las conciencias alertas: a la ya mencionada madame de Staël, que nota cómo el dictador “ha descubierto que el artificio verbal es mucho más efectivo que el disfraz del silencio e inculca a sus interlocutores las frases que le interesa que se repitan”; y también a Orwell, de quien dice que “lo que más asombra es la constatación de que imaginó el futuro con los recursos de un pasado que fatalmente anunciaba que todo sería siempre igual”.

Otros bellos arreglos florales son depositados bajo las efigies paternas de Mariano Picón-Salas, Eloíno Nacar Fuster y del llorado poeta Vicente Gerbasi, de quien se dibuja su silueta en las tertulias de Caracas. En otro sentido, el amor y el erotismo, vecinos insospechados de la pulsión de muerte aunque también su antídoto, no están ausentes entre los homenajes, como cuando –enamorado como lo hemos estado todos de ella– se cifra a Sunsan Sontag bajo el signo de Saturno: “universo de la lentitud y la infidelidad, de la ruina y la melancolía, de las desviaciones y las demoras”. Pero, para decirlo de una vez, este libro encuentra su momento culminante, tristísimo, desolador y –hay que confesarlo– incluso repulsivo, en la revelación de la fotografía de Rubén Darío en su lecho de muerte, imagen que cala hondo y perturba los nervios, tratándose, como es el caso, del padre y patriarca de nosotros todos, visión terrible sobre la que el autor, con aplomo y decoro admirables, emprende una dolorosa pero detallada autopsia ●

LEONORA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS

Cuentos completos,
Leonora Carrington,
Fondo de Cultura Económica,
México, 2020.



Para muchos el nombre de Leonora Carrington (Lancashire Inglaterra, 1917-Ciudad de México, 2011) está asociado a su obra plástica y pictórica. Sus piezas han sido expuestas en innumerables museos y forman parte del legado cultural de México y el mundo. Las obras de Carrington exploran el surrealismo y dialogan con las propuestas de otros artistas como Max Ernst –con quien Carrington vivió en Francia– y, por supuesto, con otra pintora exiliada en México: Remedios Varo, entre muchos otros. Sin embargo, además de la vocación por el color y la imagen, Carrington escribió un puñado de cuentos que, a través de los años, han sido recopilados en antologías o títulos individuales. El año pasado, el Fondo de Cultura Económica publicó *Cuentos completos*, un volumen que, de alguna manera, salda la deuda con los lectores interesados en la obra escrita de la autora. El libro parte de los títulos publicados y añade piezas inéditas que redondean la ficción de la artista inglesa nacionalizada mexicana.

Es interesante acercarse a la propuesta narrativa de Carrington. En primer lugar –y eso queda claro desde las líneas iniciales de cualquier cuento– podríamos entender que la escritura le sirvió a la autora como una especie de prolongación de sus cuadros y esculturas. A menudo, observando cuadros como *La gigante*, *La posada del caballo del alba*, *La comida de Lord Candlestick* o *La hermana del Minotauro*, entre muchos otros, tenemos la sensación de asistir a la escena de una historia que se prolonga atrás o adelante en el tiempo. Cada una de esas piezas podría tener, como trasfondo, alguna de las historias que escribió Carrington entre las décadas de 1930 y 1950. El surrealismo en la imagen es trasladado a un lenguaje que, sin llegar a ser lírico, sumerge al lector en una atmósfera plagada de símbolos, arquetipos y ensoñaciones.

Hay otros elementos interesantes en los cuentos de Carrington. El surrealismo literario, como sucede con otros autores del mismo estilo como el francés Boris Vian, es introducido de inmediato, forzando al lector a que acepte las reglas de la historia. Sin embargo, contrario a Vian, quien hacía gala de un espíritu lúdico, Carrington explora las profundidades del mundo onírico y las lleva al límite de lo absurdo. En esa zona deja en libertad fobias, incongruencias y una

violencia generada por la fantasía que, al final, desemboca en un epílogo cercano a la realidad cruel de todos los días. En uno de los textos más conocidos, “La dama oval”, la protagonista es testigo del castigo violento que ejerce su padre contra Lucrecia, su hija transformada en yegua. En “El citatorio real” la protagonista debe asesinar a la reina a quien representa en una especie de juicio alucinado. A menudo vemos eso: personajes castigados, sometidos a una transformación que los vulnera y los somete a los más poderosos. Viene a la mente el difícil período que vivió Carrington después de la separación con Max Ernst. La artista trató de conseguir un documento para salvar a su pareja del campo de concentración francés en el que estaba recluido. No tuvo éxito y, poco después, en plena segunda guerra mundial, fue internada por su padre en un manicomio. En su libro autobiográfico *Memorias de abajo* narra esa terrible experiencia.

Cuando leí por primera vez algunos de estos cuentos pensé de inmediato en la obra de Lewis Carroll, *Alicia en el país de las maravillas*. Dejando a un lado la interpretación superficial que se le da a la historia, podemos entender estas aventuras como el asombro desesperado de una niña ante el mundo incongruente de los adultos. La fantasía desbordada es el intento por encontrar un refugio y dar un sentido al caos que se percibe. De la misma manera, los cuentos de Leonora Carrington funcionan como una cartografía onírica que, bajo la perspectiva adecuada –juntando obra, contexto y biografía– nos narra las décadas atroces del siglo xx ●

Alejandro Badillo

f JornadaSemanal

t @LaSemanal

ig @la_jornada_semanal



Visita nuestro
PDF interactivo en:

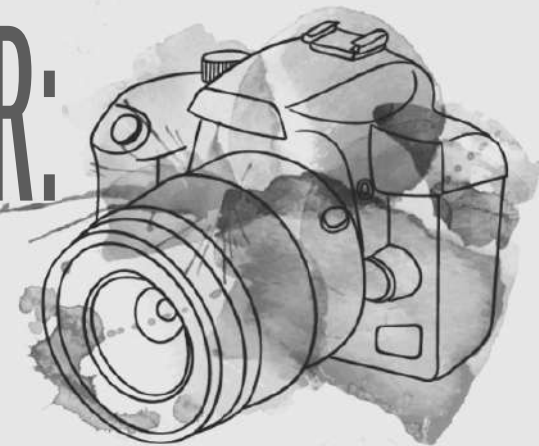
<http://www.jornada.unam.mx/>

En nuestro próximo número

La Jornada
SEMAMAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

OTRAS FORMAS DE MIRAR:
TRES FOTÓGRAFAS



Las rayas de la cebra / Verónica Murguía

Abjuro y confirmo

¿CUÁNTAS VECES HEMOS escuchado eso de que “la gente no cambia”? Yo, miles. Mi padre, uno de los seres más desconfiados del planeta, afirmaba con énfasis que las personas son incapaces de cambiar. Por eso, él no le creía una palabra sobre ningún tema a nadie. Sólo a mi mamá. Las noticias se tomaban *cum grano salis*, excepto las científicas, concesión que lo salvó de ser un conspiranoico, como se dice ahora.

Yo demostré en cuarto de primaria que era exagerada y fantasiosa, razón por la que perdí toda credibilidad. Eso no se modificó, ni después de cincuenta años. Y es que, en cuarto año de primaria, le expliqué que yo no quería ir a la escuela porque había visto a un “señor con rabia” cerca de las canchas de básquet. Ese hombre era un ser cuya existencia era un invento que tenía en vilo a los niños de la escuela. El “señor con rabia” exhibía las características que hoy adornan a los extras de las películas de zombies. Mi padre no me creyó. En realidad, yo no quería ir a la escuela porque había reprobado una cantidad exageradísima de exámenes y tenía miedo. Hice un berrinche de ésos que me dejaban lacia.

A la semana les mandaron a mis padres una nota en la que les avisaban que yo tendría que repetir el grado. Mi papá jamás volvió a tomarme en serio.

Con todo, mi padre fue la demostración de que la gente cambia, aunque sea poco. Sus cambios fueron notables. Casi todos fueron propiciados por los años, pero los hubo. Aprendió a creer un poco en los demás, se apoyó levemente en ellos. También, cómo no, mantuvo hasta el último día los rasgos más disparatados de una personalidad excéntrica que intentó, hasta el instante postrero, ser autosuficiente.

La gente cambia, y ay de quien no lo haga. Mantener las posturas y aficiones de la adolescencia puede llegar a resultar grotesco. Ahora que hemos cumplido más de un año encerrados, compruebo con asombro que he cambiado sin proponérmelo. Supongo que por estar encerrada con mi marido y el gato, observando el mundo desde la ventana. Hasta el gato ha cambiado. Es más cariñoso y menos juguetón, le repugnan las latas de alimento a las que era adicto e ignora sus juguetes favoritos.

Tengo una lista alarmante de enmiendas: hoy abjuro con toda el alma de las mil ocasiones en las que dije “no, gracias” a invitaciones. Que porque eran en casas que estaban lejos o eran tarde; porque quería leer a solas, o porque me costaría trabajo convencer a mi marido de ir. Que porque habría desconocidos y me daba pereza el “estudias o trabajas”. Abjuro de la negativa a ir a presentaciones de libros, cenas, comidas y lecturas. Abjuro de las veces que no me tiré a una alberca, por frío, por flojera, por vergüenza (nado como un perro).

Abjuro de las veces que no me metí al mar y que me quedé en el cuarto leyendo novelas policíacas. Abjuro de no haber montado a caballo las contadas ocasiones en las que pude hacerlo.

Abjuro de haberme quedado callada ante asuntos en los que algo estaba mal, por lenta, por pena. Por ejemplo, una vez no apoyé a la escritora M.L. cuando protestó porque después de una lectura en la que participamos tres escritores, dos mujeres y un hombre, sólo le pagaron a él, por ser hombre. A mí me dio tal escozor la situación, que mantuve la boca cerrada, mientras ella, cortésmente, manifestaba su inconformidad. Siempre me acuerdo e invariablemente me sonrojo al evocarlo. Como ésas, varias: las suficientes para hartarme de esa parte de mí.

Confirmo que parte importantísima de mi alegría son los demás. Que me gustan el mar Caribe y leer en público textos escritos por otros.

Confirmo que me eriza el nacionalismo, una auténtica tara que nos impide ver los logros de otras naciones y culturas. Confirmo que la rancia idea de que en la madurez no se pueden hacer amigos nuevos es eso, una sustancia apestosa y pesada. Y confirmo, con toda el alma, que a los políticos, como diría mi padre, hay que creerles muy poco y dudar de ellos mucho ●



Imagen del cartel de *Mía*. Tomada de: <https://www.latiteria.mx/m%C3%ADa>

La otra escena / Miguel Ángel Quemain

Las formas proliferantes de la violencia en escena

MÍA, DE AMARANTA Leyva, bajo la dirección de Lourdes Pérez Gay, es un trabajo híbrido, presencial y en las pantallas, que coloca nuevamente a Marionetas de la Esquina en una actualidad sobrecogedora pero esperanzada. El tema del abuso y de una parentalidad sumamente cuestionada y en franco fracaso, en caída libre, es representado aquí por una imaginación que no hace ni acepta concesiones.

Cuando tuve oportunidad de ver el montaje sentí un profundo impulso de retirarme y mucho enojo. Sin embargo, frente a lo que en realidad estaba era ante un proceso de digestión y elaboración de un duelo resuelto con las herramientas de una interioridad que, sin embargo, posee el personaje vulnerado: Mía tiene justo eso, identidad entre el nombre que la cobija y la presenta.

Hay un par de actores y un muñeco, Sinforoso, que actualizan un texto que la autora, Leyva, escribió hace diecisiete años y no tuvo que desempolvar porque ahí estaba, fresco, y la estaba esperando para ver cuándo tenía oportunidad de volver a decir ese universo doloroso y necesario. Su actualidad desgraciadamente está en relación con la permanencia del problema que enfrentan nuestras infancias, hoy de manera subrayada.

Entre la vida en la pantalla y la vida *in situ*, Gabriel Pascal ha bordado un mundo con altas dosis de monocromatismo, contrastante con la vida anímica de un personaje que convoca permanentemente al color de la memoria, al rescate de esa identidad en trizas pero que puede armarse en una especie de pedagogía del dolor, a través de un relato de sí mismo como el que se logra en horizontes terapéuticos psicoanalíticos.

El escenario de Pascal es de una belleza espectral como el mundo interno de Mía, pleno de olvidos, emociones congeladas y trebejos que han devenido inútiles a fuerza del desuso. En ese paisaje plástico, onírico, emocional de la escenografía, aparece Mía, en la corporalidad estudiada y precisa de

Leilani Ramírez, quien habita ese juguete escénico, esa caja de resonancia con un viejo cómplice de su pasado.

Dicho cómplice es Sinforoso (“ridículamente andrógino. No se sabe a ciencia cierta si es un animal, un insecto, una mala réplica de un humano, un payaso o un extraterrestre”), manipulado por ese gran actor/manipulador/tiritero que es Jonathan Dai, quien dota a ese elemento tan fascinante, a esa especie de amoroso pajarraco, de una familiaridad extrema que recuerda el concepto de objeto transicional tan caro al psicoanálisis y herencia winicotiana, y se define como un dispositivo que ni se extraña ni se olvida pero trae en el horizonte inconsciente las articulaciones de lo materno, como un espacio de la mente que el niño logra conquistar para salvarse de las lacanianas vicisitudes de lo real.

Mía forma parte del acervo de la Colección de Teatro ASSITEJ (Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud), por sus siglas, y puede consultarse en formato PDF en la biblioteca Cervantes Virtual. Lo consigno aquí porque se trata de un texto que es importante conocer y acompañar, si es posible, con esta puesta, pues permitirá interiorizar muchas de las claves que están en la poética de sus acotaciones.

Con todo y que la lectura de Lourdes Pérez Gay y todo el acompañamiento escénico bastan, la lectura de la dramaturga frente a sus propias imágenes enriquece una posibilidad que continúa en lectura (“Mía, una niña de 8 años, cuya vida ha cambiado, se la cambiaron”). Es algo que pasa con las obras que poseen una solidez literaria, como sucede con esa gran maestra que es Berta Hiriart, y con Jaime Chabaud, otro de nuestros dramaturgos importantes para el teatro escrito para niños y adolescentes.

Mía formó parte del primer festival Lo Femenino, que organizó la Titería y que, en el marco de la pandemia, se suspendió en marzo pasado pero ahora vuelve a poblar las tardes de viernes y sábados de abril y mayo (www.latiteria.mx) ●

YUCATÁN

SE VACUNA



Gobierno del
Estado de Yucatán

CIUDAD DE MÉRIDA VACUNACIÓN COVID-19 PARA ADULTOS DE 60 AÑOS Y MÁS

PASO 1

IDENTIFICA TU FECHA DE VACUNACIÓN SEGÚN
TU MES DE NACIMIENTO

SI NACÍ EN:	FECHA DE VACUNACIÓN	DÍA DE CAMPAÑA
ENERO	7 ABRIL	1
FEBRERO	8 ABRIL	2
MARZO	9 ABRIL	3
ABRIL	10 ABRIL	4
MAYO	11 ABRIL	5
JUNIO	12 ABRIL	6
JULIO	13 ABRIL	7
AGOSTO	14 ABRIL	8
SEPTIEMBRE	15 ABRIL	9
OCTUBRE	16 ABRIL	10
NOVIEMBRE	17 ABRIL	11
DICIEMBRE	18 ABRIL	12
REZAGOS	19 ABRIL	13



REQUISITOS PARA SER VACUNADO

- Acredita tu edad (60 años o más)
- Lleva tu credencial de elector o CURP
- No haber recibido la vacuna de influenza en el último mes
- Horario de atención de 8:00 a.m. - 7:00 p.m.

RECOMENDACIONES

- **Identifique el día** y el lugar donde le corresponde vacunarse.
- Si le llega un **mensaje de texto**, respete las indicaciones.
- **No es necesario** llegar con horas de anticipación.
- **Tome sus medicamentos** como de costumbre.
- Tome sus **alimentos antes** de acudir a su cita.
- **Si es necesario**, acuda sólo con un acompañante.
- Use **ropa cómoda**.
- **Recuerda el día de campaña** en el que acudiste.



INFORMACIÓN

(999) 926 60 16 · (999) 926 60 04
(999) 926 63 25 · (999) 926 63 47



SALUD
SECRETARÍA DE SALUD



PASO 2

IDENTIFICA TU CÓDIGO POSTAL Y UBICA TU MÓDULO

		MÓDULO VACUNACIÓN	DIRECCIÓN	CÓDIGO POSTAL
NORTE	UNIVERSIDAD MODELO	CARRETERA MÉRIDA- CHOLUL	97142 97143 97144 97156 97305 97306 97309	
	TECNOLÓGICO DE MÉRIDA	CALLE 60, PLAN DE AYALA	97100 97109 97118 97120 97125 97128 97129 97136 97137 97139 97209	
	GIMNASIO POLIFUNCIONAL	CALLE 60A, ALCALÁ MARTÍN	97059 97080 97088 97107 97108 97140 97145 97146 97148 97150 97155 97158 97159	
	SIGLO XXI	CALLE 60 NORTE, CORDEMEX	97110 97113 97114 97115 97116 97117 97119 97130 97133 97134 97135 97138 97147 97149 97203 97204 97205 97208 97302 97303 97304 97307 97308	
ORIENTE	CONALEP MÉRIDA 1	CALLE 55, PACABTÚN	97157 97160 97165 97166 97167 97170 97175 97178 97310	
	CBTIS 95	CALLE 18, SALVADOR ALVARADO SUR	97173 97174 97176 97190 97195 97196 97197 97198 97199 97286 97287 97289	
CENTRO	CANACO	AV. ITZÁES X 33 Y 31, GARCÍA GINERÉS	97000 97098 97099 97247 DE CALLE 60 HACIA EL PONIENTE	
	ESCUELA DE ARTES ESAY	CALLE 55X46 Y 48, CENTRO	97000 97098 97099 97247 DE CALLE 60 HACIA EL ORIENTE	
PONIENTE	INALÁMBRICA	CALLE 45, COL. INALÁMBRICA	97060 97068 97069 97089 97225 97230 97237 97240 97249	
	SECUNDARIA TÉCNICA 75	C. 64-A, CD. CAUCEL	97238 97300 97314	
	COBAY CHENKÚ	CALLE 32, RESIDENCIAL DEL NORTE	97050 97127 97206 97210 97215 97219	
	SECUNDARIA FEDERAL 5	CALLE 3C, PENSIONES	97070 97207 97217 97218 97220 97226 97227 97229 97239	
	RENACER CASA ADULTO MAYOR	CALLE 22, JUAN PABLO II	97245 97246 97250 97255 97256 97288 97296 97312	
SUR	POLIFUNCIONAL SAN JOSÉ TECOH	CALLE 64, SAN JOSÉ TECOH II	97285 97290 97295 97297 97298 97299 97315 97316	
	SECUNDARIA TÉCNICA 66	CALLE 46 #650, SANTA ROSA	97168 97169 97177 97179 97180 97189 97279	
	UNIDAD DEPORTIVA VILLA PALMIRA	CALLE 62, DELIO MORENO CANTÓN	97003 97258 97259 97260 97267 97268 97269 97270 97277 97278 97280 97284	



**¡DILE SÍ A LA VACUNA
Y ACUDE SIN TEMOR A RECIBIRLA!**



GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN

La Casa Sosegada Javier Sicilia

Hans Küng (1928-2021)

EL 6 DE ABRIL pasado murió Hans Küng a los noventa y tres años. Con él murió uno de los últimos grandes teólogos de frontera del siglo xx de la Iglesia católica, como Urs von Balthasar, Henri de Lubac o Teilhard de Chardin. Semejante a ellos, desbordó siempre la teología ortodoxa y, como lo dijo Jacques Maritain de los “santos de ingenio” –San Francisco o Santa Teresita–, sacó cosas nuevas del Evangelio. Su erudición, su saber histórico, su compromiso con las circunstancias religiosas, políticas y sociales de su época, y la lucidez de sus interpretaciones no sólo crearon maravillosas polémicas, sino también persecuciones de la propia Iglesia. En 1979, su libro *¿Infalible?*, sobre el cuestionado dogma de la infalibilidad papal, le costó, de parte de la Santa Sede, la prohibición de enseñar durante largos años. No fue menor el disgusto que causó a Juan Pablo II su crítica a la encíclica *Evangelium Vitae* (*El evangelio de la vida*) en la que ve una negación autoritaria del magisterio de la Iglesia a dialogar con el mundo. Tenía una cualidad más, poco frecuente entre teólogos y filósofos, la claridad: su pluma era magnífica. Leerlo produce el mismo gozo que leer una obra literaria.

Toda su obra tiene, en este sentido, como fundamento, el ecumenismo y el diálogo interreligioso. Donde mejor lo expresa, me parece, es en *Ser cristiano*, en los tres tomos de su monumental obra sobre las religiones monoteístas (*El judaísmo, el cristianismo, el islam*) y en un librito magnífico, *Teología para la posmodernidad*.

Donde peor lo hace es en su argumentación para encontrar los mínimos indispensables de una ética común entre las religiones, a la que dedicó varias obras y en la que empeñó parte de los últimos años de su vida.

A diferencia de Thomas Merton, que llevó su diálogo con el budismo zen y con D.T. Suzuki (*El zen y los pájaros del deseo*) a territorios de sutiles y exquisitas correspondencias y distinciones, el ecumenismo de Küng abandonó las sutilezas, distinciones y propuestas de sus libros anteriores en nombre de una burda ética de mínimos que trató de hacer valer a través de un Parlamento de las Religiones del Mundo del que surgió el *Manifiesto para un ética global*.

Quien mejor lo confrontó en este terreno fue el filósofo de tradición calvinista Paul Ricoeur en un diálogo sostenido con él en 1996. Contra el ecumenismo de Küng, que parece llevar las profundas particularidades de cada religión a una ética abstracta, basada en una pura legalidad moral, Ricoeur opone la práctica particular de cada tradición que, en su ser propio, toca lo universal en un punto que está más allá de las palabras y de las declaratorias morales: en el silencio de la contemplación. “Lo que no se alcance desde una plegaria de agradecimiento, desde el punto de vista cristiano –dice Ricoeur–, mediante la meditación en la casa de estudio, entre los judíos; mediante el trabajo en la iluminación, entre los budistas [...] no se alcanzará” mediante un declaratoria de unidad universal que corre el riesgo de llevarnos –lo escribí en este espacio en 2009– a una especie de Estado religioso mundial, a una supraconciencia leviatánica, como la de los Estados, cuya bondad terminaría siendo tan totalitaria y espantosa en su superficialidad como la de la hegemonía de la globalización.

Pero quizás, en una época tan violenta y banal como la nuestra, los mínimos de Küng –sin dejar de atender las reflexiones de Ricoeur y la seriedad con la que Merton y Suzuki abordaron el tema– sean lo único que pueda limitarla. En todo caso, Küng sigue siendo un vaso de agua fresca en el desierto de nuestro siglo y una luz en la comunión de los santos.

Además opino que hay que respetar los Acuerdos de San Andrés, detener la guerra, liberar a todos los presos políticos, hacer justicia a las víctimas de la violencia, juzgar a gobernadores y funcionarios criminales, esclarecer el asesinato de Samir Flores, la masacre de los Le Barón, detener los megaproyectos y devolverle la gobernabilidad a Morelos ●

Nuestra historia Lía Jatzopoulou-Karavia

¿Puedes imaginar una habitación vacía?

No vacía de personas.

Totalmente vacía.

Sin adornos las ventanas

Completamente desnudas las paredes

(Incluso sin esos rasguños

que revelan manos que pasaron.)

Una habitación vacía

completamente limpia

en la que pudieron haber pasado

tantas

tantas cosas.

Nuestra historia.

Lía Jatzopoulou-Karavia (Atenas 1932). Estudió Letras clásicas e inglesas. Maestra de lenguas extranjeras (francés, alemán, ruso, español, entre otras lenguas) y de teatro, actriz y directora de escena, es doctora en Literatura Comparada por la Universidad de la Sorbona y tutora de catorce libros de poesía, treinta y uno de narrativa, uno de ensayos y muchas obras de teatro. Es directora del Taller de Teatro Nea Smirni, donde da clases, y presidenta del Foro Internacional de Escritores de Teatro de la Unesco. Ha recibido numerosos premios por su obra poética y como dramaturga, como el Premio de Poesía Leopold Sefar, del Cénacle Européen, 2009; la Medalla de Oro de la Poesía del Municipio e Nea Smirni, 2008 y el Premio Estatal de Teatro, 1990. Poemas suyos han sido traducidos al inglés, español, francés alemán.

Versión de Francisco Torres Córdova.

Bemol sostenido /

Alonso Arreola

T: @LabAlonso / IG: @AlonsoArreolaEscribajista

Cantan las agujas

TODO COMENZÓ MIENTRAS veíamos imágenes de la vacunación en México. Algunos señores mayores ponían ojos de terror ante el acercamiento de una jeringa, otros se violentaban contra el personal de salud o sus propios familiares. Reacción primitiva, la de proteger nuestra carne ante un invasor microscópico, es hartamente comprensible si la enfermedad que provoca ha cobrado tantas vidas. Aunque claro, se sabe que es la vista de la aguja lo que a muchos causa el mayor miedo.

Recordamos así ese monumento musical llamado “Hurt”, escrito por Trent Reznor para su Nine Inch Nails, pero vuelto a trabajar por Johnny Cash y Rick Rubin. En algún momento la letra dice: “La aguja desgarran un agujero, el viejo pinchazo familiar que trata de matarlo todo... pero recuerdo cada cosa.” Es allí, en ese intento de olvido o negación de la memoria, donde encontramos el vínculo con otras composiciones notables pobladas por agujas transmisoras de promesas o tragedias.

“Está bien... Sólo un pequeño pinchazo. No habrá nada más, ¡aaaaaah! Pero puede que te sientas un poco enfermo”, dice Pink Floyd en la máxima oda que se haya dedicado al aturdimiento del enfermo que debe seguir en el *show* pese a los embates de la mente: “Comfortably Numb”. Tras cantarlo, David Gilmour es secundado por el grito adolorido de Roger Waters, inolvidable en la película *The Wall*. Allí no hay cura sino caída libre en el pozo de la infancia atribulada. Un viaje neuronal que por la guitarra se vuelve estratosférico.

En “Needle and the Damage Done”, por otro lado, Neil Young dibuja una estampa desoladora: “He visto la aguja y el daño hecho. Una pequeña parte en todos. Pero cada drogadicto es como un sol poniente.” Con ella hace referencia a la autodestrucción que subyace en cada persona –en mayor o menor grado– y al ocaso que se amplifica en quienes caen en la adicción. Incluida en el álbum *Harvest*, señala a los músicos entregados a la heroína, entre ellos su amigo Danny Whitten, guitarrista de Crazy Horse, a quien pagó un boleto a Los Angeles en 1971 con la esperanza de que se rehabilitara. Pero no fue así. Whitten murió de sobredosis apenas dos días después, lo que generó gran culpabilidad en el cantautor canadiense.

Lejos de la poesía de Young, aunque cerca del mismo abismo, suenan los de System of a Down: “Estoy sentado en mi cuarto con una aguja en mi mano. Esperando la tumba de un anciano moribundo.” Como ellos, son muchos los amantes de la distorsión que echan mano de agujas, clavos, cuchillos y parafernalias de dolor. Pero hay otras agujas cantantes. Están las agujas perdidas en los pajares de la suerte, las que aparecen cuando no se quieren y se ocultan cuando la desesperación es quien las busca. Están las agujas de brújulas y tacómetros. Están las que sujetan fotografías sobre el corcho de la tristeza. Algunas, por supuesto, son las agujas de tejer, ésas que en manos expertas sueñan a ser arañas soñando destino: “La vida se cose con hilo fino, la vida es un traje a la medida, oye. La vida no tiene patrones no, la vida con hilo y aguja pasa la vida”, reza Macaco en su temazo “Hilo y aguja”.

Tristemente, hay agujas que tras el golpe de un martillo liberado por el dedo despiertan a la pólvora y disparan. Nadie mejor que Calle 13 para desarrollar esta idea: “El martillo impacta la aguja. La explosión de la pólvora con fuerza empuja. Movimiento de rotación y traslación. Sale la bala arrojada fuera del cañón. Con un objetivo directo. La bala pasea segura y firme durante su trayecto. Hiriendo de muerte al viento. Más rápida que el tiempo. Defendiendo cualquier argumento. No le importa si su destino es violento. Va tranquila la bala, no tiene sentimientos.” El nombre de la canción es “La bala”.

Dicho esto, que venga pues la aguja con su líquida propuesta. Y, sobre todo, que surque la pasta de vinil y cante distrayéndonos, con todo y el murmurar del polvo, pues no hay herida que aguante del tiempo su canción. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●



Cinexcusas/ Luis Tovar @luistovars

La saliva y el pinole o no me toquen ese vals (III y ÚLTIMA)

“LA INICIATIVA PRESENTADA [en la Cámara de Senadores, relativa a la Ley Cinematográfica] incorpora medidas que *distorsionan* el mercado al imponer cuotas para películas, y establecer *limitantes* a la oferta de funciones y salas.” Con subrayados de este autor, los auto-denominados Distribuidores Independientes de Películas (DIP) expresan así su gran preocupación y añaden que, de ser aprobada dicha iniciativa, “se estarían *desplazando* otras películas que se programarían de manera natural”.

“A confesión de parte, relevo de pruebas”: así se dice en jerga abogadesca y el dicho le aplica perfectamente a los DIP, sólo que de manera retrospectiva: ellos han sido, junto con los exhibidores cinematográficos, los grandes beneficiarios de la distorsión, la limitación y el desplazamiento al cual el cine mexicano ha sido sometido, en una situación que se remonta varias décadas atrás pero que, sobre todo, se recrudeció desde la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio. En otras palabras, los DIP están llamándole distorsión a una simple tentativa –que, por lo demás, quién sabe si se logre– de volver a la situación que prevalecía antes, una en donde la distribución y exhibición fílmica en México no padecía el grosero, abusivo y pernicioso desbalance que la caracteriza hoy, a todo lo cual no sólo ellos, sino sobre todo el público cinéfilo, están perfectamente acostumbrados.

Los (neo)intocables

MÁS QUE SU preocupación por un “crecimiento” y un “enriquecimiento” a los que aluden en su carta abierta, que por cierto no los ha beneficiado sino a ellos e implica una anomalía no “de mercado” sino cultural, las razones de los DIP sólo tienen que ver con el deseo de que todo quede intocado, tal cual está, para seguir medrando como vienen haciéndolo en las últimas dos décadas y media cuando menos. Si el exitoso fuera el cine mexicano y no el hollywoodense

y sus aledaños, de seguro esgrimirían un nacionalismo recalcitrante y pedirían exactamente lo contrario a lo que hoy “argumentan” de modo tan deficiente.

Que su preocupación fundamental es económica queda claro con el remate de su carta abierta, que a la letra dice: “La industria cinematográfica en México, en particular en sus eslabones de exhibición y distribución, ya presentan retos enormes hacia el futuro como la competencia de plataformas digitales, la piratería, y los cambios en hábitos de consumo.” A esos agentes, más bien añejos a estas alturas y que no los *afectan* sólo a ellos sino a todos, añaden la “incertidumbre sobre el regreso masivo del público a las salas de cine”, a consecuencia de la pandemia; es decir, nuevamente un contexto que todos, no nada más ellos, han tenido que enfrentar.

Dice el refrán: el que tiene más saliva traga más pinole, y la verdad es que los DIP, tanto como los grandes distribuidores y exhibidores cinematográficos, históricamente han tenido y tragado más que los productores cinematográficos mexicanos, “independientes” o no. Son estos últimos quienes, desde hace décadas, se han mantenido a veces pareciera que del puro aire y han soportado un trato como de pariente pobre a la hora de buscar que sus películas sean vistas por el público, todo a consecuencia de eso que los DIP consideran “un mercado saludable” al que una Iniciativa quiere estropear, “para afectarlos”.

Pero el colmo es que concluyan su alegato sosteniendo que la multicitada Iniciativa pretende conculcar su “derecho a la libre industria”, como si el derecho de los demás participantes en esa misma industria fuese menos importante. Peor todavía, es hilarante su bipolaridad discursiva cuando acompañan la acusación anterior diciendo que están en riesgo “los derechos del público en general al acceso a la cultura y el esparcimiento”, una frase que los pinta exactamente al revés de lo que son, es decir, agentes activísimos en la negación, por distorsión mercadotécnica, de ese derecho a la cultura.

Leer para creer ●

Tucanes,

ingeniería de excelencia de la naturaleza

Número de especies: 42.

Especies en la península de Yucatán:

tucán pico canoa (*Ramphastos sulfuratus*), tucancillo collarejo (*Pteroglossus torquatus*) y tucancillo verde (*Aulacorhynchus prasinus*).

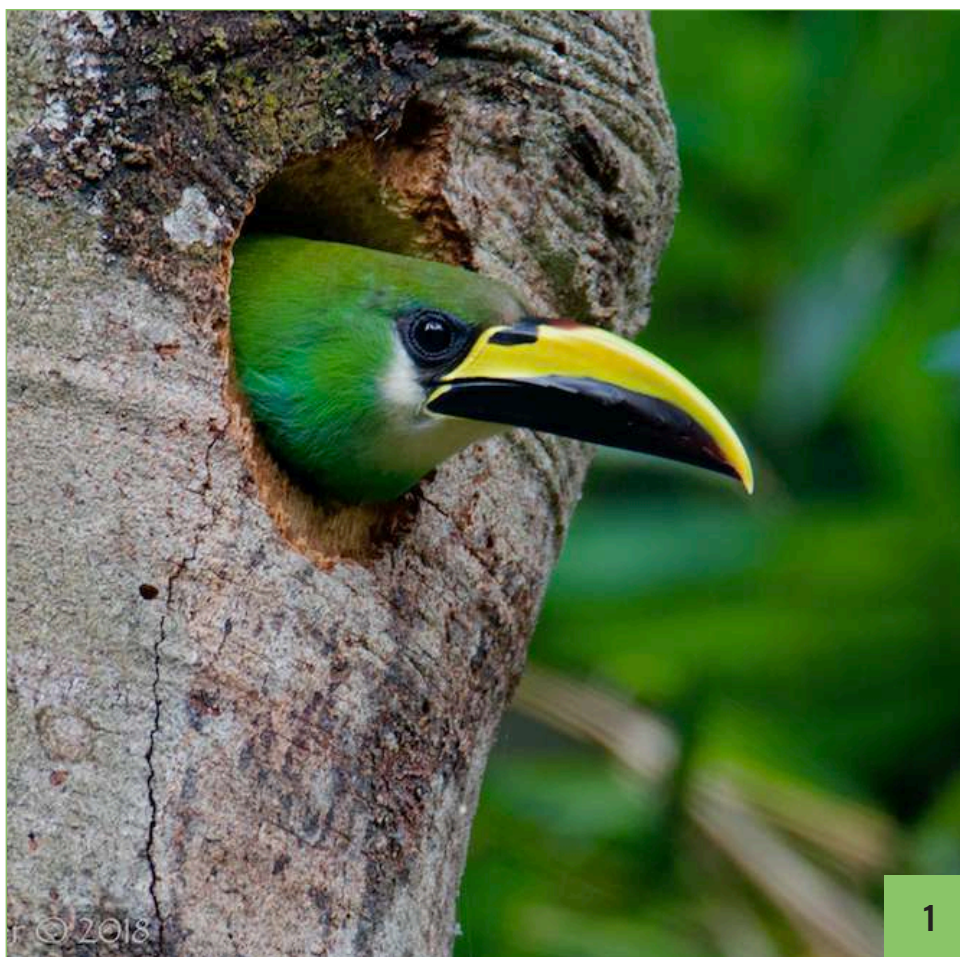
Tamaño: Entre 42 y 55 centímetros (su pico alcanza entre 12 y 15 centímetros).

Peso: Hasta medio kilo o 500 gramos.

Dieta: Frutas, aves pequeñas, insectos, murciélagos, lagartijas y pequeños roedores.

Hábitat: Selvas desde el sureste de México hasta el norte de Sudamérica.

Amenazas: Deforestación y la casa furtiva.



1

ROSARIO RUIZ PLAYA DEL CARMEN

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS: 1. DANIEL ALEXANDER CARRILLO

Los tucanes son un logro de la ingeniería de la naturaleza, pues sus picos, aunque equivalen a un tercio de su cuerpo, les permiten volar y mantener el equilibrio en los árboles, destacó el biólogo Roberto Rojo, director del planetario de Playa del Carmen.

"Su característica principal es su gran pico, que estructuralmente es súper interesante porque no es muy pesado, tiene una estructura tridimensional que le da la solidez suficiente para que sea funcional, pero al mismo tiempo no les representa un peso que les impida volar", explica el biólogo.

Ese pico les permite cosechar los alimentos directamente de las plantas: con un movimiento especial logran despegar el fruto del árbol y este cae directo a su garganta (no pasa un proceso de masticación).

En la península de Yucatán hay tres de las 42 especies de tucanes que existen: el tucán pico canoa (*Ramphastos sulfuratus*), tucancillo collarejo (*Pteroglossus torquatus*) y tucancillo verde (*Aulacorhynchus prasinus*).

"Son aves concretamente americanas, del continente americano, no las encuentras en otras partes del mundo. Se alimentan principalmente

de frutas y son grandes dispersores de semillas, además son indicadores de una selva saludable", mencionó el entrevistado.

Pese a ser básicamente herbívoros, requieren complementar su dieta eventualmente con proteína animal, por ello se convierten también en depredadores; comen aves pequeñas, insectos, murciélagos, lagartijas y pequeños roedores.

Los tucanes nacen totalmente "pelones", sin plumas; las van adquiriendo con el paso de los días. Tienen también una especie de "almohadillas" en sus patas porque sus nidos son muy rústicos comparados con los de otras especies. Este "acolchonamiento" natural impide que los polluelos se lastimen.

No producen un canto como tal, el sonido que emiten es más parecido a un golpeteo o al sonido del pájaro carpintero.

CARACTERÍSTICAS DE LAS ESPECIES

El tucancillo verde, también conocido como tucaneta esmeralda, es la más común en Quintana Roo. Su característica principal es su intenso color

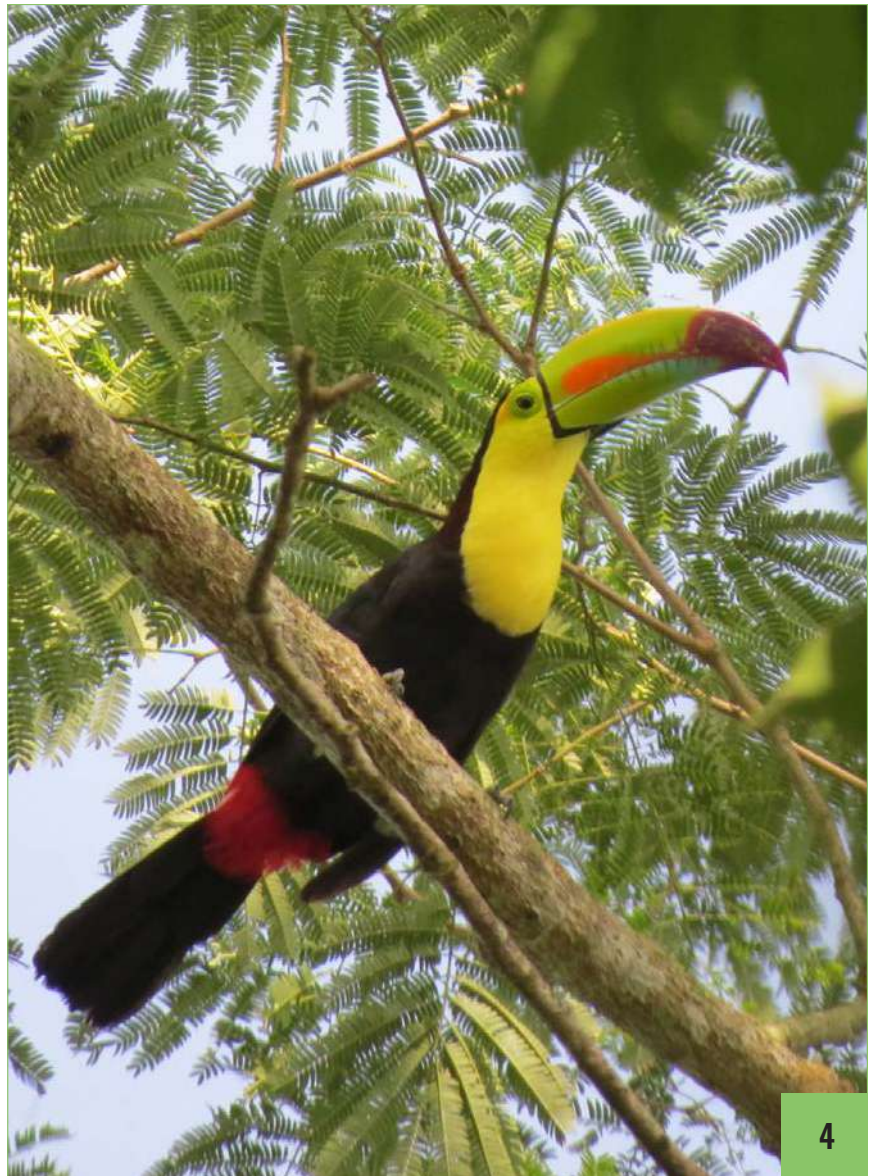
verde, del cual obtuvo su nombre.

Los ejemplares más grandes son los de la especie "pico canoa" o *Ramphastos sulfuratus*. El nombre se lo debe al azufre (*sulfuratus*) que es amarillo y es el color que prevalece en el plumaje de esta ave.

"El pico canoa o pico real es el más llamativo de los tucanes, causa admiración por su tamaño y su colorido", señaló; aunque dichas especies no se consideran en peligro de extinción, sí sufren amenazas.

Algunas de éstas son la deforestación y la casa furtiva. Recordó que tras los huracanes que pasaron por la península el año pasado fue posible ver tucanes en las ciudades, "eso tuvo que ver directamente con que su comida, los frutos, se cayeron y de pronto se quedaron sin comida, por lo que tuvieron que moverse a lugares más alejados donde incluso corrían peligro".

Condenó que en muchos casos la reacción de la población fue aventarles palos o piedras para alejarlos o en otros casos atraparlos para venderlos o quedárselos como mascotas: "Ellos comen una gran diversidad de frutos y quién los tenga en su casa no va a darle esa diversidad de alimentos,



2. DON LOARIE 2019 CC BY / 3. DAN RISKIN CC BY / 4. FRANCISCO EMILIO ROLDÁN VELASCO / 5. GEOFF SHUETRIM

entonces o se va a morir o va a sufrir mucho porque no va tener la alimentación balanceada adecuada, que sólo puede encontrar en la selva".

Atrapar y poseer a estos animales está prohibido y es objeto de sanciones de la autoridad federal.

"Estos tres tipos de tucanes no son endémicos de la península de Yucatán, es decir, su distribución geográfica es más amplia, de hecho la mayoría de ellos comienza su distribución en el sureste mexicano y termina al norte de Sudamérica: Venezuela, Colombia y Ecuador", detalló el director del planetario.

Como dato curioso, dijo que es muy común que las personas confundan a los tucanes que se ven en esta región del país con un ave que aparece en las películas de Disney y que es blanco y negro, pero esa es otra especie: "El de nosotros es de pecho amarillo".

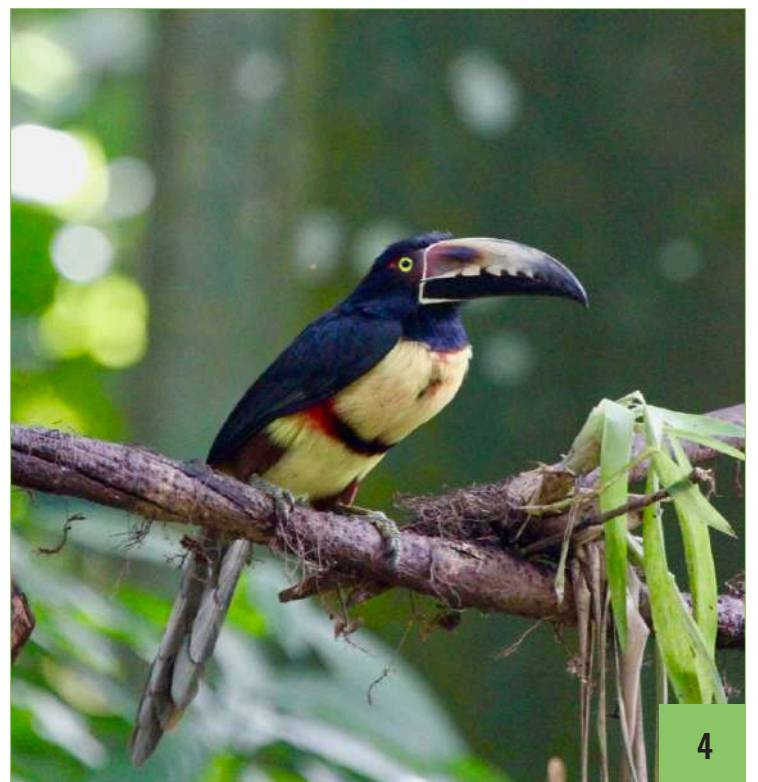
Una tucán hembra puede poner de

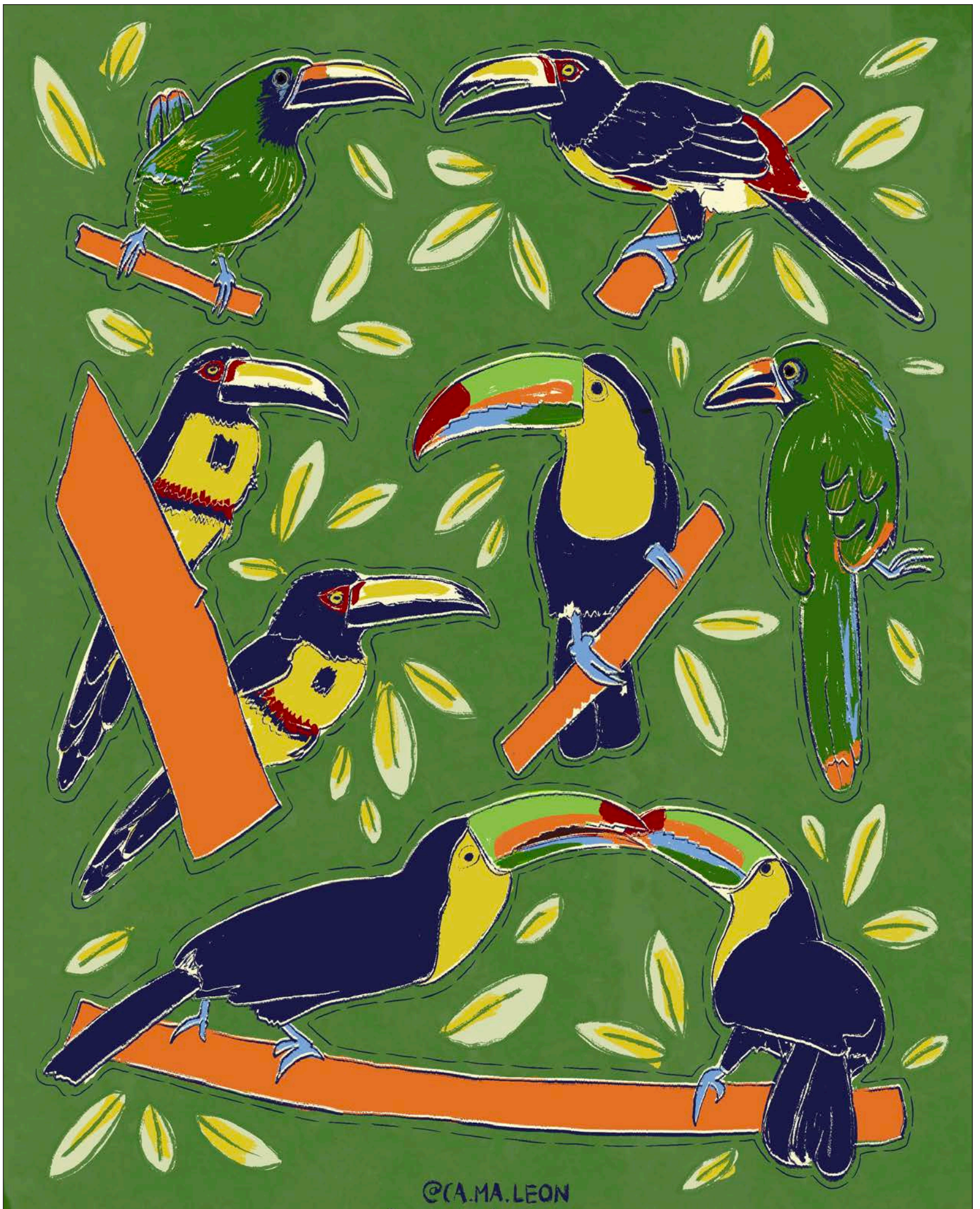
uno a cuatro huevos por temporada y son padres cuidadosos de sus crías. "Tienen cuidado parental, ambos padres llevan comida al nido hasta que el polluelo empluma y empieza a volar", mencionó el entrevistado.

Un tucán adulto puede medir entre 42 y 55 centímetros; tan solo su pico alcanza entre 12 y 15 centímetros o un tercio de la longitud total del cuerpo y pueden pesar hasta medio kilo o 500 gramos.

"Deben vivir en una selva saludable, que produzca muchos frutos a lo largo del año, lo que les da diversidad de alimentos, por ello su presencia es indicador de qué tan saludable es su hábitat", explicó Roberto Rojo.

Recordó: "desde una garrapata hasta un jaguar, cada especie es única, tiene una historia evolutiva de millones de años, un nicho ecológico con una función específica y de ella dependen muchas otras especies".







Chíikbesa'ab jo'olpóopo'ob u k'áat ka jeel yéeyako'ob kex yaan u kuuchbo'olob tak yóok'ol 76 mil pesos

ITZEL CHAN
MÉRIDA

Ichil u tsoolmeyajilo'ob Informes Individuales de la Auditoría Superior del Estado (ASEY), je'el bix xan u tsoolmeyajil Informe General Ejecutivo del Resultado de Fiscalización Superior, jok'a'an ichil Cuenta Pública 2019, chíikpaje' yaan kex bolontúul jo'olpóopo'ob táan u kaxtik'ob u jeel yéeyalo'ob ti'al u beetik u jo'olpóopilo'ob, kex tumen yanchaj u bo'olkuucho'ob ichil 12 mil tak 76 mil pesos, ikil ma' tu saaslikunsajo'ob bix u k'abéetkunsiko'ob taak'ini.

Máax jo'olbesik Unidad de Vigilancia y Evaluación (UVE) de la ASEY, Jonathan García Ramírez, tu tsikbaltaj tu

táan u múuch'meyajil Vigilancia de la Cuenta Pública, Transparencia y Anticorrupción jayp'éel ba'alo'ob ti' tsoomeyaj beeta'ab; leti'obe' páatchaj u jach xak'altiko'ob ba'ax ts'íibta'an te'elo'.

Beey túuno', ichil máaxo'ob chíikpajo'ob te'e tsoolts'íibo', ti' yaan u jo'olpóopilo'ob Chichimilá, Halachó, Hunucmá, Kanasín, Kaua, Oxkutzcab, Telchac Pueblo yéetel Telchac Puerto, yéetel Tixkokob. Ti' leti'ob jts'a'ab u bo'olkuuchilo'ob.

U jo'olpóopil u méek'tankaajil Chichimilae', Samuel Uc Poot, tu páayaj 2 miyonesil 211 mil 922 pesos ti' ba'alumbáaj kaaj, ti'al u meyaj ti', ts'o'okole' tak walkila' ma' u saasilkúuns bix úuchik u k'abéetchajal ti'.

Yóok'lal le ba'alo'ob ku yúuchula', xpat a'almajt'aan Milagros Romero Bastarracheae', tu k'a'ajsaje' yaan kex 48 u túul u jo'olpóop táan u kaxtik u ka' yéeyalo'ob tu lu'umil Yucatán, ba'ale' tu ch'a'achibtaj u k'ananiil u xak'alp'i'isil meyaj tu beetajo'ob te'e ja'abo'oba', yéetel u jach ts'a'abal k'ajóoltbil ba'ax ma' patal ba'al tu beetajo'obi' ti'al u yojéeltik kaaj, tumen beyo' je'el u páajtal u jets'ik máak wa u k'áat u ts'áak u yéeyaj ti' máaxo'ob táan u meyaj'ob walkila'.

"Táan k t'aan yóok'lal jo'olpóopo'ob táan u meyaj'ob walkila'; máax ti'ob ts'o'ok u chíikbesa'ale' ma' u saasilkúunso'ob bix ts'o'ok u xupiko'ob taak'in. Kin tukultik jach talam ba'al, ts'o'okole'

unaj u jach chíikbesa'al beyka'aj u náajaltmaj u beetiko'ob tuka'atéen u jo'olpóopilo'obi' kex tumen yaan u p'aaxo'ob. Unaj u ts'a'abal u si'ipil yóok'lal ba'ax táan u beetiko'ob yéetel ma' patali', tumen u miyonesil pesos le táan u ch'a'ako'ob ts'o'okole' ma' táan u saasilchajal bixij", tu ya'alaj.

Beey túuno', García Ramírez' tu k'a'ajsaje', jk'u'ub 33 u p'eel tsoolmeyajo'ob ti' méek'tankaajo'ob ti'al u chúukbes'al le 106 u p'eel unaj u yantalo', ts'o'okole' ba'ax chíikbesa'ab tumen ASEYe' beetchaj yóok'ol mil miyonesil mil 158.5 pesos, le je'elo' tu chíikbesaje', saasil yanik xup yanchaj yóok'ol u 65% ti' tuláakal: mil miyonesil 656 mil 667.2 pesos.

Beyxan, xoka'abe' 518 mil 102.9 pesos kun p'áatal chen beyo'; ts'o'okole' ila'abe' ma' saasil yanik ba'al ti' 14 u p'eel jaatsil meyaj, ichil le mantats' u jóok'olo'obi', ti' yaan: Registro e Información Financiera de las Operaciones, Servicios Personales yéetel Destino de los Recursos.

Máax jo'olbesik múuch'meyajil, Alejandro Cuevas Mena (PRD), tu ya'alaje' "su'utsil" u kaxtik u jeel yéeya'al jo'olpóopo'ob ma' ma'alob meyajnaja'ani', je'el bix ucha'an tu Ayuntamientoil u kaajil Jo', tu'ux ts'a'aban xupa'ane' "Central de Abastose", 68.9 miles de pesos; Comité Permanente de Carnaval de Mérida, 363.9 u milesil pesos, Servilimpiae', 7 miyonesil pesos".

JUNTÚUL XSIREENÁA ÓOK'OSTIK TANGO ICH JA'



▲ Ka'ach tu paalile', Ariadna Hafeze' tu jach yaayantaj u súutul juntúul u ba'alche'il ja', ti' u petenil Gran Canaria, tu'ux síijij. Walkila', ts'o'ok u beeykunsik úuchik u yóok'ostik "tango ich ja'", táabsa'ab tumen frances j-jo'olbesajil Bastien Soleil. Ti'al u béeytale' ju'ul u wíinkilal x-españolail

óok'ot, máax u takmaj jump'éel sak nook' yéetel ka'anal xanab. U yóok'ote' óoli' beey náaytbil u yúuchul tu tamail ja'e'. Yanchaj u bulikubáaj 600 u téenal ichil le ja'o'. Cha'ane' óoxp'éel minuto ku xáantal, áak'ab úuchik u táabsa'al yéetel ku k'aab'atik *Tang'O*. Oochel Afp

¡BOMBA!

Imágenes de esperanza:
hay dosis y buena lente.
Falta que acabe la tranza
y agarre la onda la gente.



K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 16 al domingo 18 de abril de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1462 · www.lajornadamaya.mx

PAN CH'EEL

U JACH TÁAJ NO'OJANIL BA'ALCHE'
SIIJIL YÓOK'OL KAAB

Pan ch'eelo'obe' u jach táaj no'ojanil ba'alche' siijil yóok'ol kaab, tumen u kojo'obe', kex tumen ku p'isik u yóox jaatsil u wíinkilale', ku ts'áak u páajtalil u xik'anlo'ob tu beel yéetel ma' u lúubulo'ob kéen u t'uchubajo'ob tu k'ab che', beey úuchik u ya'alik j-bioologóo Roberto Rojo, máax jo'olbesik u pláanetarioil Playa del Carmen.

“U koje' leti'e ba'ax jach táaj chika'an ti', ts'o'okole' ma' aali' yéetel beeta'ab tu beel ti'al u séeb k'a'abéetkunsik”, tu ya'alaj.

Yéetel u koje' ku páajtal u jochik u yo'och ti' u k'ab che'. Kéen u t'oko'obe' jumpuul u bin tu kaalo'ob. (Ma' táan u cha'achi'). Tu petenil Yucatáne' yaan óoxp'éel u jejeláasil le ba'alche'a, ba'ale' yaan 42 u p'éelal.

“Suuk u jaantik u yich che' yéetel ku máan u k'i'itbes neeko'ob tu'ux ku máano'ob. Ku na'atale' kuxa'an K'áax wa ti' kaja'ano'obi”, ku ya'alik. Beyxan, kéen siijiko'obe' mina'an u k'u'uk'melo'obi' yéetel ts'uts'ubkil u yooko'ob ti'al ma' u loobiltik u mejenil kéen yanak.

ROSARIO RUIZ
OCHEL VICTORIA CERVANTES

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 44 TAK 46